

Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.



**Výročná správa o činnosti a hospodárení
za rok 2025**

Bratislava
máj 2026

Obsah

ČASŤ A

Výročná správa o činnosti organizácie za rok 2025

1. Základné údaje o organizácii
2. Vedecko-výskumná činnosť – projekty, výsledky
3. Medzinárodná vedecká spolupráca
4. Aplikácia výsledkov výskumu v praxi
5. Doktorandské štúdium a pedagogická činnosť
6. Zmluvná spolupráca s univerzitami/vysokými školami a inými subjektmi vedy a výskumu
7. Vedecko-organizačné a popularizačné aktivity
8. Aktivity pre Národnú radu SR, vládu SR, ústredné orgány štátnej správy SR a iné inštitúcie
9. Aktivity v orgánoch SAV
10. Starostlivosť o ľudské zdroje, rodovú rovnosť, pracovné a sociálne podmienky zamestnancov a uplatňovanie ich práv
11. Orgány v. v. i., ich skladba a činnosť, štrukturálne, organizačné a právne zmeny v organizácii
12. Činnosť knižnično-informačného pracoviska organizácie
13. Nadácie a fondy pri organizácii SAV
14. Realizácia Koncepcie dlhodobého rozvoja a Akčného plánu organizácie
15. Iné významné činnosti organizácie
16. Poskytovanie informácií v súlade so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám
17. Problémy organizácie a podnety pre Predsedníctvo SAV k činnosti SAV
18. Vyjadrenia vedeckej rady organizácie k výsledkom výskumnej činnosti za uplynulý rok

PRÍLOHY K ČASTI A

A-1 Zoznam zamestnancov a doktorandov organizácie k 31.12.2025

A-2 Projekty riešené v organizácii

A-3 Publikačná činnosť organizácie

A-4 Údaje o pedagogickej činnosti organizácie

A-5 Medzinárodná mobilita organizácie

A-6 Vedecko-popularizačná činnosť pracovníkov organizácie

A-7 Vyznamenania, ceny a iné ocenenia udelené organizácii a jej pracovníkom

ČASŤ B

Výročná správa o hospodárení organizácie za rok 2025

19. Základné informácie o hospodárení organizácie
20. Prehľad príjmov a výdavkov
21. Pohyb a konečný stav majetku
22. Opatrenia na odstránenie nedostatkov v hospodárení a správa o plnení opatrení prijatých na odstránenie nedostatkov z predchádzajúceho roku
23. Ďalšie údaje o hospodárení organizácie

PRÍLOHY K ČASTI B

B-1 Ročná účtovná závierka

ČASŤ A

Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.

**Výročná správa o činnosti organizácie
za rok 2025**

1. Základné údaje o organizácii

1.1. Kontaktné údaje

Názov: Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.

Riaditeľ: Mgr. Emanuel Beška, PhD.

1. zástupkyňa riaditeľa: Mgr. Martina Bucková, PhD.

2. zástupca riaditeľa: PhDr. Gabriel Pirický, PhD.

Vedecký tajomník: Mgr. Silvester Trnovec, PhD.

Predseda správnej rady: Mgr. Emanuel Beška, PhD.

Predseda vedeckej rady: Mgr. Martina Bucková, PhD.

Predseda dozornej rady: Michal Kšíňan, PhD.

Členka Snemu SAV: Dr. phil. Veronika Verešová

Adresa: Klemensova 19, 813 64 Bratislava

<http://orient.sav.sk>

Tel.: 02/52926326

E-mail: kaoreast@savba.sk

Názvy a adresy organizačných zložiek a detašovaných pracovísk:

Organizačné zložky: nie sú

Detašované pracoviská: nie sú

Vedúci organizačných zložiek a detašovaných pracovísk:

Organizačné zložky: nie sú

Detašované pracoviská: nie sú

Členovia Snemu SAV za organizačné zložky:

nie sú

Typ organizácie: Verejná výskumná inštitúcia od roku 2022

1.2. Údaje o zamestnancoch

Tabuľka 1a Počet a štruktúra zamestnancov

Štruktúra zamestnancov	K	K		K do 35 rokov		F	P	T	O
		M	Ž	M	Ž				
Celkový počet zamestnancov	20	9	11	0	0	20	15.62	13.85	0
Vedeckí pracovníci	15	8	7	0	0	15	11.67	11.67	0
Odborní pracovníci VŠ (výskumní a vývojoví zamestnanci ¹)	0	0	0	0	0	0	0.12	0.12	0

Odborní pracovníci VŠ (ostatní zamestnanci ²)	3	1	2	0	0	3	2.76	2.06	0
Odborní pracovníci ÚS	1	0	1	0	0	1	1	0	0
Ostatní pracovníci	1	0	1	0	0	1	0.07	0	0

¹ odmeňovaní podľa 553/2003 Z.z., príloha č. 5

² odmeňovaní podľa 553/2003 Z.z., príloha č. 3 a č. 4

K – kmeňový stav zamestnancov v pracovnom pomere k 31.12.2025 (uvádzať zamestnancov v pracovnom pomere, vrátane riadnej materskej dovolenky, zamestnancov pôsobiacich v zahraničí, v štátnych funkciách, členov Predsedníctva SAV, zamestnancov pôsobiacich v zastupiteľských zboroch)

F – fyzický stav zamestnancov k 31.12.2025 (bez riadnej materskej dovolenky, zamestnancov pôsobiacich v zahraničí v štátnych funkciách, členov Predsedníctva SAV, zamestnancov pôsobiacich v zastupiteľských zboroch)

P – celoročný priemerný prepočítaný počet zamestnancov

T – celoročný priemerný prepočítaný počet riešiteľov projektov

O – celoročný priemerný prepočítaný počet obslužného personálu podieľajúceho sa na riešení projektov (technikov, laborantov, projektových manažérov a pod.) mimo zamestnancov v administratívne, správe a údržbe budov, upratovačiek, vodičov a pod.

M, Ž – muži, ženy

Tabuľka 1b Štruktúra vedeckých pracovníkov (kmeňový stav k 31.12.2025)

Rodová skladba	Pracovníci s hodnosťou				Vedeckí pracovníci v stupňoch		
	DrSc.	CSc./PhD.	prof.	doc.	I.	II.a.	II.b.
Muži	0	8	0	0	0	4	4
Ženy	0	6	0	0	0	1	6

Tabuľka 1c Štruktúra pracovníkov podľa veku a rodu, ktorí sú riešiteľmi projektov

Veková štruktúra (roky)	< 31		31-35		36-40		41-45		46-50		51-55		56-60		61-65		> 65	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
Muži	0	0.0	1	0.1	0	0.0	3	2.1	2	1.1	0	0.0	3	2.5	0	0.0	0	0.0
Ženy	0	0.0	1	1.0	1	1.0	3	3.0	1	1.0	1	1.0	1	0.8	0	0.0	0	0.0
Spolu	0	0.0	2	1.1	1	1.0	6	5.1	3	2.1	1	1.0	4	3.3	0	0.0	0	0.0

A - Prepočet bez zohľadnenia úväzkov zamestnancov

B - Prepočet so zohľadnením úväzkov zamestnancov

Tabuľka 1d Priemerný vek zamestnancov organizácie k 31.12.2025

	Kmeňoví zamestnanci	Vedeckí pracovníci	Riešitelia projektov
Muži	48.0	48.9	48.0
Ženy	46.5	44.4	44.9
Spolu	47.1	46.8	46.5

1.3. Iné dôležité informácie k základným údajom o organizácii a zmeny za posledné obdobie (v zameraní, v personálnej štruktúre a pod.)

1.3.1 Ústav orientalistiky SAV, v. v. i. je vedecká organizácia, v ktorej sa v roku 2025 realizoval základný výskum Orientu v nasledovných disciplínach:

Afrikanistika: Trnovec Silvester, Ginelli Zoltán Szabolcs, Miškařík Pavel

Antropológia: Šefčáková Alena

Arabistika: Beška Emanuel, Bešková Katarína, Čižmíková Danuša, Čéplö Slavomír

Hebraistika: Tarant Zbyněk

Austronezistika: Bucková Martina

Architektúra: Černý Miroslav

Egyptológia: Hudec Jozef, Magdolen Dušan, Verešová Veronika, Hulková Lucia, Valigová Mária

Geoinformatika: Pénzešová Laura,

Islamológia: Pirický Gabriel

Koreanistika: Hritzová Zuzana

Sinológia: Zhang Cziráková Daniela, Grajcar Ištvánová Mária

Do pracovného pomeru nastúpili:

Mgr. Ginelli Zoltán Szabolcs - 01.02.2025

Melnychuk Nadiia - 01.07.2025

Chernysh Nataliia - 01.10.2025

Mgr. Miškařík Pavel, PhD. - 01.10.2025

Mgr. Čéplö Slavomír, PhD. - 01.11.2025

Pracovný pomer v organizácii ukončili:

Barančíková Emília - 31.01.2025

Melnychuk Nadiia - 31.08.2025

2. Vedecko-výskumná činnosť – projekty, výsledky

2.1. Domáce projekty

Tabuľka 2a Domáce projekty riešené v roku 2025

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Počet		Čerpané financie (€)					
	A	B	A				B	
			Zo zdrojov SAV		Z iných zdrojov		Zo zdrojov SAV	Z iných zdrojov
			Spolu	Pre organizáciu	Spolu	Pre organizáciu		
1. Projekty VEGA	3	0	-	-	13494	13494	-	-
2. Projekty APVV	3	0	-	-	110585	110585	-	-
3. Projekty EŠIF/OP ŠF, Plán obnovy EÚ	1	0	-	-	74153	74153	-	-
4. Projekty SASPRO	0	0	-	-	-	-	-	-
5. Projekty IMPULZ	0	0	-	-	-	-	-	-
6. Iné projekty (FM EHP, Vedecko-technické projekty, na objednávku rezortov a pod.)	0	0	-	-	-	-	-	-

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

Tabuľka 2b Domáce projekty podané v roku 2025

Štruktúra projektov	Miesto podania	Organizácia je nositeľom projektu	Organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu
1. Účasť na nových výzvach APVV r. 2025	-	0	0
2. Projekty výziev EŠIF podané r. 2025	Bratislava	0	0
	Regióny	0	0

2.2. Medzinárodné projekty

2.2.1. Medzinárodné projekty riešené v roku 2025

Tabuľka 2c Medzinárodné projekty riešené v roku 2025

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Počet		Čerpané financie (€)					
	A	B	A				B	
			Zo zdrojov SAV		Z iných zdrojov		Zo zdrojov SAV	Z iných zdrojov
			Spolu	Pre organizáciu	Spolu	Pre organizáciu		
1a. Projekty Horizont 2020	0	0	-	-	-	-	-	-
1b. Projekty Horizont Európa	0	0	-	-	-	-	-	-
2. Projekty ERA.NET, ESA, JRP	0	0	-	-	-	-	-	-
3. Projekty COST	0	5	-	-	-	-	5250	-
4. Projekty EUREKA, NATO, UNESCO, CERN, IAEA, IVF, ERDF a iné	2	1	-	4603	-	-	-	-
5. Projekty v rámci medzivládnych dohôd	0	0	-	-	-	-	-	-
6. Projekty Mobility, Mobility Basic, Open Mobility a Mobility Visit	0	0	-	-	-	-	-	-
7. Bilaterálne projekty ostatné	0	0	-	-	-	-	-	-
8. Podpora MVTS z národných zdrojov (SAV, APVV a iné)	0	0	-	-	-	-	-	-
9. Podpora excelentného výskumu: SAS-UPJŠ ERC Visiting Fellowship Grants, Seal of Excellence, TANDEM	0	0	-	-	-	-	-	-
10. Iné projekty	0	0	-	-	-	-	-	-

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

2.2.2. Medzinárodné projekty Horizont Európa podané v roku 2025

Tabuľka 2d Počet projektov Horizont Európa v roku 2025

	A	B
Počet podaných projektov I. pilier (Excelentná veda: MSCA, ERC, RI)	0	0
Počet podaných projektov II. pilier (klastre 1-6)	0	0
Počet podaných projektov III. pilier (EIC, EIT)	0	0
Počet podaných projektov Widera (Teaming, Twinning, Hop On Facility ...)	0	0

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

Údaje k domácim a medzinárodným projektom sú uvedené v Prílohe A-2.

2.2.3. Zámery na čerpanie Európskych štrukturálnych a investičných fondov v ďalších výzvach

2.3. Výber najvýznamnejších výsledkov vedeckej práce organizácie v roku 2025

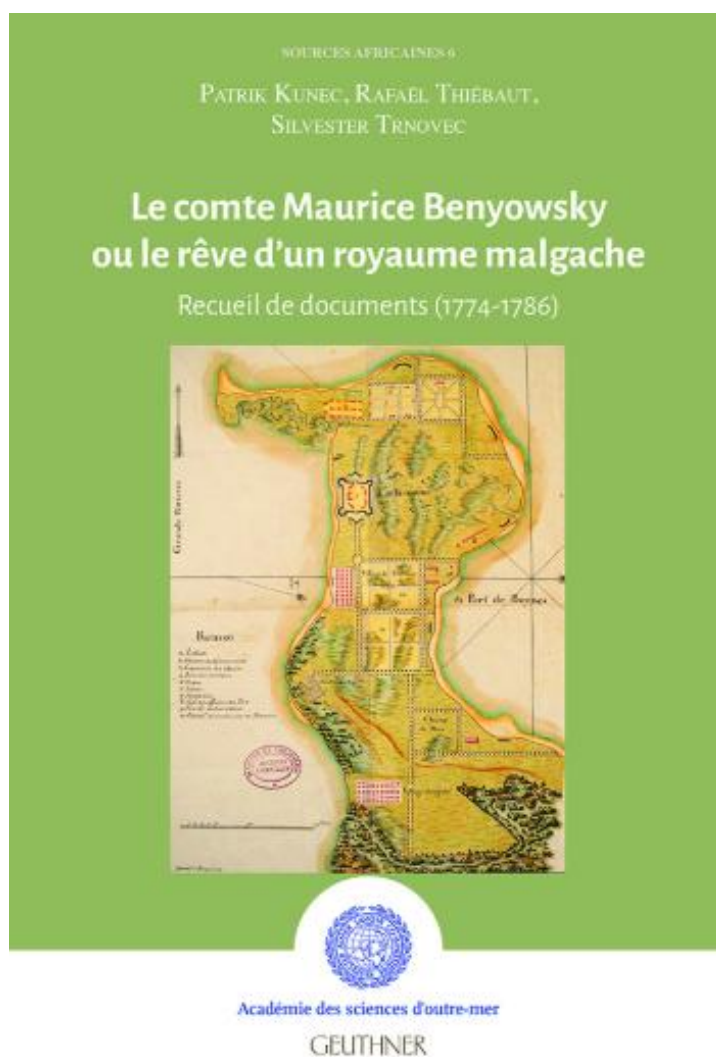
Slúži aj na výber výsledkov do výročnej správy SAV. Každý výsledok má byť charakterizovaný stručným, všeobecne zrozumiteľným popisom – maximálne 1000 znakov + 1 obrázok; bibliografický údaj uvádzajte rovnako ako v zozname publikačnej činnosti, vrátane IF. Nadpis by mal vystihnúť prínos a význam výsledku – podľa možnosti by nemal byť zredukovaný na názov/nadpis publikačného výstupu.

2.3.1. Výsledky na báze základného výskumu

AAA Vedecké monografie vydané v zahraničných vydavateľstvách

KUNEC, Patrik; THIEBAUT, Rafaël; TRNOVEC, Silvester. *Le comte Maurice Benyowsky ou le mirage d'un royaume malgache. Recueil de documents (1774–1786)*, Paris: Geuthner/ASOM, Sources africaines n° 6, 2025.

Knihy je kritickou edíciou vybraných dokumentov z francúzskych, ale aj britských a holandských archívov z rokov 1774 – 1786, ktoré sa viažu k pôsobeniu grófa Mórica Benovského na Madagaskare v kontexte atlantického obchodu a európskeho kolonializmu 18. storočia. Zverejnené pramene prinášajú nové poznatky o tom, ako sa uhorský šľachtic slovenského pôvodu aktívne zapájal do koloniálnych projektov, obchodu s otrokmi, dobytkom a ryžou a do širších hospodárskych a politických stratégií Francúzska a ďalších európskych mocností. Dokumenty zároveň ponúkajú vzácny pohľad na Beňovského vzťahy s domácim obyvateľstvom Madagaskaru, vrátane spôsobov, akými si budoval autoritu a legitimizoval svoje postavenie medzi miestnymi komunitami



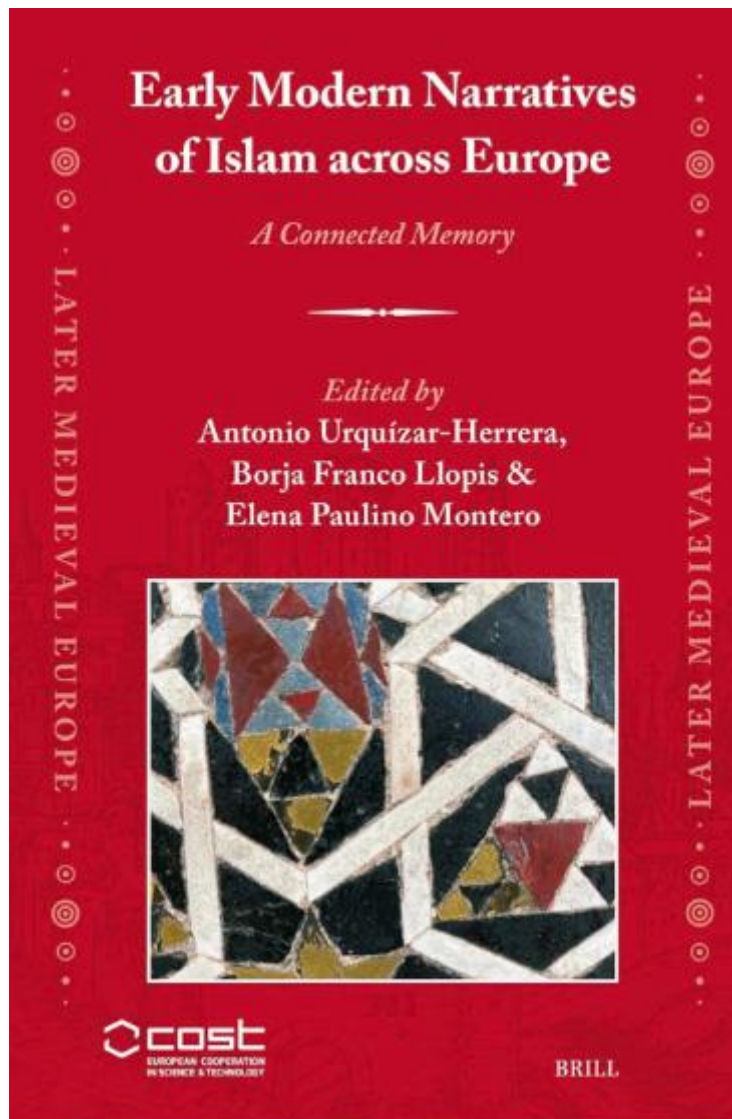
Obr. 1 Obálka knihy *Le comte Maurice Benyowsky ou le mirage d'un royaume malgache*.

ABC Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v zahraničných vydavateľstvách

PIRICKÝ, Gabriel – SERRA DESFILIS, Amadeo: Anti-Islamic and Islamic *lieux de mémoire* in Europe In Urquizar-Herrera, Antonio – Llopis, Franco Borja – Paulino-Montero, Elena (eds.): *Early Modern Narratives of Islam across Europe: A Connected Memory*, Leiden – Boston: Brill: 2025, 228–255.

Deviata kapitola monografie *Early Modern Narratives of Islam across Europe: A Connected Memory* pod názvom „Islamské a antiislamské miesta pamäti v Európe“ skúma úlohu pamätných miest (*lieux de mémoire*) súvisiacich s islamom pri formovaní európskej pamäti a identity. Kapitola identifikuje historické a literárne naratívy spojené s takýmito miestami, vrátane bývalých bojísk, pamätníkov a predmetov, ktoré prechádzali z ruky do ruky. Skúma procesy privlastňovania si, transformácie a vymazávania pamäti, ako aj dichotómiu medzi pamäťou islamu a pamäťou boja proti islamskému súperovi. Autori sa zaoberajú tým, o ktorých miestach pamäti sa diskutuje, ako aj rôznymi vrstvami čítania a islamskej recepcii takýchto pamätných miest.

Publikácia je hlavným výstupom projektu COST Action CA18129 s názvom ISLE Islamic Legacy: Narratives East, South, West, North of the Mediterranean (1350–1750) (Islamské dedičstvo: Naratívy na východne, južne, západne a severne od Stredomoria). Projekt získal od Európskej komisie v roku 2025 ocenenie Europa Nostra – Cenu za európske dedičstvo v kategórii výskum (<https://www.europeanheritageawards.eu/winners/is-le-islamic-legacy-pan-european-project-coordinated-in-spain/>)



Obr. 2 Obálka knihy *Early Modern Narratives of Islam across Europe: A Connected Memory*.

ADCA Vedecké práce v zahraničných karentovaných časopisoch – impaktovaných

BUCKOVÁ, Martina. The Phenomenon of "Little People" Mythical Ancestors and Builders in Traditional Polynesian Cultures. In *Anthropos : International Review of Anthropology and Linguistics*, 2025, vol. 12, n. 1, p. 123-131. (2024: 0.1 - IF, Q4 - JCR, 0.128 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0257-9774. Dostupné na: <https://doi.org/10.5771/0257-9774-2025-1-123>

Štúdiá sa venuje fenoménu tzv. „little people“ - mytologických bytostí, ktoré sa v austronézskom svete (od juhovýchodnej Ázie po Oceániu) sporadicky objavujú v mýtoch ako dávni predkovia miestnych spoločenstiev. Ťažiskom analýzy sú polynézske, osobitne havajské mýty, v ktorých je tradícia o týchto bytostiach (najmä pod menom Menehune) najbohatšie doložená. Štúdiá analyzuje ich spoločné charakteristiky (malý vzrast, skrytý život v lesoch a údoliach, nočná aktivita) a predovšetkým motív výnimočných staviteľských a remeselných schopností. V centre pozornosti stoja naratívy, ktoré ich považujú za budovateľov kamenných svätýň (heiau), rybníkov, ciest a vodných kanálov, často s opakujúcim sa motívom dokončenia diela „za jednu noc“. Štúdiá sa venuje aj komparácii regionálnych variantov ich označenia – Menehune – Manahune - Manaune a i. a interpretuje ich ako prejav spoločného kultúrneho základu, modifikovaného vývojom polynézskeho jazyka. Pojednáva aj otázku historicity. Hoci chýbajú priame antropologické dôkazy o existencii týchto bytostí malého vzrastu v Polynézii, tradície ich považujú za dávnych predkov, ktorí po sebe zanechali materiálne stopy v podobe monumentálnych kamenných stavieb dokazujúcich mimoriadnu

zručnosť v opracovaní kameňa. Ako širší interpretačný rámec uvádza aj paralely v ďalších austronézskych oblastiach a naznačuje, že objav *Homo floresiensis* na ostrove Flores môže otvárať nové perspektívy výskumu.

2.3.2. Výsledky aplikačného typu

Slovník prepisov z orientálnych jazykov do slovenčiny.

Beška, E. – Bešková, K. – Bucková, M. – Hritzová, Z. – Kubovčáková, Z. – Magdolen, D. – Rácová, A. - Rumánek, I.

<http://orient.sav.sk/slovník-prepisov-z-orientálnych-jazykov/>

Elektronický online slovník nadväzuje na praktickú príručku Ako prepisovať z orientálnych jazykov do slovenčiny, ktorú vydal Ústav orientalistiky SAV roku 2018. Obsahuje priebežne dopĺňaný heslár, v ktorom sa používateľ popri správnej podobe pomenovania oboznámi aj s jeho rozličnými nesprávnymi podobami, s akými sa môže stretnúť v rozličných textoch, ako aj s krátkou anotáciou objasňujúcou význam pomenovanej reálie. Slovník je praktickou príručkou populárnych (t. j. nevedeckých) prepisov pojmov z vybraných orientálnych jazykov (arabčiny, austronézskych jazykov, čínštiny, hindčiny, japončiny, kórejštiny, sanskrtu, starej egyptčiny, turečtiny a vietnamčiny). Základom prepisov je fonetická transkripcia orientálnych písem, ktorej cieľom je pomocou grafického systému slovenčiny čo najpresnejšie zachytiť znenie príslušného pomenovania v pôvodnom jazyku. Slovník je užitočnou pomôckou pre všetkých autorov, ktorí prostredníctvom písaného alebo hovoreného slova informujú slovenskú verejnosť o politickom, hospodárskom, športovom či širšie kultúrnom dianí v krajinách Orientu. Prax potvrdila čoraz väčší záujem slovenských autorov/vydavateľstiev o správny prepis orientálnych reálií do slovenčiny a teda aj potrebu slovníka, ktorý spracúvajú slovenskí odborníci na príslušné regióny Orientu.

2.3.3. Výsledky na báze medzinárodnej spolupráce

Medzinárodný projekt Fontes Historiae Africanae (FHA) je dlhodobým projektom Medzinárodnej únie akadémií (UAI) so sídlom v Bruseli, zameraným na identifikáciu, výskum a publikovanie písomných a ústnych prameňov k dejinám Afriky. Ústav orientalistiky SAV sa na projekte podieľa od roku 1997 a dlhodobo v ňom zastáva pozíciu hlavného medzinárodného koordinátora. Projekt má výrazný medzinárodný charakter a spája prestížne vedecké inštitúcie z Európy a Afriky. V súčasnosti má FHA dvoch riaditeľov: Mgr. Silvestra Trnovca, PhD., riaditeľa európskej časti projektu, a Dr. Mohameda Diagayétého, riaditeľa africkej sekcie.

Pre podrobnejšie informácie pozri str. 72-74.

2.4. Publikačná činnosť (zoznam je uvedený v prílohe A-3)

Tabuľka 2e Štatistika vybraných kategórií publikácií

PUBLIKAČNÁ A EDIČNÁ ČINNOSŤ	Počet v r. 2025/ doplňky z r. 2024
1. Vedecké monografie a monografické štúdie vydané v domácich vydavateľstvách (AAB, ABB)	1 / 0
2. Vedecké monografie a monografické štúdie vydané v zahraničných vydavateľstvách (AAA, ABA)	2 / 0
3. Odborné monografie, vysokoškolské učebnice a učebné texty vydané v domácich vydavateľstvách (BAB, ACB, CAB)	0 / 0
4. Odborné monografie a vysokoškolské učebnice a učebné texty vydané v zahraničných vydavateľstvách (BAA, ACA, CAA)	0 / 0
5. Kapitoly vo vedeckých monografiách vydaných v domácich vydavateľstvách (ABD)	8 / 0
6. Kapitoly vo vedeckých monografiách vydaných v zahraničných vydavateľstvách (ABC)	2 / 0
7. Kapitoly v odborných monografiách, vysokoškolských učebniciach a učebných textoch vydaných v domácich vydavateľstvách (BBB, ACD)	0 / 0
8. Kapitoly v odborných monografiách, vysokoškolských učebniciach a učebných textoch vydaných v zahraničných vydavateľstvách (BBA, ACC)	0 / 0
9. Vedecké práce registrované v Current Contents Connect (ADCA, ADCB, ADDA, ADDB)	1 / 0
10. Vedecké práce registrované vo Web of Science Core Collection alebo Scopus (ADMA, ADMB, ADNA, ADNB)	2 / 1
11. Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch (ADFA, ADFB)	2 / 0
12. Vedecké práce v ostatných zahraničných časopisoch (ADEA, ADEB)	2 / 0
13. Vedecké práce v domácich recenzovaných zborníkoch (AEDA)	5 / 8
14. Vedecké práce v zahraničných recenzovaných zborníkoch (AECA)	0 / 0
15. Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách (AFB, AFD)	0 / 0
16. Publikované príspevky na zahraničných vedeckých konferenciách (AFA, AFC)	0 / 0
17. Vydané periodiká evidované v CCC, WoS Core Collection, SCOPUS	1
18. Ostatné vydané periodiká	0
19. Zostavovateľské práce knižného charakteru (FAI)	1 / 1
20. Preklady vedeckých a odborných textov (EAJ)	0 / 0
21. Heslá v odborných terminologických slovníkoch a encyklopédiách (BDA, BDB)	0 / 0
22. Recenzie v časopisoch a zborníkoch (EDI)	1 / 0

Evidujú sa len tie práce zamestnancov a doktorandov, v ktorých je uvedená afiliácia k organizácii

Tabuľka 2f Štatistika vedeckých prác podľa kvartilu vedeckého časopisu

Kvartil vedeckého časopisu	Q1	Q2	Q3	Q4	Spolu
Podľa IF z r. 2024 (zdroj JCR) <i>Počet článkov / doplnky</i>	0 / 0	0 / 0	0 / 0	1 / 0	1 / 0
Podľa SJR z r. 2024 (zdroj Scimago) <i>Počet článkov / doplnky</i>	0 / 0	2 / 1	1 / 0	0 / 0	3 / 1

Tabuľka 2g Ohlasy

OHLASY	Počet v r. 2024/ doplnky z r. 2023
Citácie vo WOS (1.1, 2.1)	4 / 1
Citácie v SCOPUS (1.2, 2.2)	8 / 2
Citácie v iných citačných indexoch a databázach (9, 10, 3.2, 4.2)	0 / 0
Citácie v publikáciách neregistrovaných v citačných indexoch (3, 4, 3.1, 4.1)	59 / 2
Recenzie na práce autorov z organizácie (5, 6, 7, 8)	1 / 0

2.5. Aktívna účasť na vedeckých podujatiach

BEŠKOVÁ, Katarína. „Listing the Blog Tags: Poetics and Politics of Enumeration in Yusuf Rakha's Novel *Bawl*“, prednesená dňa 16.5.2025 na vedeckej konferencii *Mapping the World with Lists: The Art of Enumeration in Arabic Literature and Culture* ktorá sa konala v termíne od 16.5.2025 do 17.5.2025 American University of Beirut/Bejrút, Libanon

BEŠKOVÁ, Katarína. Memory of the 2011 Egyptian Revolution: A Case of Enforced Forgetting, prednesený dňa 17.7.2025 na medzinárodnej vedeckej konferencii *Beyond Crises: Resilience and (In)stability*, ktorá sa konala 14.7.-18.7. 2025. Memory Studies Association. Praha, ČR.

BEŠKOVÁ, Katarína. Regional Guest Lecture „The Memory of the 2011 Egyptian Revolution: Narrating Against the Hegemonic Current.“ Prednesená 11.11.2025 na Institute for Social Anthropology (ISA) Rakúskej akadémie vied. <https://www.oeaw.ac.at/isa/detail/event/isa-regional-guest-lecture-katarina-beskova>

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Waters of Memories: Water Metaphors in the Narratives of the City in Lebanese and Palestinian Novels, prednesená dňa 16. 7. 2025 na vedeckej konferencii *Beyond Crises: Resilience and (In)stability*. Ninth Annual Meeting of the Memory Studies Association. Prague, Czech Republic, July 14-18, 2025.

HRITZOVÁ, Zuzana. „Korea and the Eastern Bloc Institut“, prednesená dňa 5.4.2025 na vedeckej konferencii *Patterns in History? 31st Annual Euroclio Conference*, ktorá sa konala v termíne od 3.4.2025 do 5.5.2025 v Slovenskej národnej galérii v Bratislave a na Filozofickej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave.

HRITZOVÁ, Zuzana. „Československo-kórejské vzťahy v období Studenej vojny“, prednesená dňa 5.12.2025, Sedžongov inštitút Bratislava, Filozofická fakulta Univerzity Komenského v Bratislave.

IŠTVÁNOVÁ, Mária. „The Belt and Road Initiative through the Lens of Digital Media in Slovakia“, prednesená dňa 7.6.2025 na vedeckej konferencii *The 9th World Conference on Sinology*, ktorá sa konala v termíne od 5.6.2025 do 7.6.2025, organizovaná Shenzhen Renmin University, miesto konania: Shenzhen.

IŠTVÁNOVÁ, Mária. „Preliminary Study on the Portrayal of the Belt and Road Initiative in Slovak Periodicals“, prednesená dňa 22.11.2025 na vedeckej konferencii *The 19th Annual Conference on Asian Studies*, ktorá sa konala v termíne od 21.11.2025 do 22.11.2025, organizovaná Univerzitou Palackého v Olomouci, miesto konania: Olomouc.

IŠTVÁNOVÁ, Mária. „Errors in the Written Production of L1 Slovak Learners of Chinese in the Chinese Learner Corpus of Slovak Students“, prednesená dňa 27.11.2025 na medzinárodnej konferencii *The 3rd Conference of the Czech Association for Language and Cognition*, ktorá sa konala v termíne od 27.11.2025 do 28.11.2025, organizovaná Masarykovou univerzitou v Brne,

miesto konania: Brno.

IŠTVÁNOVÁ, Mária. „Obraz Novej hodvábnjej cesty v novinových titulkoch vybraných slovenských periodík“, prednesená dňa 14.11.2025 na 17. výročnej česko-slovenskej sinologickej konferencii, ktorá sa konala 14.11.2025, organizovaná Univerzitou Komenského v Bratislave, miesto konania: Bratislava.

PIRICKÝ, Gabriel. „Remembering the Ottomans in Slovakia: Štúrovo (Cigerdelen Parkani), Nové Zámky (Uyvar) and Sobôtka (Szabatka-i Filek) as lieux de mémoires,“ prednesená dňa 19.9.2025 na 5. medzinárodnej vedeckej konferencii Turkologentag 2025 na Filozofickej fakulte JGU v Mainzi. Konferenciu zorganizovala Spoločnosť pre turkické, osmanské a turecké štúdiá (GTOT) spolu s Ústavom slavistiky, turkológie a pobaltských štúdií JGU.

TRNOVEC, Silvester. "Education, Race, and French Citizenship in Colonial French West Africa 1900–1945", prednesená dňa 15. mája 2025 na medzinárodnej konferencii The Past, Present and Future of the Identity Documentation, ktorá sa konala na Írskej národnej univerzite v Maynoothe, Írsko, v dňoch 15-16.mája 2025. Konferencia sa konala v rámci programu COST HIDDEN (Cost Action 21120).

TRNOVEC, Silvester. "Sources for African History and Challenges in the 21st Century: The Case of the West African Sahel", prednesená dňa 27.6.2025 na medzinárodnej vedeckej konferencii European conference on African Studies (ECAS) 2025, ktorá sa konala od 24.6-28.6.2025 na Filozofickej fakulte Karlovej univerzity v Prahe.

VEREŠOVÁ, Veronika. „Silver Assemblages in 2nd Millennium Egypt and their Owners“, prednesená dňa 11. 02. 2025 na vedeckej konferencii Broadening Horizons 7, Changes, challenges and new Frontiers, ktorá sa konala v termíne od 11. – 14. 2. 2025, Sapienza Università di Roma, Facoltà di Lettere e Filosofia

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. "The Fifth Moon Movement in Taiwan and Its Influence on Experimental Ink and Wash in Mainland China", prednesená na medzinárodnej konferencii Border-Crossing and Interaction: The East/West Trans-Cultural Flow of Chinese/Taiwanese Literature and Images Since Modern Times, ktorá sa konala v Prahe dňa 24. októbra 2025.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. "Využívanie digitálnych technológií pri vyučovaní čínštiny ako cudzieho jazyka: výzvy a riziká", prednesená dňa 16.10.2025 na konferencii Umelá inteligencia – revolúcia v cudzojazyčnej edukácii? Jazyky vo svetle digitálnych technológií, Ústav cudzích jazykov Technickej univerzity, Zvolen.

Tabuľka 2h Vedecké podujatia

Prednášky a vývesky na medzinárodných vedeckých podujatiach	14
Prednášky a vývesky na národných vedeckých podujatiach	2

2.6. Vyžiadané prednášky

Ak boli príspevky publikované, sú súčasťou prílohy A-3, kategória (AFC, AFD, AFE, AFF, AFG, AFH)

2.6.1. Vyžiadané prednášky na medzinárodných vedeckých podujatiach

2.6.2. Vyžiadané prednášky na národných vedeckých podujatiach

2.6.3. Vyžiadané prednášky na významných vedeckých inštitúciách

BEŠKOVÁ, Katarína. Prednáška Regional Guest Lecture na ISA, Rakúskej akadémii vied s názvom The Memory of the 2011 Egyptian Revolution: Narrating Against the Hegemonic Current, Viedeň, Rakúsko, 11.11.2025

HRITZOVÁ, Zuzana. „Československo-kórejské vzťahy v období Studenej vojny“, prednesená dňa 5.12.2025, Sedžongov inštitút Bratislava, Filozofická fakulta Univerzity Komenského v Bratislave.

IŠTVÁNOVÁ, Mária. „Perception of the Belt and Road Initiative in the Slovak Media“, prednesená dňa 11.6.2025, Beijing Foreign Studies University, Peking

IŠTVÁNOVÁ, Mária. „At the crossroads of textual corpora and language analysis“, prednesená dňa 28.10.2025, National Chengchi University, Taipei, R.O.C.

TRNOVEC, Silvester. "Kolonializmus a slovenské dejiny: zbytočné filozofovanie alebo užitočný kontext", prednesená dňa 27.2. 2025 na Katedre všeobecných dejín Filozofickej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave.

TRNOVEC, Silvester. "Histoire (tchéco)slovaque et espace colonial français en Afrique", prednesená dňa 25.4.2025 na Francúzskom ústave pre výskum v spoločenských vedách (CEFRES) v Prahe.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. „Čínština ako cudzí jazyk: mentalita cez jazyk, jazyková geografia, špecifiká čínštiny v komparácii s indoeurópskymi jazykmi“, prednesená dňa 29. 5. 2025, Ústav cudzích jazykov Technickej univerzity vo Zvolene

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. „ Tradičné čínske sviatky a regionálne zvyklosti počas sviatkov“, prednesená dňa 29. 5. 2025, Ústav cudzích jazykov Technickej univerzity vo Zvolene.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. „Tuš a abstrakcia – abstraktná a semiabstraktná maľba tušom v Číne“, prednáška v čínskom jazyku prednesená dňa 27. 11. 2025 na Guangzhou Academy of Fine Arts

2.7. Patentová a licenčná činnosť na Slovensku a v zahraničí v roku 2025

2.7.1. Vynálezy, na ktoré bol v roku 2025 udelený patent

a) na Slovensku

b) v zahraničí

2.7.2. Vynálezy prihlásené v roku 2025

a) na Slovensku

b) v iných krajinách ako prioritná prihláška

c) PCT

d) EP

e) v iných krajinách v rámci tzv. národnej fázy po PCT, resp. po validácii EP

2.7.3. Úžitkové vzory na Slovensku

a) prihlásené v roku 2025

b) udelené v roku 2025

2.7.4. Realizované vynálezy

a) predané patenty resp. prihlášky vynálezov (v prípade úplnej zmeny majiteľa patentu)

b) predané licencie (v prípade že majiteľom ostáva organizácia SAV)

Finančný prínos pre organizáciu SAV v roku 2025 a súčet za predošlé roky sa neuvádzajú, ak je zverejnenie v rozpore so zmluvou súvisiacou s realizáciou patentu.

2.8. Účast' expertov na hodnotení národných projektov (APVV, VEGA a iných)

Tabuľka 2i Experti hodnotiaci národné projekty

Meno pracovníka	Typ programu/projektu/výzvy	Počet hodnotených projektov
Beška Emanuel	Vega 10	6

2.9. Účast' na spracovaní hesiel do encyklopédie Beliana

Počet autorov hesiel: 1

2.10. Recenzovanie knižných publikácií a príspevkov vo vedeckých časopisoch

Tabuľka 2j Počet vypracovaných recenzií na vedecké monografie, vedecké štúdie a zborníky

Meno pracovníka	Ved. monografie		Príspevky v časopisoch			Zborníky	
	Domáce	Zahra-ničné	WoS, SCOPUS	Iné databázy	Ostatné	Domáce	Zahra-ničné
Beška Emanuel	0	0	1	0	0	0	0
Bešková Katarína	0	0	1	0	0	0	0
Hritzová Zuzana	0	1	2	0	0	0	0
Magdolen Dušan	0	0	1	0	0	0	0
Petrík Lukáš	0	0	0	1	0	0	0
Pirický Gabriel	1	0	3	0	0	0	0
Trnovec Silvester	0	0	3	0	0	0	0
Zhang Cziráková Daniela	1	0	0	0	1	0	0
Spolu	2	1	11	1	1	0	0

2.11. Iné informácie k vedecko-výskumnej činnosti.

BEŠKA, Emanuel. Vedúci riešiteľ projektu APVV, téma: "Dynamika spleťtých národnostných a konfesionálnych vzťahov v neskoroomanskej Palestíne : Hlasy z dobovej tlače", číslo projektu APVV-23-0011.

BEŠKA, Emanuel. Vedúci riešiteľ projektu MVTS COST, téma: "Prepájanie teórie a praktických otázok migrácie a náboženskej diversity", číslo projektu CA20107.

BEŠKA, Emanuel. Vedúci riešiteľ grantového projektu VEGA, téma: "Palestínske arabské noviny al-Quds (1908–1914) : Komplexná analýza dosiaľ nepreskúmaného periodika", číslo projektu 2/0014/22.

BEŠKA, Emanuel. Spoluriešiteľ projektu APVV, téma: "Obraz Afriky v slovenskej spoločnosti a kultúre v druhej polovici 19. a na začiatku 20. storočia", číslo projektu VV-MPV-24-0057.

BEŠKOVÁ, Katarína. Vedúca riešiteľka projektu MVTS COST, téma : "Slow Memory :

Transformačné praktiky v časoch nerovnomerných a zrýchľujúcich sa zmien", číslo projektu CA20105.

BEŠKOVÁ, Katarína. Spoluriešiteľka projektu COST, téma: "Slow Memory : Transformative Practices for Times of Uneven and Accelerating Change", číslo projektu CA20105

BEŠKOVÁ, Katarína. Spoluriešiteľka projektu APVV, téma: "AFSLOV - Obraz Afriky v slovenskej spoločnosti a kultúre v druhej polovici 19. a na začiatku 20. Storočia", číslo projektu VV-MVP-24-0057

BEŠKOVÁ, Katarína. Spoluriešiteľka grantového projektu VEGA, téma: "Tradície a inovácie - formujúci činiteľ kultúrnej diverzity a vývoja civilizácií", číslo projektu 2/0027/22.

BUCKOVÁ, Martina. Vedúca riešiteľka grantového projektu VEGA, téma: "Tradície a inovácie - formujúci činiteľ kultúrnej diverzity a vývoja civilizácií", číslo projektu 2/0027/22.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Spoluriešiteľka grantu APVV, téma: "Dynamika spleťtých národnostných a konfesijných vzťahov v neskoroosmanskej Palestíne: Hlasy z dobovej tlače". číslo projektu APVV-23-0011.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Riešiteľka medzinárodného grantu COST, téma: „Slow Memory: Transformative Practices for Times of Uneven and Accelerating Change (2021-2025)“, číslo projektu CA20105.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Vedúca riešiteľka projektu MVTS COST, téma : "Slow Memory : Transformačné praktiky v časoch nerovnomerných a zrýchľujúcich sa zmien", číslo projektu CA20105.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Spoluriešiteľka projektu VEGA, téma: “Tradície a inovácie - formujúci činiteľ kultúrnej diverzity a vývoja civilizácií”, číslo projektu 2/0027/22.

HRITZOVÁ, Zuzana. Spoluriešiteľka projektu Korean Studies Promotion Service, Strategic Research Institute Program for Korean Studies, téma: "Korea and the Eastern Bloc: Past, Present, and Future Development", číslo projektu AKS-2024-SRI-220000.

HRITZOVÁ, Zuzana. Spoluriešiteľka projektu Grant Akadémie kórejských štúdií, téma: "Expanding the Research and Strengthening the Foundation of Korean Studies in Slovakia to Foster Talent in Korean Studies (Rozšírenie výskumu a posilnenie základov kórejských štúdií na Slovensku s cieľom podporiť talenty v kórejských štúdiách)", číslo projektu AKS-2025-INC-2250001.

HUDEC, Jozef. Spoluriešiteľ projektu APVV, téma: „*Na pomedzí. Hranice v živote a život v pohraničí starovekého Egypta*“, číslo projektu APVV-20-0116.

IŠTVÁNOVÁ, Mária. Vedúca riešiteľka projektu Plán obnovy a odolnosti SR. Štipendia pre excelentných výskumníkov R2, téma: "Obraz iniciatívy Jeden Pás, Jedna Cesta v slovenských médiách", číslo projektu 09I03-03-V04-00128.

MAGDOLEN, Dušan. Spoluriešiteľ grantového projektu VEGA, téma: "Tradície a inovácie - formujúci činiteľ kultúrnej diverzity a vývoja civilizácií", číslo projektu 2/0027/22.

PETRÍK, Lukáš. Spoluriešiteľ grantového projektu VEGA, téma: "Tradície a inovácie - formujúci činiteľ kultúrnej diverzity a vývoja civilizácií", číslo projektu 2/0027/22.

PIRICKÝ, Gabriel. Spoluriešiteľ projektu APVV, téma: "Dynamika spleťtých národnostných a konfesijných vzťahov v neskoroosmanskej Palestíne : Hlasy z dobovej tlače", číslo projektu APVV-23-0011.

PIRICKÝ, Gabriel. Spoluriešiteľ grantového projektu VEGA, téma: "Tradície a inovácie - formujúci činiteľ kultúrnej diverzity a vývoja civilizácií", číslo projektu 2/0027/22.

PIRICKÝ, Gabriel. Spoluriešiteľ projektu COST Action a hlavný riešiteľ rovnomenného projektu MVTS, téma: "History of Identity Documentation in European Nations: Citizenship, Nationality and Migration (HIDDEN)", číslo projektu CA21120.

TRNOVEC, Silvester. Vedúci riešiteľ projektu APVV, téma: "Obraz Afriky v slovenskej spoločnosti a kultúre v na konci 19. a na začiatku 20. storočia", číslo projektu MVP-APVV-24-0057.

TRNOVEC, Silvester. Spoluriešiteľ grantového projektu VEGA, téma: "Tradície a inovácie - formujúci činiteľ kultúrnej diverzity a vývoja civilizácií", číslo projektu 2/0027/22.

TRNOVEC, Silvester. Spoluriešiteľ projektu COST Action a hlavný riešiteľ rovnomenného projektu MVTS, téma: "History of Identity Documentation in European Nations: Citizenship, Nationality and Migration (HIDDEN)", číslo projektu CA21120.

TRNOVEC, Silvester. Riaditeľ európskej časti projektu MVTS (UAI), téma: "Fontes Historiae Africanae/Pramene k dejinám Afriky", projekt číslo XXII. Dlhodobý projekt Medzinárodnej únie akadémii.

VEREŠOVÁ, Veronika. Vedúca riešiteľka projektu APVV, téma: "Na pomedzí. Hranice v živote a život v pohraničí starovekého Egypta", číslo projektu APVV-20-0116.

VEREŠOVÁ, Veronika. Štipendistka Podporného fondu Štefana Schwarza, téma: "Striebro v starovekom Egypte 2. tisícročia".

VEREŠOVÁ, Veronika. Zástupkyňa riešiteľa projektu VEGA, téma: "Tradície a inovácie - formujúci činiteľ kultúrnej diverzity a vývoja civilizácií", číslo projektu VEGA 2/0027/22.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela, Vedúca riešiteľka projektu VEGA, téma: "Súčasný čínske umenie, predovšetkým abstraktná a semiabstraktná maľba tušom a kaligrafia, v medzinárodnom kontexte", číslo projektu 2/0002/25.

3. Medzinárodná vedecká spolupráca

3.1. Medzinárodné vedecké podujatia

3.1.1. Medzinárodné vedecké podujatia, ktoré organizácia SAV organizovala v roku 2025 alebo sa na ich organizácii podieľala, s vyhodnotením vedeckého a spoločenského prínosu podujatia

3.1.2. Medzinárodné vedecké podujatia, ktoré usporiada organizácia SAV v roku 2026 (anglický a slovenský názov podujatia, miesto a termín konania, meno, telefónne číslo a e-mail zodpovedného pracovníka)

3.1.3. Počet pracovníkov v programových a organizačných výboroch medzinárodných konferencií

Tabuľka 3a Programové a organizačné výbory medzinárodných konferencií

Meno pracovníka	Programový	Organizačný	Programový i organizačný
Trnovec Silvester	0	0	1
Spolu	0	0	1

3.2. Členstvo a funkcie v medzinárodných orgánoch

3.2.1. Členstvo a funkcie v medzinárodných vedeckých spoločnostiach, úniách a národných komitétach SR

Mgr. Emanuel Beška, PhD.

Association for the Study of Nationalities (funkcia: člen)
The Association for the Study of Ethnicity and Nationalism (ASEN) (funkcia: člen)

Mgr. Katarína Bešková, PhD.

Memory studies association (funkcia: členka)
The European Association for Modern Arabic Literature - EURAMAL (funkcia: členka)

Mgr. Danuša Čižníková, PhD.

Memory Studies Association (funkcia: členka)

Mgr. Mária Grajcar Ištvanová, PhD.

Czech Association for Language and Cognition (funkcia: členka)
European Association for Chinese Studies (funkcia: členka)
European Association of Chinese Linguistics (funkcia: členka)

Mgr. Zuzana Hritzová, PhD.

The Association for Korean Studies in Europe (AKSE) (funkcia: člen)

Mgr. Jozef Hudec, PhD.

Egypt & Austria, wissenschaftlicher Verein (funkcia: člen)
International Association of Egyptologists (funkcia: člen)
The International Council of Museums (funkcia: člen)

Mgr. Dušan Magdolen, PhD.

International Association of Egyptologists (funkcia: člen)

PhDr. Gabriel Pirický, PhD.

Gesellschaft für Turkologie, Osmanistik und Türkeiforschung (GTOT). (funkcia: člen)
Vedecké kolégium Ármina Vámbéryho (funkcia: člen výkonného výboru)

Mgr. Silvester Trnovec, PhD.

International Union of Academies (funkcia: delegát SAV a člen predsedníctva od r.2025)

Dr. phil. Veronika Verešová

Egypt & Austria, wissenschaftlicher Verein (funkcia: členka)
International Association of Egyptologists (funkcia: členka)

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.

Česko-čínska spoločnosť (funkcia: člen)
European Association for Asian Art and Archaeology (funkcia: člen)
European Association of Chinese Studies (Heidelberg University) (funkcia: člen)
Slovensko-čínska spoločnosť priateľstva (funkcia: podpredsedníčka)

3.3. Účasť expertov na hodnotení medzinárodných projektov (EÚ RP, ESF a iných)

Tabuľka 3b Experti hodnotiaci medzinárodné projekty

Meno pracovníka	Typ programu/projektu/výzvy	Počet hodnotených projektov
Trnovec Silvester	EARLY CAREER RESEARCHER AWARD Medzinárodnej únie Akadémií (UAI) v Bruseli	25
	Projekty Medzinárodnej únie akadémií (UAI) v Bruseli, projektová sekcia č. 4	11
	VIERA PAWLIKOVÁ-VILHANOVÁ AWARD IN AFRICAN HISTORY, udeľuje Medzinárodná únia akadémií (UAI) v Bruseli	8

3.4. Najvýznamnejšie prínosy MVTS ústavu vyplývajúce z mobility a riešenia medzinárodných projektov a iné informácie k medzinárodnej vedeckej spolupráci

BEŠKA, Emanuel.

Projekt COST Actions, názov projektu: Prepájanie teórie a praktických otázok migrácie a náboženskej diverzity / Connecting Theory and Practical Issues of Migration and Religious Diversity (COREnet)

Prepájanie teórie a praktických otázok migrácie a náboženskej diverzity / *Connecting Theory and Practical Issues of Migration and Religious Diversity (COREnet)*

Projekt Prepájanie teoretických a praktických otázok migrácie a náboženskej rozmanitosti (COREnet) je interdisciplinárna sieť, ktorej cieľom je vytvárať, rozširovať a vymieňať si znalosti a posilňovať spoluprácu v celej Európe na tému migrácie a náboženskej rozmanitosti. COREnet sa zameriava na kombinovanie teoretických a praktických otázok na priesečníku migrácie a náboženskej rozmanitosti s osobitným dôrazom na výskum zdola nahor.

V rámci projektu COST sa výskum riešiteľa zameriava na emigrantov z oblasti tzv. Veľkej Sýrie (Levanty) – zahŕňajúcej územia dnešnej Sýrie, Libanonu, Jordánska, Izraela a Izraelom okupovaných palestínskych území, ktorí svoje domovy opúšťali na prelome 19. a 20. storočia a odchádzali prevažne na americký kontinent. Z hľadiska náboženskej príslušnosti medzi týmito emigrantami v danom období dominovali kresťania. V prípade Palestíny išlo v prvej fáze prevažne o obyvateľov mestečiek Betlehem, Bajt Džálá a Rámalláh – ktorí smerovali do Spojených štátov amerických, Argentíny, Čile a v menšej miere aj do ďalších štátov na americkom kontinente – Bolívie, El Salvadoru, Brazílie. Pokiaľ ide o emigrantov zo severnejšie položených oblastí Sýrie a najmä Libanonu – prevažne maronitských, pravoslávnych a melkitských kresťanov, tí mali namierené hlavne na východné pobrežie amerického kontinentu. Početné komunity libanonských prisťahovalcov sa tiež usadili v Západnej Afrike – išlo však prevažne o šiitských a sunnitských muslimov. Výskum sa zameriava na to, či a akým spôsobom náboženská príslušnosť emigrantov determinovala ich cieľovú destináciu a tiež s akým prijatím sa stretli prisťahovalci, ktorí prichádzali do oblastí obývaných ľuďmi odlišného vierovyznania.

Participácia na aktivitách pracovných skupín 1 a 2 (Work Group 1, 2). Absolvovanie výskumného pobytu v Brazílii zameraného na archívny výskum v Arquivo Público do Estado de São Paulo v Sao Paulo a vo **Fundação Biblioteca Nacional** do Brasil v Rio de Janeiro a štúdium arabských novín vydávaných v prvých dekádach 20. storočia. Brazília predstavuje krajinu, kam smeroval mimoriadne veľký počet vysťahovalcov z arabského východu – najmä z oblastí dnešného Libanonu a Sýrie. Je to zároveň krajina, v ktorej sa títo prisťahovalci výrazne presadili v hospodárskej, spoločenskej ako aj politickej oblasti. V druhej polovici 19. a v prvej polovici 20. storočia v Brazílii vychádzalo najviac arabských periodík spomedzi všetkých latinskoamerických štátov. Je to tiež štát, v ktorého knižniciach sa zachoval veľký počet novín a časopisov z obdobia pred prvou svetovou vojnou.

Projekt COST predstavuje skvelú možnosť nadväzovať vzťahy s vedeckými pracovníkmi a pracovníkmi pôsobiacimi na zahraničných univerzitách. Tieto sieťovacie aktivity zohrali významnú rolu aj pri nadviazaní spolupráce s riešiteľským kolektívom ERC projektu LOOP – Late Ottoman Palestinians Modelling social and cultural dynamics on the eve of the modern Middle East, 1880-1920 (<https://ercloop.hypotheses.org/team>). Tento projekt sa realizuje pod vedením profesora Johanna Buessowa na Ruhr-Universität Bochum.

V rámci projektu MVTS COST riešiteľ v roku 2025 vy publikoval dve vedecké štúdie. V oboch prípadoch hlavný zdrojový materiál predstavovali palestínske noviny. Z toho jednu štúdiu napísal ako jediný autor, druhú ako hlavný spoluautor s dr. Sarah Buessow.

- BEŠKA, Emanuel. Public Notes on Death: Palestinian Newspapers as a Complementary Source of Data on Mortality. In LOOP - Late Ottoman Palestinians, 2025, 07.03.2025. ISSN 2943-5773. Dostupné na: <https://doi.org/http://doi.org/10.58079/13fp4> Typ: ADEB
- BEŠKA, Emanuel - BÜSSOW, Sarah. Violent Deaths in Late Ottoman Palestine : Evidence from Newspapers and Population Registers. In LOOP - Late Ottoman Palestinians, 2025, 14.11.2025. ISSN 2943-5773. Dostupné na internete: <https://ercloop.hypotheses.org/3422> Typ: ADEB

BEŠKOVÁ, Katarína.

Projekt COST Action, názov projektu: Slow Memory: Transformative Practices for Times of Uneven and Accelerating Change (Pomalá pamäť: Transformačné praktiky v časoch nerovnomerných a zrýchľujúcich sa zmien).

Projekt je zameraný na interdisciplinárny výskum chápania toho, ako sa jednotlivé spoločnosti vyrovnávajú so svojou minulosťou, aby boli schopné čeliť aktuálnym environmentálnym,

hospodárskym a spoločenským výzvam vyplývajúcim z náhlych a neočakávaných udalostí alebo pomalých zmien. Sústreďuje sa na definíciu a rozpracovanie konceptu tzv. pomalej pamäte (slow memory), ako pojmu vyjadrujúceho alternatívne spôsoby sociálneho zapamätávania, predovšetkým vo vzťahu k pomalým, neraz ťažko postrehnutelným zmenám v spoločnosti, týkajúcich sa najmä politického vývoja, konfliktov, pracovných podmienok, sociálnej starostlivosti a prosperity a životného prostredia. Riešiteľka projektu sa v rámci pracovnej skupiny Transformácia konfliktu zameria na to, akým spôsobom je spomienka na (pred/post)revolučné udalosti Arabskej jari zachytená v egyptskej literatúre, obzvlášť v dielach, ktoré presúvajú svoju pozornosť od samotného konfliktu k jednotlivcom a pomalým zmenám v spoločnosti. Súčasťou projektu bude analýza špecifických tém zachytených v modernej a súčasnej egyptskej literatúre, súvisiacich s procesmi pamäti, zabúdania a traumy v literárnych dielach, obzvlášť v spojitosti so skúsenosťou vyplývajúcou z pohnutých historických udalostí v regióne, politickej situácie, a dlhodobou traumatizáciou ľudu zo strany represívnych režimov. Dôležitou súčasťou je tiež skúmanie ich dopadu na psychiku jednotlivca a taktiež na podobu sociálnych vzťahov a interakcií a kultúrneho života v krajine ako ich zobrazuje literárna tvorba. Riešiteľka sa tiež venuje zmenám v kolektívnej pamäti v súvislosti s egyptskou revolúciou v roku 2011.

V rámci projektu riešiteľka publikovala štúdiu zameranú na koncept pomalej pamäte (slow memory) v egyptskej porevolučnej literatúre s názvom *Narrating the Revolution: Towards Slow Memory in Egyptian Fiction*, ktorá vyšla v renomovanom časopise *Memory Studies*. Štúdiá skúma spôsoby, akými literárna tvorba v Egypte narúša dominantné (post-)revolučné naratívy a stáva sa zdrojom zobrazenia pomalých zmien v spoločnosti. Článok spája výskum arabskej literatúry s teóriami pamäťových štúdií a na príklade troch súčasných egyptských románov ukazuje, ako literárne texty vytvárajú priestor pre spomínanie, ktoré odoláva zjednodušeným výkladom, ako môžu spochybníť oficiálne naratívy formujúce kolektívnu pamäť a ako polyfónne hlasy, ticho a dôraz na každodennosť pomáhajú lepšie pochopiť revolúciu z roku 2011 a jej dopad na súčasnosť i budúcnosť.

V rámci projektu COST sa v roku 2023 riešiteľka zúčastnila nasledujúcich stretnutí:

- 9.1. 2025 – MC Meeting (online)
- 12.5.2025 – MC Meeting (online)
- 2.7. - 4.7.2025 – Slow Memory Capstone Conference, Porto - MC meeting 3.7. 2025
- 15.7.2025 – prítomnosť v stánku Slow Memory na MSA konferencii v Prahe – za účelom prezentovania projektu a jeho výsledkov.
- 9.10. 2025 – záverečný MC Meeting (online)

Riešiteľka v rámci MVTS uskutočnila nasledujúce zahraničné pobyty:

BEŠKOVÁ, Katarína. Lisabon, Portugalsko. 1.7. – 6.7. 2025. Účasť na Slow Memory and Beyond – Capstone conference. COST Action Slow Memory CA20105.

BEŠKOVÁ, Katarína. Praha, ČR. 13.-19.7. 2025. Účasť na medzinárodnej vedeckej konferencii Beyond Crises: Resilience and (In)stability. Memory Studies Association.

BEŠKOVÁ, Katarína. Viedeň, Rakúsko. 11.11. – 12.11. 2025. Prednáška Regional Guest Lecture “The Memory of the 2011 Egyptian Revolution: Narrating Against the Hegemonic Current” prednesená 11.11.2025. Institute for Social Anthropology, Rakúska akadémia vied.

V rámci COST akcie/MVTS vypublikovala riešiteľka nasledujúce publikácie:

- BEŠKOVÁ, Katarína. *Narrating the Revolution: Towards Slow Memory in Egyptian Fiction*. *Memory Studies*. Published online 15 September 2025. <https://doi.org/10.1177/17506980251368786>.

V súvislosti s účasťou v COST akcii riešiteľka prezentovala nasledujúce prednášky a príspevky na konferenciách:

- BEŠKOVÁ, Katarína. *Memory of the 2011 Egyptian Revolution: A Case of Enforced Forgetting*, prednesený dňa 17.7.2025 na medzinárodnej vedeckej konferencii *Beyond*

Crises: Resilience and (In)stability, ktorá sa konala 14.7.-18.7. 2025. Memory Studies Association. Praha, ČR.

- BEŠKOVÁ, Katarína. Regional Guest Lecture „The Memory of the 2011 Egyptian Revolution: Narrating Against the Hegemonic Current.“ Prednesená 11.11.2025 na Institute for Social Anthropology (ISA) Rakúskej akadémie vied.
<https://www.oeaw.ac.at/isa/detail/event/isa-regional-guest-lecture-katarina-beskova>

Riešiteľka predstavila koncept slow memory a prezentovala výstupy COST akcie aj kolegom na pracovisku 4.9.2025 – Ústav orientalistiky SAV v.v.i., Bratislava.



Obr. 3 Prezentácia riešiteľky na MSA konferencii v Prahe.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša.

Projekt COST Action, názov projektu: Pomalá pamäť: Transformačné postupy v časoch nerovnomerných a zrýchľujúcich sa zmien (*Slow Memory: Transformative Practices for Times of Uneven and Accelerating Change*)

Projekt COST Action *Pomalá pamäť: Transformačné postupy v časoch nerovnomerných a zrýchľujúcich sa zmien* (*Slow Memory: Transformative Practices for Times of Uneven and Accelerating Change*) predstavuje interdisciplinárnu sieť zameranú na rozpoznávanie a sledovanie procesov pomalej transformácie v kontexte zrýchľujúceho sa rastu a s ním súvisiaceho tempa spoločenských, hospodárskych a politických zmien na (nad)národnej i globálnej úrovni. Projekt sa usiloval o teoretické, metodologické a epistemologické ukotvenie pomalých zmien prostredníctvom konceptu tzv. „pomalej pamäte“, ktorý predstavuje novú fázu výskumného smerovania pamäťových štúdií a vytvára protiváhu voči súčasnej kultúre rýchlej (a často unáhlenej) reakcie.

V rámci projektu *Pomalá pamäť* sa vedci v spolupráci s ďalšími aktérmi z praxe prostredníctvom nadnárodných a interdisciplinárnych diskusií usilovali o vytváranie alternatívnych postupov

kultúrno-spoločenského spomínania a rozпамätávania (sa), s dôrazom na pomalosť, dôslednosť, komplexnosť, rôznorodosť a inklúziu.

Participácia na aktivitách pracovnej skupiny 4 (WG 4: *Transformation of Conflict*):

V rámci projektu bola riešiteľka členkou pracovnej skupiny 4, zameranej na transformáciu konfliktov (*Transformation of Conflict*). Skupina sa zameriavala predovšetkým na rozpoznávanie procesov pomalých zmien a pozvoľného prerodu v spoločnostiach a spoločenstvách poznamenaných dlhotrvajúcim vojnovým konfliktom (tzv. post-konfliktné spoločnosti/krajiny). Pomalú povahu týchto zmien a ich reflexiu riešiteľka skúmala v rámci jednotlivých národných literatúr arabského sveta, predovšetkým v dielach egyptskej, libanonskej a palestínskej literatúry.

V rámci účasti na projekte v roku 2025 riešiteľka pripravila štúdiu s názvom *Stations of Love: Tradition and Modernity in Rasha al-Amir's Yawm ad-din (Judgment Day)*, ktorej vydanie je plánované na začiatok roka 2026 (Bratislava: Slovak Academic Press).

Súčasťou šírenia výsledkov výskumu bola tiež účasť na vedeckých konferenciách ako aj popularizačné a vzdelávacie aktivity; v roku 2025 sa riešiteľka zúčastnila medzinárodnej vedeckej konferencie *Beyond Crises: Resilience and (In)stability* organizovanej asociáciou pre pamäťové štúdiá (*Memory Studies Association*) v Prahe, kde vystúpila s príspevkom *Waters of Memories: Water Metaphors in the Narratives of the City in Lebanese and Palestinian Novels*, predneseným dňa 16. 7. 2025. Riešiteľka sa tiež zúčastnila záverečnej konferencie a výročného stretnutia projektu COST: *Slow Memory and Beyond*. Slow Memory COST Action Capstone Conference v portugalskom Porte, v dňoch 2-5. júla, 2025.

Publikačné výstupy:

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. (2026). *Stations of Love: Tradition and Modernity in Rasha al-Amir's Yawm ad-din (Judgment Day)*. In *Traditions and Innovations: a Formative Factor in Cultural Diversity and the Development of Civilizations*. Bratislava: Slovak Academic Press.



Obr. 4 K. Bešková a D. Čižmíková na konferencii Memory Studies Association v Prahe.

PIRICKÝ, Gabriel.

Projekt COST Actions, názov projektu: History of Identity Documentation in European Nations: Citizenship, Nationality and Migration (HIDDEN).

Dokumentácia totožnosti a s ňou spojené osobné doklady (ID) sa stala súčasťou moderného života. ID sa často spájajú s migráciou, globálnymi výzvami ako sú klimatické a hospodárske zmeny, pandémie alebo vojny. Dokumenty, ktoré majú občania utekajúci pred krízou k dispozícii sa určujú

podľa miesta narodenia, geopolitiky, rodového a koloniálneho dedičstva a pod. **HIDDEN** skúma otázky identity, občianstva a migrácie prostredníctvom spájania historického výskumu dokladov totožnosti s modernými digitálnymi formami dokladovania totožnosti a zákonmi, ktoré ich vytvárajú a určujú ich charakter.

Aktivity v roku 2025:

V dňoch 25.8. – 5.9.2025 terénny výskum v Turecku a práca v knižniciach pod názvom „Migration, Islam and Nationality in Turkey,“ Počas pobytu v Ankare výskumná práca v knižnici úradu prezidenta republiky Millet Kütüphanesi a v národnej knižnici Millî Kütüphane. V meste Sivas návšteva univerzitnej knižnice Sivas Cumhuriyet Üniversitesi (Edebiyat Fakültesi Kütüphanesi).



Obr. 5 Millet Kütüphanesi Ankara, Turecko.



Obr. 6 Hlavná sála, Millet Kütüphanesi Ankara.

TRNOVEC, Silvester.

Projekt COST Actions, názov projektu: History of Identity Documentation in European Nations: Citizenship, Nationality and Migration (HIDDEN).

Projekt skúma históriu režimov dokumentácie identity (ID) v Európe a mimo nej. Analyzuje, ako štáty bránia občanom v prístupe k ID alebo im pomáhajú ich získať, akú úlohu zohráva technológia a aká etika je spojená s prístupom k osobným údajom z minulosti. Skúma tiež otázky identity, občianstva a migrácie prostredníctvom prepojenia historického výskumu dokladov totožnosti s modernými digitálnymi formami dokumentácie totožnosti a zákonmi, ktoré ich vytvárajú a určujú. Riešiteľ Silvester Trnovec je v rámci projektu zaradený do pracovnej skupiny č. 3 s názvom „Prístup k občianstvu“ a skúma problematiku nadobúdania francúzskeho občianstva pre Afričanov v kontexte koloniálnej Francúzskej západnej Afriky. Zameriava sa najmä vzťahy medzi európskym vzdelávaním Afričanov na koloniálnych školách a prístupom k francúzskemu občianstvu.

Silvester Trnovec sa v rámci pracovných možností zúčastňuje stretnutí pracovnej skupiny č. 3, ktoré sa konajú online raz do mesiaca s výnimkou mesiacov júl a august. Absolvoval výskumný pobyt v Senegalských národných archívoch v Dakare, zameraný na otázky francúzskeho občianstva v kontexte francúzskeho koloniálneho impéria v západnej Afrike. Predbežné výsledky tohto výskumu sa následne prezentoval na medzinárodnej konferencii The Past, Present and Future of the Identity Documentation, ktorá sa konala na Írskej národnej univerzite v Maynooth, Írsko, v dňoch 15-16.mája 2025. Konferencia sa konala v rámci programu COST HIDDEN (Cost Action 21120). Na konferencii aktívne vystúpil s prednáškou Education, Race, and French Citizenship in Colonial French West Africa 1900–1945 dňa 15. mája 2025.

Projekt Fontes Historiae Africanæ/Pramene k dejinám Afriky - Projekt č. 22 Medzinárodnej únie akadémií/Union académique internationale v Bruseli (UAI)

Medzinárodný projekt *Fontes Historiae Africanae* (FHA) je dlhodobým projektom Medzinárodnej únie akadémií/Union académique internationale (UAI) so sídlom v Bruseli. Ústav orientalistiky SAV sa na ňom podieľa od roku 1997. Cieľom projektu je identifikovať, skúmať a publikovať písomné aj ústne pramene k dejinám afrického kontinentu. Ide o projekt s výraznou medzinárodnou účasťou, do ktorého sú zapojené akadémie a vedecké inštitúcie z viacerých európskych a afrických krajín. Pre Ústav orientalistiky SAV, v.v.i. to znamená aktívnu spoluprácu s prestížnymi inštitúciami, ako sú napríklad British Academy, Akadémia vied o zámorí v Paríži (Académie des Sciences d'Outre-Mer), Kráľovská akadémia vied o zámorí v Bruseli (Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer), Tuniská akadémia vied o filozofii a umení Beit al-Hikma či Inštitút pre štúdium islámskych rukopisov a islámskej vzdelanosti v Timbuktu v Mali. Ústav orientalistiky SAV, v.v.i. dlhodobo zastáva pozíciu hlavného medzinárodného koordinátora projektu.

V súčasnosti má projekt dvoch riaditeľov: Mgr. Silvester Trnovec, PhD. z Ústavu orientalistiky SAV, v.v.i. je riaditeľom európskej časti projektu a Dr. Mohamed Diagayété z Inštitútu pre štúdium islámskych rukopisov a islámskej vzdelanosti v Timbuktu (Mali) pôsobí ako riaditeľ africkej sekcie projektu.

Pod vedením Silvestra Trnovca a v spolupráci s doktorkou Silviou Neposteri z Neapolskej univerzity l'Orientale projekt FHA zorganizoval samostatný panel na prestížnej medzinárodnej vedeckej konferencii European Conference on African Studies (ECAS) 2025, ktorá sa konala 24.–28. júna 2025 na Filozofickej fakulte Karlovej univerzity v Prahe. V rámci panelu s názvom *Sources, interpretations and writings on African History: the challenges in the history production on Africa in the 21st century* vystupoval Silvester Trnovec ako moderátor aj diskutant. Celodenný panel, rozdelený na rannú a poobednú sekciu, sa uskutočnil 26. júna 2025. Na tej istej konferencii tiež aktívne vystúpil s príspevkom *Sources for African History and Challenges in the 21st Century: The Case of the West African Sahel*, ktorý predniesol 27. júna 2025.

V rámci projektu FHA absolvoval Silvester Trnovec aj vedecko-výskumný pobyt v Národných zámorských archívoch v Aix-en-Provence vo Francúzsku (28. 9. – 4. 10.), zameraný na predbežný archívny výskum historických vzťahov medzi územím dnešného Slovenska a Afrikou v období kolonializmu.

V dňoch 13.–14. októbra 2025 sa Silvester Trnovec ako delegát SAV zúčastnil 93. generálneho zasadnutia Medzinárodnej únie akadémií (UAI) v nemeckom Mainzi, kde predniesol dvojročné hodnotenie šiestich projektov UAI v sekcii Dejiny a civilizácie vrátane projektu FHA. Generálne zhromaždenie ho na tomto zasadnutí zvolilo do predsedníctva UAI na štvorročné obdobie.

Silvester Trnovec bol v apríli 2025 vymenovaný za predsedu medzinárodnej výberovej komisie vo výzve VIERA PAWLIKOVÁ-VILHANOVÁ AWARD IN AFRICAN HISTORY, ktorú udeľuje Medzinárodná únia akadémií (UAI) v Bruseli na počesť dlhoročnej pracovníčky Ústavu orientalistiky SAV, v.v.i. a dlhoročnej riaditeľky projektu FHA. Ide o štipendium pre afrických študentov afrických dejín zapísaných na doktorandskom štúdiu na univerzitách v Afrike, vďaka ktorému finálny kandidát získa podporu na jeden semester štúdia v Európe. Do finálneho výberu postúpilo nakoniec 8 kandidátov a pričom komisia v novembri 2025 vybrala projekt doktoranda Getinet Merida z Univerzity v Gondare, Etiópia. Víťaz strávi semester na Inštitúte etiópskych štúdií pri Univerzite v Hamburgu, Nemecko.

V spolupráci s francúzskou Akadémiou zámorských vied v Paríži bola v rámci projektu FHA vydaná kritická edícia dokumentov o pôsobení Mórica Beňovského na Madagaskare na konci 18. storočia. Publikácia vyšla vo vydavateľstve Geuthner v Paríži: KUNEC, Patrik; THIEBAUT, Rafaël; TRNOVEC, Silvester. *Le comte Maurice Benyowsky ou le mirage d'un royaume malgache. Recueil de documents (1774–1786)*, Paris: Geuthner/ASOM, Sources africaines n° 6, 2025.

Prehľad údajov o medzinárodnej mobilite pracovníkov organizácie je uvedený v Prílohe A-5.

Prehľad a údaje o medzinárodných projektoch sú uvedené v kapitole 2 a Prílohe A-2.

4. Aplikácia výsledkov výskumu v praxi

4.1. Výsledky výskumu organizácie aplikované v technologickej a všeobecnej spoločenskej praxi

Výsledok výskumu: Staroegyptská antropomorfná rakva a ľudská múmia; Príprava expozície

Zázraky prírody - človek v čase a priestore

Kto využíva výsledok: Slovenské národné múzeum v Bratislave (Prírodovedné múzeum)

Rok využívania od: 2013

Rok využívania do: trvá

Projekt: Výskum antropomorfnéj rakvy zo starovekého Egypta

Rok vytvorenia výsledku: 2021

Autori výsledku: Dušan Magdolen

Výsledok výskumu: Zriadenie internetovej verzie slovníka zameraného na prepisy z orientálnych jazykov do slovenčiny ([http://orient.sav.sk/slovník-prepisov-z-orientálnych-jazykov/..](http://orient.sav.sk/slovník-prepisov-z-orientálnych-jazykov/)

Kto využíva výsledok: Slovenská odborná a laická verejnosť.

Rok využívania od: 2019

Rok využívania do: trvá

Projekt: Prepisy z orientálnych jazykov do slovenčiny

Rok vytvorenia výsledku: 2019

Autori výsledku: Emanuel Beška, Katarína Bešková, Martina Bucková, Radovan Garabík, Zuzana Hritzová, Zuzana Kubovčáková, Dušan Magdolen, Anna Rácová, Ivan Rumánek

4.2. Kontraktový – zmluvný výskum (vrátane zahraničných kontraktov)

4.3. Iné formy aplikácie výsledkov výskumu a využitia odbornosti

5. Doktorandské štúdium a pedagogická činnosť

5.1. Údaje o doktorandskom štúdiu

Tabuľka 5a Počet doktorandov v roku 2025

Forma	Počet k 31.12.2025				Počet doktorandov po doktorandskej skúške		Počet ukončených doktorantúr v r. 2025					
	celkový počet		z toho novoprijatí		M	Ž	Ukončenie z dôvodov					
	M	Ž	M	Ž			ukončenie úspešnou obhajobou		predčasné ukončenie		neúspešné ukončenie	
	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž
Denná zo zdrojov SAV	2	2	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0
Denná z iných zdrojov	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Externá	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Spolu	2	2	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0
Z toho zahraničných	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Súhrn	3		2		1		0		1		0	

Uvádzajte len doktorandov organizácie ako externej vzdelávacej inštitúcie.

Riadok „Spolu“ je súčtom troch riadkov nad ním. Každá bunka v riadku „Súhrn“ vyjadruje celkový počet doktorandov (mužov a žien spolu), čiže je súčtom príslušných dvoch buniek z riadku „Spolu“. V stĺpci „Počet doktorandov po doktorandskej skúške“ sa uvádza počet doktorandov, ktorí počas roku 2025 boli aspoň 1 deň doktorandami po doktorandskej skúške. Sú číselne zahrnutí aj v predchádzajúcich stĺpcoch.

Pod predčasným ukončením rozumieme ukončenie bez obhajoby dizertačnej práce pričom doktorand neabsolvoval celú štandardnú dĺžku štúdia. Pod neúspešným ukončením rozumieme ukončenie bez úspešnej obhajoby dizertačnej práce, pričom študent absolvoval celú štandardnú dĺžku štúdia.

5.1.1. Iné údaje k doktorandskému štúdiu

Od 07.09.2021 bola Mgr. Petra Žaludová doktorandkou dennej formy doktorandského štúdia financovaného zo zdroja SAV, ktoré predčasne ukončila 15.01. 2025.

5.2. Zmena formy doktorandského štúdia

Tabuľka 5b Počty preradení z dennej formy na externú a z externej na dennú

Pôvodná forma	Denná z prostriedkov SAV	Denná z prostriedkov SAV	Denná z iných zdrojov	Denná z iných zdrojov	Externá	Externá
Nová forma	Denná z iných zdrojov	Externá	Denná z prostriedkov SAV	Externá	Denná z prostriedkov SAV	Denná z iných zdrojov
Počet	0	0	0	0	0	0

5.3. Zoznam doktorandov, ktorí ukončili doktorandské štúdium úspešnou obhajobou

Tabuľka 5c Menný zoznam ukončených doktorandov v roku 2025 úspešnou obhajobou

Meno doktoranda	Forma DŠ	Mesiac, rok nástupu na DŠ	Mesiac, rok obhajoby	Číslo a názov študijného odboru	Meno a organizácia školiteľa	Fakulta udeľujúca vedeckú hodnotu
-----------------	----------	---------------------------	----------------------	---------------------------------	------------------------------	-----------------------------------

5.4. Zoznam doktorandov, ktorí ukončili doktorandské štúdium úspešnou obhajobou v nadštandardnej dĺžke štúdia

Tabuľka 5d Menný zoznam ukončených doktorandov v roku 2025 úspešnou obhajobou v nadštandardnej dĺžke štúdia

Meno doktoranda	Forma DŠ	Mesiac, rok nástupu na DŠ	Mesiac, rok obhajoby	Číslo a názov študijného odboru	Meno a organizácia školiteľa	Fakulta udeľujúca vedeckú hodnotu
-----------------	----------	---------------------------	----------------------	---------------------------------	------------------------------	-----------------------------------

5.5. Uplatnenie absolventov doktorandského štúdia

Tabuľka 5e Prehľad uplatnenia absolventov doktorandského štúdia

Počet absolventov PhD. štúdia v roku 2025 (obhajoba leto 2025)	z toho koľkí sa zamestnali vo výskume (SAV, univerzity, rezortné výskumné ústavy)	z toho koľkí sa zamestnali v praxi mimo výskum, kde využívajú svoju kvalifikáciu	z toho koľkí sa zamestnali v praxi, kde nevyužívajú svoju kvalifikáciu	z toho koľkí boli nejaký čas nezamestnaní
0	0	0	0	0

Číslo v prvom stĺpci musí byť súčtom čísel v stĺpcoch 2-4, pokiaľ je známe uplatnenie dočasne nezamestnaného absolventa/ky a bude zahrnutý do stĺpcov 2-4. Ak jeho/jej uplatnenie nie je známe, musí byť číslo v stĺpci 1 súčtom čísel v stĺpcoch 2-5

Zoznam interných a externých doktorandov je uvedený v prílohe A-1.

5.6. Medzinárodné doktorandské štúdium

Tabuľka 5f Počet študentov v medzinárodných programoch doktorandského štúdia a počet zahraničných doktorandov

Cotutelle	Co-direction	Iné	Zahranční doktorandi štátne občianstvo/počet
0	0	0	TUR/1

Zahranční doktorandi sú doktorandi v dennej alebo externej forme štúdia, ktorí sú občanmi iných krajín. Doktorandi školení v rámci Cotutelle alebo Co-direction sa do posledného stĺpca nezapočítavajú.

5.7. Zoznam študijných odborov, na ktoré má ústav uzatvorenú rámcovú dohodu, s uvedením VŠ

Tabuľka 5g Zoznam študijných odborov, na ktoré má ústav uzatvorenú rámcovú dohodu, s uvedením univerzity/vysokej školy a fakulty, kde sa doktorandský študijný program uskutočňuje

Názov študijného odboru (ŠO)	Číslo ŠO	Názov doktorandského študijného programu	Doktorandské štúdium uskutočňované na (univerzita/vysoká škola a fakulta)
historické vedy	7115	všeobecné dejiny	Filozofická fakulta UK

Názov a číslo študijného odboru vyplňte/vyberte podľa aktuálne platného zoznamu študijných odborov <https://www.portalvs.sk/sk/studijne-odbory?from=menu1>. Názov doktorandského študijného programu v stĺpci 3 je potrebné vložiť ako voľný text.

Tabuľka 5h Účasť na pedagogickom procese

Menný prehľad pracovníkov, ktorí boli menovaní do odborových komisií pre doktorandské štúdium	Menný prehľad pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia vedeckých rád univerzít, správnych rád univerzít a fakúlt	Menný prehľad pracovníkov, ktorí získali vyššiu vedeckú, pedagogickú hodnotu alebo vyšší kvalifikačný stupeň
Mgr. Martina Bucková, PhD. (orientálne jazyky a kultúry)		
Mgr. Martina Bucková, PhD. (všeobecné dejiny)		
Mgr. Dušan Magdolen, PhD. (všeobecné dejiny)		
PhDr. Gabriel Pirický, PhD. (orientálne jazyky a kultúry)		
PhDr. Gabriel Pirický, PhD. (všeobecná jazykoveda)		
PhDr. Gabriel Pirický, PhD. (všeobecné dejiny)		

5.8. Údaje o pedagogickej činnosti

Tabuľka 5i Prednášky a cvičenia vedené v roku 2025

PEDAGOGICKÁ ČINNOSŤ	Prednášky		Cvičenia a semináre	
	doma	v zahraničí	doma	v zahraničí
Počet prednášateľov alebo vedúcich cvičení	1	0	2	2
Celkový počet hodín v r. 2025	33	0	104	92

Prehľad prednášateľov predmetov a vedúcich cvičení, s uvedením názvu predmetu, úväzku, katedry, fakulty, univerzity/vysokiej školy je uvedený v prílohe A-4.

Tabuľka 5j Aktivity pracovníkov na VŠ

1.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako vedúci alebo konzultanti diplomových a bakalárskych prác	3
2.	Počet vedených alebo konzultovaných diplomových a bakalárskych prác	15
3.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako školitelia doktorandov (PhD.)	3
4.	Počet školených doktorandov (aj pre iné inštitúcie)	3
5.	Počet oponovaných dizertačných a habilitačných prác	1
6.	Počet pracovníkov, ktorí oponovali dizertačné a habilitačné práce	1
7.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií pre obhajoby DrSc. prác	0
8.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií pre obhajoby PhD. prác	0
9.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií, resp. oponenti v inauguračnom alebo habilitačnom konaní na vysokých školách	0

5.9. Iné dôležité informácie k pedagogickej činnosti

BUCKOVÁ, Martina. Školiteľka doktoranda interného doktorandského štúdia Mgr. Lukáša Petríka, téma dizertačnej práce: „Vývoj námorných technológií v regióne Juhovýchodne Ázie a západnej Oceánie v kontexte austronézskej migrácie“, FiF UK v Bratislave.

BUCKOVÁ, Martina. Konzultácie a vedenie doktoranda Lukáša Petríka pri príprave vedeckej štúdie pod názvom “Beyond Degeneration: Warfare and the Adaptive Evolution of Central Eastern Polynesian Voyaging Canoe”

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Vedúca bakalárskej práce študentky Kláry Fuchsovej, téma práce: Stvárnenie ženských postáv v románe Huzámy Habájib “Before the Queen Falls Asleep”. FF MU, Brno, Ústav klasických štúdií.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Vedúca bakalárskej práce študentky Anastázie Koutovej, téma práce: Mapy, pamäť a moc v románe Adaníje Šiblí *Podružný detail*. FF MU, Brno, Ústav klasických štúdií.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Vedúca magisterskej práce študentky Evy Hubáčkovej, téma práce: Pojetí lásky v dílech Ibn Hazma a Andrey Capellana. FF MU, Brno, Ústav klasických štúdií.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Vypracovanie oponentského posudku na bakalársku prácu študentky Kateřiny Holubovej, téma práce: Tematická analýza výberu exilové poezie Giannise Ritsose. FF MU, Brno, Ústav klasických štúdií.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Vypracovanie oponentského posudku na magisterskú prácu študentky Timey Rychvalskej, téma práce: Narrating Rebetiko through Graphic Novels: From Prudhomme to Skabardonis and Kerasidis. FF MU, Brno, Ústav klasických štúdií.

IŠTVÁNOVÁ, Mária. Vedúca bakalárskej práce študentky Natálie Zimmermannovej, téma práce: Komparácia modálnych slovies hui, keyi a neng, FF MU v Brne, Seminár čínskych štúdií.

IŠTVÁNOVÁ, Mária. Vedúca bakalárskej práce študenta Samuela Kapustu, téma práce: Subkultúrna identita čínskeho hip-hopu: Analýza textov rapera Asen, FF MU v Brne, Seminár čínskych štúdií.

IŠTVÁNOVÁ, Mária. Vedúca magisterskej práce študenta Maroša Axamíta, téma práce: A Comparative Study of Youth Perspectives on the Role of Government in Slovakia and Taiwan , FF MU v Brne, Seminár čínskych štúdií.

TRNOVEC, Silvester. Aktívna účasť na organizačnom zabezpečení letného doktorandského seminára Historického ústavu SAV, v.v.i. v dňoch 17-19.6.2025, ktorý sa konal na Filozofickej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave.

TRNOVEC, Silvester. Aktívna účasť na organizačnom zabezpečení zimného doktorandského seminára Historického ústavu SAV, v.v.i. v dňoch 2-4.12.2025, ktorý sa konal na Filozofickej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave.

TRNOVEC, Silvester. Univerzita tretieho veku Žilinskej univerzity UNIZA, vzdelávací program Afrika ako ju nepoznáme. Dve prednášky na tému Kolonializmus a otrokárstvo. 27.11.2025.

TRNOVEC, Silvester. Odborná prednáška v rámci teritoriálnej vzdelávania Diplomatickej akadémie pri Ministerstve zahraničných vecí a európskych záležitostí SR. Názov prednášky: Africký Sahel: spoločenské a geopolitické špecifiká. 10.12.2025.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Vypracovanie oponentského posudku na diplomovú prácu študentky Bc. Kristína Černá, téma dizertačnej práce: „VYOBRAZENIE PRÁCE NA VIDIEKU POČAS KULTÚRNEJ REVOLÚCIE V DIELE WO DE YAOYUAN DE QINGPING WAN OD SHI TIESHENG“, FiF UK v Bratislave.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Člen komisie pre obhajobu diplomovej práce študentky Bc. Kristína Černá, téma práce: : „VYOBRAZENIE PRÁCE NA VIDIEKU POČAS KULTÚRNEJ REVOLÚCIE V DIELE WO DE YAOYUAN DE QINGPING WAN OD SHI TIESHENG“, FiF UK v Bratislave, 13.6. 2025.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Vedúca bakalárskej práce študentky Sofia Králiková, téma práce: "Shu Ting a jej ženská perspektíva v rámci básnickej skupiny Misty Poetry (hmlistá poézia)", FiF UK v Bratislave, Katedra východoázijských štúdií.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Vedúca bakalárskej práce študentky Nikoleta Šimončičová, téma práce: "Zobrazovanie draka na čínskej keramike", FiF UK v Bratislave, Katedra východoázijských štúdií.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Vedúca bakalárskej práce študentky Katarína Laušová, téma práce: "Vyobrazenie politiky jedného dieťaťa v Mo Yanovom diele Žaba", FiF UK v Bratislave, Katedra východoázijských štúdií.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Vedúca bakalárskej práce študentky Katarína Hederová, téma práce: "Pitie čaju v Číne ako spoločenský ritual a jeho zmeny v 20.storočí", FiF UK v Bratislave, Katedra východoázijských štúdií.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Vedúca diplomovej práce študenta Matteo Sebastian Hlavoň, téma práce: "Vplyv čínskeho tradičného náboženstva na modernú danmei literatúru ", FiF UK v Bratislave, Katedra východoázijských štúdií.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Vedúca diplomovej práce študentky Sabina Rešetková, téma práce: "Spoločnosť čoraz viac zameraná na vzhľad: štúdia moderných štandardov krásy v urbanizovanej Číne", FiF UK v Bratislave, Katedra východoázijských štúdií.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Vedúca diplomovej práce študentky Paulína Gálová, téma práce: "Ekologické a kyberpunkové dystopické prvky v diele Vlna odpadu od autora Chen Qiufan", FiF UK

v Bratislave, Katedra východoázijských štúdií.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Vedúca diplomovej práce študentky Nina Brziaková, téma práce: "Historický vývoj a charakteristiky architektúry Letného paláca v Pekingu ", FiF UK v Bratislave, Katedra východoázijských štúdií.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Vedúca diplomovej práce študentky Lenka Nagyová, téma práce: "50. roky 20. storočia v čínskom výtvarnom umení ", FiF UK v Bratislave, Katedra východoázijských štúdií.

Počty vedených a oponovaných prác

Vedené – 9 Oponované - 1

Mená študentov, názvy a typy vedených prác.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela: PREDNÁŠKY/CVIČENIA:

Semester: letný

Názov predmetu: Úvod do tlmočenia

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Katedra východoázijských štúdií, Filozofická fakulta Univerzity Komenského

Názov predmetu: Vybrané otázky čínskej kinematografie

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Katedra východoázijských štúdií, Filozofická fakulta Univerzity Komenského

Názov predmetu: Vybrané texty z modernej čínskej literatúry 2

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Katedra východoázijských štúdií, Filozofická fakulta Univerzity Komenského

Názov predmetu: Úvod do modernej čínskej literatúry

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Katedra východoázijských štúdií, Filozofická fakulta Univerzity Komenského

Názov predmetu: Seminár z úvodu do modernej čínskej literatúry 2

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Katedra východoázijských štúdií, Filozofická fakulta Univerzity Komenského

Názov predmetu: Kultúrna geografia Číny

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Katedra východoázijských štúdií, Filozofická fakulta Univerzity Komenského

Názov predmetu: Dejiny literatúr krajín Východnej Ázie – čínska časť

Počet hodín za semester: 9

Názov katedry a vysokej školy: Katedra východoázijských štúdií, Filozofická fakulta Univerzity Komenského

6. Zmluvná spolupráca s univerzitami/vysokými školami a inými subjektmi vedy a výskumu

-Pozn.: Uvádzajte formy spolupráce a aktivity, ktoré nie sú uvedené v kapitolách 2, 3, 4, 5.

6.1. Spoločné pracoviská organizácie

6.1.1. Spolupráca s univerzitami/VŠ (fakultami)

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: American University of Beirut, Lebanon

Oblasť spolupráce: archeologické vykopávky

Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):

Začiatok spolupráce: 2022

Zhodnotenie: V rámci výskumu lokality Tell el-Ratábí ÚO SAV spolupracuje s dr. C. Mallesonovou v oblasti archeobotaniky v rámci medzinárodnej vedeckovýskumnej spolupráce na egyptologickom výskume uvedenej lokality v Egypte a spoločnom publikovaní výsledkov interdisciplinárneho výskumu.

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Filozofická fakulta UCM

Oblasť spolupráce: národy Juhovýchodnej Ázie, Austrálie a Oceánie

Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):

Začiatok spolupráce: 1997

Zhodnotenie: Spolupráca s Katedrou etnológie a mimoeurópskych štúdií.

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Filozofická fakulta UK

Oblasť spolupráce: všeobecné dejiny

Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):

Začiatok spolupráce: 2008

Zhodnotenie: Spolupráca v rámci doktorandského štúdia zameraného na všeobecné dejiny štátov Ázie, Afriky a Oceánie.

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Slovenská technická univerzita v Bratislave

Oblasť spolupráce: archeologické vykopávky

Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):

Začiatok spolupráce: 2021

Zhodnotenie: V rámci výskumu lokality Tell el-Ratábí ÚO SAV, v.v.i. spolupracuje v oblasti stavebného inžinierstva a spoločnom publikovaní výsledkov interdisciplinárneho výskumu.

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Univerzita Hradec Králové, ČR

Oblasť spolupráce: archeologický výskum v Egypte

Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):

Začiatok spolupráce: 2023

Zhodnotenie: V rámci výskumu lokality Tell el-Ratábí ÚO SAV, v.v.i. spolupracuje s Mgr. Jánom Markom v rámci medzinárodnej vedeckovýskumnej spolupráce na egyptologickom výskume uvedenej lokality v Egypte na vedení výkopové sondy, dokumentácii nálezových situácií, stratigrafických jednotek, spracovaní artefaktov a spoločnom publikovaní výsledkov interdisciplinárneho výskumu.

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Varšavská univerzita, Poľsko

Oblasť spolupráce: archeologické vykopávky

Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):

Začiatok spolupráce: 2013

Zhodnotenie: Od januára 2013 ÚO SAV úzko spolupracuje s PCMA UW v rámci medzinárodnej vedeckovýskumnej spolupráce na egyptologickom výskume lokality lokality Tell el-Ratábí v Egypte a spoločnom publikovaní výsledkov interdisciplinárneho výskumu.

Pozn.: uvádzajte len tie spolupráce, na ktoré má organizácia zmluvu resp. memorandum o zriadení spoločného pracoviska, resp. o vzájomnej spolupráci v konkrétnej oblasti výskumu

6.1.2. Spoločné pracoviská s inými organizáciami SAV

Pozn.: uvádzajte len tie spolupráce, na ktoré má organizácia zmluvu resp. memorandum o zriadení spoločného pracoviska, resp. o vzájomnej spolupráci v konkrétnej oblasti výskumu

6.2. Spoločné pracoviská organizácie s inými inštitúciami mimo SAV a VŠ

Pozn.: uvádzajte len tie spolupráce, na ktoré má organizácia zmluvu resp. memorandum o zriadení spoločného pracoviska, resp. o vzájomnej spolupráci v konkrétnej oblasti výskumu

6.3. Spoločné projekty s univerzitami a ostatnými inštitúciami mimo SAV

Pozn.: uviesť konkrétne spoločné aj bilaterálne projekty na základe platnej zmluvy o spolupráci

6.4. Iné typy spoločných aktivít s inštitúciami mimo SAV

7. Vedecko-organizačné a popularizačné aktivity

7.1. Vedecko-popularizačná činnosť

Tabuľka 7a Súhrnné počty vedecko-popularizačných činností organizácie SAV

Typ	Počet	Typ	Počet	Typ	Počet
prednášky/besedy	0	tlač	0	TV	0
rozhlas	0	internet	0	exkurzie	0
publikácie	0	multimediálne nosiče	0	dokumentárne filmy	0
iné	0				

7.2. Vedecko-organizačná činnosť

Tabuľka 7b Vedecko-organizačná činnosť

Názov podujatia	Domáca/ medzinárodná	Miesto	Dátum konania	Počet účastníkov
-----------------	-------------------------	--------	---------------	---------------------

7.3. Účasť na výstavách

7.4. Účasť v programových a organizačných výboroch národných konferencií

Tabuľka 7c Programové a organizačné výbory národných konferencií

Meno pracovníka	Programový	Organizačný	Programový i organizačný
Spolu			

7.5. Členstvo v redakčných radách časopisov

Mgr. Katarína Bešková, PhD.

Asian and African Studies (funkcia: členka)

Mgr. Martina Bucková, PhD.

Asian and African Studies (funkcia: členka)

Mgr. Martina Herbst

Asian and African Studies (funkcia: výkonná redaktorka)

Mgr. Dušan Magdolen, PhD.

Asian and African Studies (funkcia: šéfredaktor)
Pražské egyptologické štúdie (funkcia: člen)

PhDr. Gabriel Pirický, PhD.

Asian and African Studies (funkcia: člen)
Axis Mundi (funkcia: hosťujúci editor)
Nový Orient (funkcia: člen)

Türk Kültürü ve Hacı Bektaş Veli Araştırma Dergisi (funkcia: člen)

7.6. Činnosť v domácich vedeckých spoločnostiach

Mgr. Emanuel Beška, PhD.

Slovenská orientalistická spoločnosť (funkcia: člen výboru)

Mgr. Katarína Bešková, PhD.

Slovenská orientalistická spoločnosť (funkcia: členka výboru)

Mgr. Martina Bucková, PhD.

Slovenská orientalistická spoločnosť (funkcia: tajomníčka)

Mgr. Jozef Hudec, PhD.

Nadácia Gedíd Aigyptos (funkcia: predseda správnej rady)

Slovenská archeologická spoločnosť (funkcia: člen)

Slovenská komisia Modrého štítu (funkcia: člen Výkonnej rady)

Slovenská orientalistická spoločnosť (funkcia: pokladník)

Mgr. Lucia Hulková, PhD.

Nadácia Aigyptos (funkcia: členka správnej rady)

Mgr. Dušan Magdolen, PhD.

Slovenská archeologická spoločnosť (funkcia: člen)

Slovenská orientalistická spoločnosť (funkcia: člen)

PhDr. Gabriel Pirický, PhD.

Slovenská orientalistická spoločnosť (funkcia: predseda)

Slovenská spoločnosť pre štúdium náboženstiev pri SAV (funkcia: člen výboru)

Dr. phil. Veronika Verešová

Nadácia Gedíd Aigyptos (funkcia: členka správnej rady)

Slovenská archeologická spoločnosť (funkcia: členka)

Slovenská orientalistická spoločnosť (funkcia: členka)

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.

Slovenská orientalistická spoločnosť (funkcia: podpredsedníčka)

7.7. Iné dôležité informácie o vedecko-organizačných a popularizačných aktivitách

BEŠKA, Emanuel. Výskumný pobyt Rio de Janeiro / Sao Paulo, Brazília, 23.5 - 8.6.2025. Výskumný pobyt v Brazílii bol zameraný na výskum arabskej emigrantskej komunity v tejto latinskoamerickej krajine. Išlo predovšetkým o knižničný a archívny a knižničný výskum arabsko-jazyčnej periodickej tlač vydávanej v Brazílii na konci 19. a začiatku 20. storočia. Výskum prebiehal v dvoch inštitúciách

- Brazílskej národnej knižnici (Fundação Biblioteca Nacional) v Rio de Janeiro a vo Verejnom archíve štátu Sao Paulo (Arquivo Publico do Estado de Sao Paulo).

BEŠKA, Emanuel. Výskumný pobyt Sýria/Damask, Libanon/Bejrút, 21.11. - 3.12.2025. Archívny výskum v knižnici Holy Spirit University of Kaslik v Jounieh a Institute for Palestine Studies v Bejrúte a v Národnej knižnici v Damasku v rámci riešenia APVV projektu.

BEŠKA, Emanuel. Komisia VEGA 10. Účasť na zasadnutí – záverečné hodnotenie projektov končiacich v roku 2024. 12.2.2025, Bratislava.

BEŠKA, Emanuel. Komisia VEGA 10. Neúčasť na zasadnutí – prvé kolo hodnotenia projektov vo výzve na rok 2025 – príprava a odoslanie podkladov. 29.5.2025, Bratislava.

BEŠKA, Emanuel. Komisia VEGA 10. Účasť na zasadnutí – druhé kolo hodnotenia projektov vo výzve na rok 2026. 16.10.2024, Bratislava.

BEŠKA, Emanuel. Konzultácia prepisov arabských termínov pre vydavateľstvo Absynt – kniha Jeden deň Ábida Salámu – august – September 2024.

BEŠKOVÁ, Katarína. Výskumný pobyt Viedeň, Rakúsko. 1.2.2025 – 31.7.2025. Hostujúca výskumníčka na Inštitúte sociálnej antropológie Rakúskej akadémie vied. Národný štipendijný program.

BEŠKOVÁ, Katarína. Výskumný pobyt Bejrút, Libanon. 15.5.2025 – 20.5. 2025. Účasť na medzinárodnej vedeckej konferencii, American University of Beirut.

Bešková, Katarína. Výskumný pobyt Lisabon, Portugalsko. 1.7. – 6.7. 2025. Účasť na Slow Memory and Beyond. COST Action Slow Memory CA20105.

BEŠKOVÁ, Katarína. Výskumný pobyt Praha, ČR. 13.-19.7. 2025. Účasť na medzinárodnej vedeckej konferencii Beyond Crises: Resilience and (In)stability. Memory Studies Association.

BEŠKOVÁ, Katarína. Peer review abstraktov pre konferenciu Memory Studies Association 2026 – 20 abstraktov.

BEŠKOVÁ, Katarína. Úprava prepisov z arabčiny v texte Nathan Thrall - Jeden deň Ábida Salámu: Anatómia jeruzalemskej tragédie, prel. Igor Tyšš.

BUCKOVÁ, Martina. Vypracovanie správy o činnosti Slovenskej orientalistickej spoločnosti za rok 2024

BUCKOVÁ, Martina. Vypracovanie projektu činnosti Slovenskej orientalistickej spoločnosti na rok 2025 s finančnou kalkuláciou

BUCKOVÁ, Martina. Spravodajca článkov zaslaných do časopisu AAS: "Adat and Islam in Minangkabau", "Delineating Place and the Dialects of Indigenous Resistance in Abrooz a Yurasra's Danum", "Revisiting the Legal Status and Colonial Jurisdiction of British Malaya".

BUCKOVÁ, Martina. Spolupráca s vydavateľstvom Ikar na publikácií Nesmrteľní, prepisy z maorijského jazyka

BUCKOVÁ, Martina. Účasť na seminári v Smoleniciach 18. – 19. 6. 2025

BUCKOVÁ, Martina. Zorganizovanie prednášky v rámci Slovenskej orientalistickej spoločnosti: Danuša Čižmíková, Súčasná palestínska ženská próza. Univerzitná knižnica v BA, stredisko Unesco, 19. 6. 2025

BUCKOVÁ, Martina. Zorganizovanie prednášky v rámci Slovenskej orientalistickej spoločnosti: Mária Ištvánová Ozveny z minulosti: čínske mýty a legendy v modernej hovorovej čínštine, Univerzitná knižnica v BA, stredisko Unesco, 14. 10. 2025

BUCKOVÁ, Martina. Zorganizovanie prednášky v rámci Slovenskej orientalistickej spoločnosti: Bronislav Ostřanský: Láska k Bohu ako cesta i cieľ: islamská mystika v českom preklade, Univerzitná knižnica v BA, stredisko Unesco, 25. 11. 2025

BUCKOVÁ, Martina. Spoluorganizácia a účasť na prezentovaní ÚO SAV, v.v.i. na podujatí - Európska noc vedy 26.9.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Účasť na záverečnej konferencii a výročnom stretnutí projektu COST: *Slow Memory and Beyond*. Slow Memory COST Action Capstone Conference. Porto, Portugal, July 2-5,

2025.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Posudzovanie abstraktov (20) pre 10th Annual Memory Studies Association Conference v Buenos Aires, July 28-August 1, 2026.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Preklad románu *Tafsil sanawi* palestínskej autorky Adanie Shibli (popularizácia palestínskej literatúry v slovenskom preklade).

HRITZOVÁ, Zuzana. Odborná spolupráca s vydavateľstvom a korektúry knihy (korektúry týkajúce sa reálií kórejskej spoločnosti a korektúry transkripcie) *Moruša biela* (Rosa Kwon Eastonová). Bratislava: Grada.

HUDEC, Jozef. Spolupríprava výskumnej sezóny 2025 poľsko – slovenskej misie v Tell el-Retábí, slovenská časť realizovaná medzi 16.5.2025 - 8.6.2025.

IŠTVÁNOVÁ, Mária. Účasť na prednáškach a workshopoch organizovaných na Shenzhen University pod záštitou programu China Studies Program, miesto konania: Shenzhen, dátum: 2.-5.6.2025 a účasť na medzinárodnej vedeckej konferencii 9. svetová sinologická konferencia zameraná na využívanie AI v oblasti čínskych štúdií, mesto konania: Shenzhen, 5.-7.6.2025 – nadviazanie kontaktov s mladými vedeckými pracovníkmi ako aj skúsenými výskumníkmi z univerzít v ČR

IŠTVÁNOVÁ, Mária. Účasť na rozhovore pre výskumný projekt študentky doktorandského programu na Jilin University, Čína, 1.7.2025

IŠTVÁNOVÁ, Mária. Zahraničná pracovná cesta na pozvanie prof. I-Ping Wan z Graduate Institute of Linguistics, National Chengchi University, Taipei, trvanie: 21.-31.10.2025, náplň: stretnutie s vedúcou Semináru slovanských štúdií, prof. Lin, stretnutie s riaditeľkou Centra pre výučbu čínštiny ako cudzieho jazyka, prof. Jiang, účasť na Czech days, National Chengchi University, prednáška na Graduate Institute of Linguistics

IŠTVÁNOVÁ, Mária. Účasť na ERC Grant Writing Workshop organizovaný European Fund Management Consulting v Bruseli, dátum konania: 4.-5.12.2025.

MAGDOLEN, Dušan. Účasť na medzinárodnom workshope “IAE Pyramid Workshop”, 12/04/2025, IFAO, Cairo. International Association of Egyptologists.

MAGDOLEN, Dušan. Odborná spolupráca s autormi a producentmi svetovej výstavy Tutanchamon – jeho hrobka a poklady a so spoločnosťou JVS Group na príprave slovenskej verzie uvedenej výstavy (Sport Mall Bratislava, október 2025 – apríl 2026); príprava a revízia katalógu výstavy, panelových textov výstavy a opisných textov k exponátom.

MAGDOLEN, Dušan. Spolupráca s editormi publikácie *Dejiny sebavedomia (Československé osobnosti od roku 1928 do roku 1972)* a príspevok do 3. zväzku kolektívnej knižnej publikácie o osobnostiach slovenskej orientalistiky.

PETRÍK, Lukáš. Účasť na konferencii ENLIGHT Teaching & Learning Conference 2025 v Uppsale, 8.-10.10.2025 s príspevkom *Do Peer-learning Activities Oriented toward Playfulness Yield Consistent Results Across Age Groups?* V zastúpení S. Ágnes.

PIRICKÝ, Gabriel. Účasť na trojdňovej 5. konferencii Turkologentag 2025 (17.9. – 24.9.2025) s prednáškou „Remembering the Ottomans in Slovakia: Štúrovo (Cigerdelen Parkani), Nové Zámky (Uyvar) and Sobôtka (Szabatka-i Filek) as lieux de mémoires,“ ktorá odznela 19.9.2025 na Filozofickej fakulte JGU v Mainzi. Konferenciu zorganizovala už po piatykrát Spoločnosť pre turkické, osmanské a turecké štúdiá (GTOT) spolu s Ústavom slavistiky, turkológie a pobaltských štúdií JGU. Dňa 18.9.2025 predseda panelu v sekcii F1 (9:30 – 11:00), ktorý sa týkal migrácie do Osmanskej ríše a z Osmanskej ríše v 19. storočí.

PIRICKÝ, Gabriel. Terénny výskum v tureckej Ankare a v Sivase, a práca v tureckých knižniciach (25.8. – 5.9.2025), konkrétne Millet Kütüphanesi, Ankara, Millî Kütüphane, Ankara a Sivas

Cumhuriyet Üniversitesi (Edebiyat Fakültesi Kütüphanesi) pod názvom „Migration, Islam and Nationality in Turkey,“ ktoré boli súčasťou COST Action CA21120 pod názvom History of Identity Documentation in European Nations: Citizenship, Nationality and Migration (HIDDEN). Práca s databázami v rámci grantového projektu APVV-23-0011 pod názvom Dynamika spletitých národnostných a konfesionálnych vzťahov v neskoroomsanskej Palestíne: Hlasy z dobovej tlače.

PIRICKÝ, Gabriel. Spolueditor tematického čísla českého vedeckého časopisu *Acta Universitatis Carolinae – Studia Territorialia* (AUC ST) Inštitútu medzinárodných štúdií Fakulty sociálnych vied UK Praha, Česko. Tematické číslo vyjde pri príležitosti nedávneho 100. výročia československo-tureckých diplomatických vzťahov. Ďalšími editormi sú Petr Novák a Göktuk Ipek.

TRNOVEC, Silvester. Vedecko výskumný-pobyt v knižnici Institut des mondes africain (CNRS) v Paríži od 17.5.-30.5.2025. Pobyt bol zameraný na identifikáciu literatúry k projektu MVP-APVV-224-0057 *Obraz Afriky v slovenskej spoločnosti a kultúre na konci 19. a začiatku 20. storočia.*

TRNOVEC, Silvester. Vedecko-výskumný pobyt v Národných námorských archívoch v Aix-en-Provence, Francúzsko, v dňoch 28.9.-4.9. Pobyt zameraný na predbežný archívny výskum k téme historických vzťahov medzi územím dnešného Slovenska a Afrikou v období kolonializmu.

TRNOVEC, Silvester. Účasť na 93. generálnom zasadnutí Medzinárodnej únie akadémií (UAI), ktoré sa konalo v nemeckom Mainzi od 13-14. októbra 2025. Počas zasadnutia zvolený do predsedníctva UAI na obdobie 4 rokov.

TRNOVEC, Silvester. Vypracovanie dvojročného hodnotenia pre projekty Medzinárodnej únie akadémií (UAI) v Bruseli, v odbornej projektovej sekcii č. 4 „Dejiny a civilizácie“ za obdobie rokov 2023-2025. Počet hodnotených projektov 11.

TRNOVEC, Silvester. Organizácia samostatného panelu na medzinárodnej vedeckej konferencii European conference on African Studies (ECAS) 2025 s názvom Sources, interpretations and writings on African History: the challenges in the history production on Africa in the 21st century. Celodenný panel sa konal dňa 26.26.2025 na Filozofickej fakulte Karlovej univerzity v Prahe. ECAS sa koná raz za dva roky vždy v inom štáte. Ide o najväčšiu a najprestížnejšiu konferenciu afrických štúdií v Európe. Zameral sa na rôzne metodologické aspekty výskumu a publikovania prameňov k dejinám afrického kontinentu. Panelu predsedal Silvester Trnovec spolu s doktorkou Silviou Neposteri z Neapolskej univerzity l' Orientale, ktorá je aktívnou členkou projektu. Na panel zareagovalo veľké množstvo abstraktov, z ktorých sa nakoniec podľa organizačných pokynov vybralo 10 príspevkov. Za veľký úspech možno považovať, že okrem afrických historikov v rámci nášho panelu vystúpili aj slávne mená európskej afrikanistiky ako francúzska profesorka Odile Goerg alebo britský historik Adam Johns. Panel pritiahol veľký záujem zo strany účastníkov konferencie a sprevádzala ho zaujímavá kritická diskusia.

TRNOVEC, Silvester. Odborná prednáška v rámci teritoriálnej vzdelávania Diplomatickej akadémie pri Ministerstve zahraničných vecí a európskych záležitostí SR. Názov prednášky: Africký Sahel: spoločenské a geopolitické špecifiká, prednesená dňa 10.12.2025.

VEREŠOVÁ, Veronika. Posudzovanie publikácie do tlače: Johannes Jungfleisch, *Architektonische Impressionen aus Tell el-Dabca/Avaris. Zur Produktion und Rezeption der architekturensimulierenden Wandmalereien ägyptischen Designs aus ‚Palast G‘ im Kontext Ägyptens*, plánované vydanie v rámci série CAENIL, vydavateľstvo Harrassowitz.

VEREŠOVÁ, Veronika. Archeologický výskum v Egypte v termíne 23. 05. – 7. 6. 2025.

VEREŠOVÁ, Veronika. Organizácia a účasť na podujatí Európska noc vedy, 26. 09. 2025.

VEREŠOVÁ, Veronika. Organizácia prezentácie knihy Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania 11. 04. 2025.

VEREŠOVÁ, Veronika. Organizácia prednáškového cyklu Výpravy do starovekého Egypta v Múzeu mesta Bratislavy 17. 01. – 25. 04. 2025.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Výskumný pobyt, University of Aberdeen, knižnica, 13. 6. - 4. 7. 2025, Aberdeen, Veľká Británia.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Výskumný pobyt, University of Aberdeen, Konfuciov inštitút, knižnica, 11. 9. – 26. 9. 2025, Aberdeen, Veľká Británia.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Výskumný pobyt, 12. 11. – 5. 12. 2025, Peking, Chengdu, Guangzhou, Zhongshan, Wuhan, Peking, Čína.

ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Spoluorganizovanie Česko-slovenskej sinologickej konferencie, 14. – 15. november 2025, Filozofická fakulta, Univerzita Komenského Bratislava.



Obr. 7 Účastníčky prezentácie na podujatí Európska noc vedy.

8. Aktivity pre Národnú radu SR, vládu SR, ústredné orgány štátnej správy SR a iné inštitúcie

8.1. Členstvo v poradných zboroch vlády SR, Národnej rady SR, ministerstiev SR, orgánoch EÚ, EP, NATO a pod.

Tabuľka 8a Členstvo v poradných zboroch Národnej rady SR, vlády SR, ministerstiev SR, orgánoch EÚ, EP, NATO a pod.

Meno pracovníka	Názov orgánu	Funkcia
Mgr. Emanuel Beška, PhD.	MZVaEZ SR	externý lektor
Mgr. Silvester Trnovec, PhD.	MZVaEZ SR	externý expert - konzultant

8.2. Expertízna činnosť a iné služby pre štátnu správu a samosprávy

8.3. Členstvo v radách štátnych programov a podprogramov ŠPVV a ŠO

Tabuľka 8b Členstvo v radách štátnych programov a podprogramov ŠPVV a ŠO

Meno pracovníka	Názov orgánu	Funkcia
------------------------	---------------------	----------------

8.4. Prehľad aktuálnych spoločenských problémov, ktoré riešilo pracovisko v spolupráci s Kanceláriou prezidenta SR, s vládnyimi a parlamentnými orgánmi alebo pre ich potrebu

9. Aktivity v orgánoch SAV

9.1. Členstvo vo Výbore Snemu SAV

9.2. Členstvo v Predsedníctve SAV a vo Vedeckej rade SAV

9.3. Členstvo v komisiách SAV

9.4. Členstvo v orgánoch VEGA

Mgr. Emanuel Beška, PhD.

- Komisia VEGA č. 10 pre historické vedy a vedy o spoločnosti (filozofia, sociológia, politológia, teológia) (člen)

PhDr. Gabriel Pirický, PhD.

- Komisia VEGA č. 12 pre vedy o umení, estetiku a jazykovedu (člen)

10. Starostlivosť o ľudské zdroje, rodovú rovnosť, pracovné a sociálne podmienky zamestnancov a uplatňovanie ich práv

10.1. Uplatňovanie princípov stratégie ľudských zdrojov HRS4R

Na našom pracovisku postupne implementujeme princípy stratégie HRS4R (<https://hrs4r.sav.sk/>) vo všetkých relevantných oblastiach.

1. Zlepšovanie pracovných podmienok. Vďaka financiám z výkonnostných zmlúv sme po zakúpení špeciálnych zdravotných stoličiek v roku 2024 pristúpili k zakúpeniu zdravotných stolov pre časť zamestnankýň a zamestnancov, ktoré pomôžu znížiť riziká vyplývajúce zo sedavého zamestnania. Išlo o najstaršie stoly v miestnosti doktorandov, mladých vedeckých pracovníkov a knižnice. Taktiež sme v priebehu roku 2025 vymenili veľkú časť počítačovej techniky – s dôrazom na all-in-one počítače s veľkými monitormi šetrnými pre oči, možnosťou polohovania a s minimalizáciou káblov – z dôvodu zvyšovania bezpečnosti (ochrana pred skratmi) a znižovania prašnosti. Pokračovali sme aj v obnove ďalšej IT techniky. Na tento účel používame predovšetkým financie z výkonnostných zmlúv a grantové financie, pričom sa snažíme využiť aktuálne priaznivejšie finančné pomery na skokové zlepšenie kvality pracovného prostredia. Významným posunom bola aj kompletná výmena morálne, ale aj technicky zastaraných neónových svietidiel za úspornejšie a pre zrak šetrnejšie LED svietidlá. Zároveň tým výrazne usporíme elektrickú energiu.
2. Zamestnávanie kvalitných ľudí. Naším cieľom je zamestnávať kvalitných vedeckých pracovníkov, preto výberové konanie prebieha vždy transparentným spôsobom. Výberová komisia sa skladá vždy z členov vedenia ústavu a odborníkov a odborníkov na danú problematiku.
3. Kariéra. Podporujeme zapájanie vedeckých pracovníkov do domácich a medzinárodných projektov. Nekladíme prekážky vedeckým pracovníčkam a pracovníkom v prípade, ak sa im naskytne možnosť získavania medzinárodných skúseností s dočasným uvoľnením pre prácu na zahraničných akademických pracoviskách. Zdieľame informácie. Obratom riešime požiadavky. Zároveň podporujeme záujemcov a záujemkyne o prácu na našom pracovisku šírením informácií o možnostiach uchádzať sa o financovanie z rôznych schém – Schwarzovo štipendium, Impulz, ERC projekty a ich realizácie na našom pracovisku.

10.2. Informácie o aktivitách súvisiacich s uplatňovaním princípov rodovej rovnosti

Ústav orientalistiky SAV, v.v.i. aj v roku 2025 postupoval v súlade s jednotlivými bodmi prijatého Plánu rodovej rovnosti SAV. Ústav tiež aktívne podporoval zosúlad'ovanie pracovného a súkromného života zamestnancov a zamestnankýň ústavu, predovšetkým formou flexibilnej pracovnej doby a možnosti pracovať z domu. V súlade s bodom 2 Plánu rodovej rovnosti SAV je na pracovisku výrazné zastúpenie žien na riadiacich a rozhodovacích pozíciách a členstve v organizáciách ÚO SAV, v.v.i. (zástupkyňa riaditeľa ÚO SAV, v.v.i., predsedníčka Vedeckej rady ÚO SAV, zloženie Správnej rady ÚO SAV – 3 ženy, 2 muži), organizáciách SAV (Snem SAV), ako aj na pozíciách vedúcich riešiteľ'ov a riešiteľiek medzinárodných projektov a grantov Plán obnovy, VEGA a APVV. Čo sa týka rodovej rovnosti v nábore a kariérom raste, v roku 2025 ÚO SAV zrealizoval jedno výberové konanie pracovnú pozíciu, ktoré sa uskutočnilo na základe princípov rodovej rovnosti a s použitím rodovo inkluzívneho jazyka. V rámci bodu 5 Plánu rodovej rovnosti SAV boli zamestnancom a zamestnankyniam ÚO SAV, v.v.i. objasnené postupy nahlasovania a riešenia potenciálnych prípadov sexuálneho obťažovania vrátane kontaktných osôb. Tieto postupy sú dostupné pre všetky zamestnané osoby ÚO SAV, v.v.i. v rámci Manuálu postupov. ÚO SAV má tiež zastúpenie v komisii Gender Equality Plan Implementation SAV, ktorej členkov je Mgr. Katarína Bešková, PhD.

10.2.1. Rodová skladba hlavných riešiteľov (vedúcich) projektov

Tabuľka 10a Rodová skladba hlavných riešiteľov domácich projektov

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Organizácia SAV je nositeľom projektu			Organizácia SAV je zmluvným partnerom		
	Počet	Hlavný riešiteľ		Počet	Hlavný riešiteľ za organizáciu	
		Muž	Žena		Muž	Žena
1. Projekty VEGA	3	1	2	0	0	0
2. Projekty APVV	3	2	1	0	0	0
3. Projekty EŠIF/OP ŠF, Plán obnovy EÚ	1	0	1	0	0	0
4. Projekty SASPRO	0	0	0	0	0	0
5. Projekty IMPULZ	0	0	0	0	0	0
6. Iné projekty (FM EHP, Vedecko-technické projekty, na objednávku rezortov a pod.)	0	0	0	0	0	0

Tabuľka 10b Rodová skladba hlavných riešiteľov medzinárodných projektov

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Organizácia SAV je nositeľom projektu			Organizácia SAV je zmluvným partnerom		
	Počet	Hlavný riešiteľ		Počet	Hlavný riešiteľ za organizáciu	
		Muž	Žena		Muž	Žena
1a. Projekty Horizont 2020	0	0	0	0	0	0
1b. Projekty Horizont Európa	0	0	0	0	0	0
2. Projekty ERA.NET, ESA, JRP	0	0	0	0	0	0

3. Projekty COST	0	0	0	5	3	2
4. Projekty EUREKA, NATO, UNESCO, CERN, IAEA, IVF, ERDF a iné	2	1	1	1	0	1
5. Projekty v rámci medzivládnych dohôd	0	0	0	0	0	0
6. Projekty Mobility, Mobility Basic, Open Mobility a Mobility Visit	0	0	0	0	0	0
7. Bilaterálne projekty ostatné	0	0	0	0	0	0
8. Podpora MVTS z národných zdrojov (SAV, APVV a iné)	0	0	0	0	0	0
9. Podpora excelentného výskumu: SAS-UPJŠ ERC Visiting Fellowship Grants, Seal of Excellence, TANDEM	0	0	0	0	0	0
10. Iné projekty	0	0	0	0	0	0

10.2.2. Výskum zameraný na rodovú problematiku

10.3. Informácie o pracovných a sociálnych podmienkach zamestnancov a uplatňovaní ich práv

Ústav orientistiky SAV, v.v.i. umožňuje zamestnancom kombináciu práce na pracovisku a práce z domu. V roku 2025 sme pokračovali vo výraznej obnove IT techniky a zlepšovaní pracovného prostredia – zakúpením zdravotných stolov, all-in-one počítačov, čítačiek dokumentov Remarkable a pod. Vedenie ústavu pravidelne rokuje so zástupcom zamestnancov a po dohode s ním pracovisko zabezpečilo zmluvné uplatňovanie najdôležitejších bodov kolektívnej zmluvy vyššieho stupňa – predĺžená dovolenka a skrátený pracovný čas.

11. Orgány v. v. i., ich skladba a činnosť, štrukturálne, organizačné a právne zmeny v organizácii

11.1. Správna rada - zloženie a základná informácia o činnosti

PREDESEDA SPRÁVNEJ RADY

Mgr. Emanuel Beška, PhD.

PODPREDESEDA SPRÁVNEJ RADY

Mgr. Silvester Trnovec, PhD.

ČLENKY SPRÁVNEJ RADY

Mgr. Lucia Kubrická

Dr. Phil. Veronika Verešová

Mgr. Daniela Zhang-Cziráková, PhD.

V roku 2025 sa konali tri zasadnutia Správnej rady. Na prvom zasadnutí správna rada riešila otázku kybernetickej bezpečnosti a odsúhlasila návrh predsedu správnej rady neprihlásiť sa za „výskumnú organizáciu“ podľa zákona o kybernetickej bezpečnosti. O našom rozhodnutí sme informovali Pôvodný **plan** bol aj ostatných riaditeľov SAV a stotožnilo sa s ním následne aj Výpočtové stredisko. Podrobnosti sa nachádzajú v zápisnici online. Na tomto zasadnutí bol prerokovaný a schválený rozpočet a taktiež prebehla diskusia o integrácii nášho ústavu do väčšieho centra. Na druhom zasadnutí bola prerokovaná a schválená zauditovaná účtovná závierka a bol schválený návrh na rozdelenie hospodárskeho výsledku. Na treťom zasadnutí správna rada prerokovala a schválila výročnú správu, ktorá prešla posudzovaním auditora. Na tomto zasadnutí tiež správna rada diskutovala projekt integrácie štyroch v.v.i. – Ústavu orientalistiky SAV, v.v.i., Ústavu hudobnej vedy SAV, v.v.i., Ústavu svetovej literatúry SAV, v.v.i. a Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV, v.v.i. do Centra humanitných vied v podobe organizačných zložiek. Správna rada jednohlasne schválila integráciu zlúčením alebo splynutím bez likvidácie.

11.2. Vedecká rada - zloženie a základná informácia o činnosti

PRESEDNÍČKA VEDECKEJ RADY

Mgr. Martina Bucková, PhD.

ČLENOVIA VEDECKEJ RADY

Doc. Mgr. Zuzana Gažáková, PhD. do 26.6.2025 (od 27.6.2025 doc. Dušan Deák, PhD.)

Mgr. at Mgr. Jozef Hudec, PhD.

PhDr. Gabriel Pirický, M. A., PhD.

Doc. JUDr. Jozef Vozár, CSc.

VR ÚO SAV, v.v.i. mala v roku 2025 dve riadne zasadnutia a okrem toho priebežne realizovala ďalšie operatívne činnosti súvisiace s kompetenciami a povinnosťami VR ÚO SAV, v.v.i. Na prvom zasadnutí dňa 23. 1. 2025 členovia vybrali a schválili do Výročnej správy ÚO SAV, v.v.i. za rok 2025 najvýznamnejšie výsledky na báze základného výskumu, medzinárodnej spolupráce a aplikačného typu. Jednohlasne schválili návrh tém doktorandského štúdia na akademický rok 2025/2026. Predsedníčka VR ÚO SAV, v.v.i. informovala členov o priebehu a výsledkoch doktorandského štúdia. Členovia prerokovali výskumnú činnosť ústavu za rok 2025, a na základe prerokovaných výsledkov skonštatovali, že ÚO SAV, v.v.i. je spôsobilý vykonávať výskumnú činnosť.

Na druhom zasadnutí dňa 23. 6. 2025 bola prerokovaná a schválená Výročná správa ÚO SAV, v.v.i. ako celok. Druhým bodom programu bolo prerokovanie a hlasovanie členov VR ÚO SAV, v.v.i. k navrhovanému projektu integrácie do Centra humanitných vied SAV, v.v.i.

Dňa 13. 3. 2025 VR ÚO SAV, v.v.i. zorganizovala v ústave voľbu na funkciu člena Snemu SAV.

Správna rada ÚO SAV, v.v.i. zorganizovala dňa 26. 6. 2025 voľby do VR ÚO SAV, v.v.i. po ukončení funkčného obdobia. Za interných členov boli zvolení G. Pirický, J. Hudec a M. Bucková, za externých členov J. Vozár a D. Deák. Týmto dňom ukončila pôsobenie vo VR ÚO SAV, v.v.i. externá členka Z. Gažáková.

11.3. Dozorná rada - zloženie a základná informácia o činnosti

PREDESDA DOZORNEJ RADY

Mgr. Michal Kšiňan, PhD.

ČLENOVIA DOZORNEJ RADY

Mgr. Miroslava Belešová

JUDr. Glória Gajdošová

Dozorná rada ÚO SAV, v.v.i. uskutočnila v roku 2025 tri zasadnutia, na ktorých schválila účtovnú závierku, výročnú správu a projekt integrácie Ústavu orientalistiky SAV, v.v.i. do Centra humanitných vied SAV, v.v.i.

11.4. Informácie o štrukturálnych a organizačných zmenách v organizácii

V roku 2025 sa v organizácii neuskutočnili žiadne štrukturálne ani organizačné zmeny, avšak prebiehala príprava na realizáciu takýchto zmien od 1.1.2027 v súvislosti s projektom vytvorenia Centra humanitných vied SAV, v.v.i. zloženého zo štyroch organizačných zložiek. Jednou z týchto organizačných zložiek bude Ústav orientalistiky SAV, v.v.i. Prebiehala intenzívna diskusia s kolegami a vedeniami ostatných ústavov, príprava Projektu integrácie a jeho schválenie, príprava Memoranda o porozumení a jeho podpis, rokovania s predsedom SAV, členmi a členkami predsedníctva SAV, vedením snemu a právničkou SAV.

11.5. Zmeny zakladacej listiny, vnútorných predpisov organizácie alebo zakladateľ'a

V roku 2025 nedošlo k žiadnym zmenám v zakladacej listine. V priebehu roku 2025 bolo schválených viacero úprav smerníc. V roku 2025 sme vykročili do digitálnej éry – v spolupráci s Ústavom svetovej literatúry SAV, v.v.i. a Slavistickým ústavom Jána Stanislava SAV, v.v.i. sme podpísali zmluvu s firmou Softpoint, s.r.o. o zavedení troch modulov systému Flowis – dochádzka, služobné cesty a faktúry s čím boli spojené modifikácie relevantných smerníc.

12. Činnosť knižnično-informačného pracoviska organizácie

12.1. Knižničný fond

Tabuľka 12a Knižničný fond

Knižničné jednotky spolu		19017
z toho	knihy a zviazané periodiká	18635
	audiovizuálne dokumenty	0
	elektronické dokumenty (vrátane digitálnych)	382
	mikroformy	0
	iné špeciálne dokumenty - dizertácie, výskumné správy	0
	Rukopisy, vzácne tlače	0
Počet titulov dochádzajúcich periodík		26
z toho zahraničné periodiká		24
Ročný prírastok knižničných jednotiek		253
v tom	kúpou	222
	darom	31
	výmenou	0
	bezodplatným prevodom	0
	náhradou	0
Úbytky knižničných jednotiek		0
Knižničné jednotky spracované automatizovane		10932

Výraz „**v tom**“ označuje úplné (vyčerpávajúce) údaje, ktorých súčet sa musí rovnať údaju v riadku „spolu“, čiže nadradenému riadku.

Výraz „**z toho**“ označuje neúplné (výberové) údaje, ktorých súčet sa nemusí rovnať údaju v riadku „spolu“.

12.2. Výpožičky a služby

Tabuľka 12b Výpožičky a služby

Výpožičky spolu (riadok 1)		32
v tom z r. 1	prezenčné výpožičky	0
	absenčné výpožičky	32
v tom z r. 1	odborná literatúra pre dospelých	32
	výpožičky periodík	0
MVS iným knižniciam		0
MVS z iných knižníc		0
MMVS iným knižniciam		0
MMVS z iných knižníc		10
Počet vypracovaných bibliografií		0

Počet vypracovaných rešerší	0
-----------------------------	---

12.3. Používatelia

Tabuľka 12c Používatelia

Registrovaní používatelia	21
Návštevníci knižnice spolu (bez návštevníkov podujatí)	21

12.4. Iné údaje

Tabuľka 12d Iné údaje

On-line katalóg knižnice na internete (1=áno, 0=nie)	1
Náklady na nákup knižničného fondu v €	19198,06

12.5. Iné informácie o knižničnej činnosti

Rok 2025 bol prvým rokom, v ktorom knižnica Ústavu orientalistiky SAV naplno využívala nový knihovnícky systém KOHA, čo prinieslo používateľom nielen možnosť prezerat' katalóg knižnice online, ale výrazne zvýšilo celkový užívateľský komfort výpožičného procesu.

V tomto roku ústav zakúpil z grantových prostriedkov APVV, VEGA, a tiež z inštitucionálnych prostriedkov celkovo 222 knižných jednotiek, a to zo všetkých odborov, ktorých výskum ústav pokrýva. Knižnica ústavu prijala darom v tomto roku 24 knižných jednotiek, prevažne z odboru afrikanistiky. Knižnica naďalej zakupuje viacero titulov zahraničných periodík a pokračuje vo výmene periodík s viacerými významnými európskymi i mimoeurópskymi inštitúciami.

13. Nadácie a fondy pri organizácii SAV

14. Realizácia Konceptie dlhodobého rozvoja a Akčného plánu organizácie

14.1. Odporúčania z posledného pravidelného (akreditačného) hodnotenia organizácií SAV

Evaluácia činnosti Ústavu orientalistiky SAV, v.v.i. uskutočnená v roku 2022 za roky 2016 – 2021 obsahuje viacero kritických výhrad, avšak prakticky žiadne odporúčania na zlepšenie vedeckej činnosti pracoviska.

Jedna z hlavných výčítiek sa týkala personálnej politiky. „The institute has entirely relied on an ageing academic workforce, which resulted in recent losses it has suffered.“ Táto výčitka však nebola namieste a nezakladala sa na faktoch, pretože na našom pracovisku v predmetnom období prebiehala postupná prirodzená obmena pracovníkov a omladzovanie kolektívu. V čase evaluačného stretnutia na našom pracovisku pôsobil len jeden kmeňový vedecký pracovník nad 70 rokov. Koncom roku 2022 sa skončil pracovný pomer aj tomuto vedeckému pracovníkovi. V rokoch 2023–2025, tak na našom pracovisku nepôsobil žiadny vedecký pracovník v dôchodkovom veku, ktorý by bol financovaný z inštitucionálnych prostriedkov. V rámci grantu APVV bola na čiastočný úväzok u nás zamestnaná v roku 2025 jedna vedecká pracovníčka vo veku 60-65 rokov do 30.6.2025. V druhom polroku už na našom pracovisku nepôsobil žiadny takýto pracovník/pracovníčka.

V roku 2023 sme prijali dve postdoktorandky (v odboroch sinológia a koreanistika) v rámci transparentného výberového konania. Naším cieľom je posilnenie dlhohodobej perspektívy ústavu a z toho dôvodu považujeme orientáciu na výskumníčky a výskumníkov v začiatkovej fáze ich vedeckej kariéry za kľúčové. V roku 2024 sme prijali vedeckú pracovníčku, ktorá v predchádzajúcom období pôsobila na Masarykovej univerzite v Brne. V roku 2025 sme prijali jedného odborného pracovníka realizujúceho vedecký výskum a participujúceho na APVV grante.

Vedecké pracovníčky a vedecí pracovníci výrazne posilnili medzinárodné aktivity – piati participovali na medzinárodných sieťovacích projektoch COST, jeden pracovník vedie medzinárodný projekt *Fontes Historiae Africanae* a zastupuje Slovenskú akadémiu vied v Medzinárodnej únii akademií. Tento pracovník v roku 2025 získal projekt Tandem program SAV-CNRS 2026-2027. Jeden vedecký pracovník participuje na ERC projekte ako spolupracujúci partner. Vedecká pracovníčka prijatá v roku 2023 získala a riešila v rokoch 2024-2025 zahraničný projekt pridelený Akadémiou kórejských štúdií z Južnej Kórei. Zároveň v roku 2025 pokračovalo riešenie dvoch APVV projektov a pracovisko získalo ďalší APVV projekt v rámci všeobecnej výzvy pre mladých pracovníkov. Tento rok sa tak istý čas paralelne na našom pracovisku riešili tri APVV projekty – pričom Ústav orientalistiky bol jedinou riešiteľskou organizáciou každého z nich. Mladá vedecká pracovníčka prijatá na naše pracovisko v roku 2023 získala v roku 2024 projekt v rámci Plánu obnovy Štipendií pre excelentných výskumníkov a výskumníčky R2 a v roku 2025 pokračovala v jeho realizácii.

V roku 2025 sa zamestnankyne a zamestnanci ústavu zúčastnili na viacerých medzinárodných konferenciách a workshopoch. Dve vedecké pracovníčky vystúpili s príspevkami na konferencii *Beyond Crises: Resilience and (In)stability* organizovanej v rámci Memory Studies Association 14.7.-18.7. 2025 v Praha, ČR. Jeden pracovník zorganizoval 26.6.2025 samostatný panel na medzinárodnej vedeckej konferencii – European conference on African Studies (ECAS) 2025.

Viacero vedeckých pracovníčok a pracovníkov publikovalo vedecké štúdie v zahraničí. Jedna štúdia bola vydaná vo vedeckom časopise registrovanom v Nordic List 2, jedna vo vedeckom časopise Q1 (percentil 90-99) a jedna vydaná v kolektívnej monografii vo vydavateľstve na zozname Nordic List 2, pričom všetky tri spĺňajú parametre špičkových publikácií dohodnuté vo výkonnostných zmluvách. V dvoch prípadoch však zamestnankyňa ústrednej knižnice odmietla štúdie zaradiť až do momentu, kým nebudú zaradené do konkrétneho čísla vedeckého časopisu.

Ústav orientalistiky SAV, v.v.i. sa v roku 2025 zapojil do viacerých grantových výziev. Vedecké pracovníčky a vedecí pracovníci Ústavu orientalistiky SAV, v.v.i. podali dva grantové projekty vo všeobecnej výzve APVV (jeden ako podávajúca organizácia, druhý ako spolupodávateľ – ani jeden nebol úspešný), dva projekty VEGA (oba boli úspešné) a jeden projekt TANDEM - úspešný. Podali sme tiež dva projekty COST ako partnerská organizácia (výsledok v máji 2026). Dvaja záujemcovia

podali za našu organizáciu projekt v programe Impulz (výsledok v apríli 2026).

Pokračovali sme v rozsiahlych popularizačných aktivitách.

Nad'alej považujeme za dôležité plniť aj jednotlivé body z evaluácie za roky 2012 – 2015, keďže tie obsahujú relevantné odporúčania na zvyšovanie kvality vedeckého výskumu.

1) As this institute has been awarded high marks if viewed from the overall evaluation of the institutes belonging to the domain of SSH, recommendations for the future are primarily oriented towards the necessary steps that should be taken by the presidency of SAS, or possibly the Ministry of Research.

2) This institute deserves a much higher level of funding, especially when one takes into consideration the very small increase in budget in relation to the number of researchers that have been taken on in the last 4 years.

3) It is also recommended to the presidium to establish a special fund for traveling since the development of researchers covering the different languages is impossible without extended stays in the countries connected to the field of research.

4) The institute itself should seriously reconsider a change of name into the Institute of Asian and African Studies.

5) The project of creating a new journal in the near future tentatively entitled Word of the Orient is not convincing and the institute should focus on strengthening the present journal 'Asian and African Studies'.

6) A far more articulated strategy for the future should be set up, keeping in mind that a strong narrative should be presented to the outside world, stressing that national Slovak interests are to support this kind of research.

7) The future strategy should also focus on a common denominator between the various areas of research and not simply reflect the specialization of each employee.

8) Possibly a more systematic approach to recruitment of early career researchers could be devised.

Prvé tri body sú smerované k iným aktérom (Ministerstvo školstva a Predsedníctva SAV).

Bod číslo 4 bol v rokoch 2023 až 2025 široko diskutovaný v rámci vedeckej rady ako aj na plenárnych schôdzach. Realizáciu zmeny sme odložili na prelom rokov 2026/2027 – v súvislosti so záväzkom ústavu na integráciu s inými pracoviskami. V súvislosti so spájaním bude potrebné vykonať veľké množstvo administratívnych úkonov, pričom zmena názvu pracoviska bude predstavovať jeden z nich. Definitívne rozhodnutie o novom názve padlo na plenárnej schôdzi 15.1.2026 (čo však už spadá mimo časové obdobie výročnej správy).

Obidve odporúčania z bodu číslo 5 sme implementovali. Prvé z nich sme zrealizovali prerušením vydávania popularizačného časopisu *Svet Orientu včera a dnes* – z kapacitných, finančných a impaktových dôvodov v roku 2023. Zároveň sme prišli k zásadným zmenám vo vedeckom časopise *Asian and African Studies*. V roku 2023 sa uskutočnilo výrazné rozšírenie redakčnej rady, prenastaveniu redakčných procesov, čo sa pozitívne prejavilo aj v podobe zaradenia časopisu do databázy DOAJ. V roku 2024 sme začali s využívaním anti-plagiátorského softvéru. V roku 2025 bolo odsúhlasené na redakčnej rade vydanie Special Issue v roku 2027.

V súvislosti s bodom 7 sme identifikovali štyri nosné línie nášho výskumu:

1. Slovensko a mimoeurópske kultúry
2. Ľudia v pohybe, kultúrne stretý a konvergencie
3. História, pamäť, identita
4. Materiálna a duchovná kultúra

V súvislosti s bodom 8 sme v posledných rokoch prešli veľký kus cesty. Napriek tomu, že naše

možnosti prijímať nových zamestnancov a zamestnankyne sú výrazne limitované nízkym rozpočtom sa nám počas posledných troch rokov podarilo zamestnať tri vedecké pracovníčky a jedného odborného pracovníka. Vo všetkých prípadoch išlo buď o mladé vedecké pracovníčky, postdoktorandky alebo pracovníka, ktorý sa nachádza vo fáze dokončovania dizertačnej práce. Vo všetkých prípadoch išlo o ľudí, ktorí niekoľko rokov študovali alebo pracovali v zahraničí. Taktiež podporujeme mladé pracovníčky a pracovníkov, aby sa uchádzali o rôzne grantové možnosti – Schwarzovo štipendium, Impulz a zahraničné schémy (vrátane ERC). Týka sa to aj pracovníkov, ktorí nepôsobia na našom pracovisku, a takýmto spôsobom by mohli posilniť naše rady napriek nášmu obmedzenému rozpočtu. Taktiež podporujeme záujemkyne a záujemcov o realizáciu doktorandského štúdia na našom pracovisku a v tomto smere sme zaznamenali v roku 2025 pozitívny nárast z 1 na 3 doktorandov.

14.2. Hlavné body Akčného plánu organizácie a stav ich plnenia

1) Téma: Zvyšovanie kvality výstupov výskumu

V rámci tejto témy si ÚO SAV, v.v.i. zdefinoval sedem parciálnych úloh, z ktorých päť je splnených a dve sú v štádiu plnenia. K splneným úlohám patrí: pokračovanie zdieľania výsledkov vedeckého výskumu s medzinárodnou vedeckou komunitou, zabezpečenie publikovania vedeckých výstupov v domácich a zahraničných publikáciách, pokračovanie vo vydávaní vedeckého časopisu *Asian and African Studies* (AAS) a vedeckej knižnej edície *Studia Orientalia Monographica* (SOM) a prirodzená dostupnosť obidvoch týchto vedeckých platforiem pre odborníkov zo zahraničia, pokračovanie v plnotextovej otvorenosti a dostupnosti periodika AAS vo formáte diamond open access, rozširovanie evidencie a prienik periodika AAS do zahraničných databáz, evidencia a vyhodnocovanie vedeckých výstupov vedeckých pracovníkov. Vedecký časopis AAS je zaradený v databázach Web of Science a Scopus. V roku 2023 sme sa požiadali o zaradenie do databázy DOAJ – čo sa podarilo dotiahnuť do úspešného výsledku začiatkom roku 2024. Publikačnú činnosť sme v tomto roku aj v súvislosti s napĺňaním záväzkov z príkazných zmlúv zamerali na vydavateľstvá nachádzajúce sa v zozname Nordic List 2 a na prvokvartilové vedecké časopisy. Táto zmena zamerania je spojená so znížením kvantity, pretože recenzné konanie a čas od odovzdania štúdie do momentu vydania trvá výrazne dlhšie ako v prípade vedeckých periodických a neperiodických publikácií na Slovensku. Uvedomujeme si, že to má negatívny dopad na výsledky ústavu vo výkonovom financovaní, ale považujeme to za správnu cestu.

2) Téma: Zvyšovanie kvality doktorandského štúdia

ÚO SAV, v.v.i. si zdefinoval v tejto oblasti sedem úloh. Takmer všetky uvedené úlohy možno považovať za splnené. Patria k nim: akreditovanie DŠ, integrovanie domácich a zahraničných študentov do výskumných úloh a projektov ÚO SAV, v.v.i. realizovaných doma a v zahraničí, prezentácie výsledkov dosiahnutých študentmi, kontrola plnenia úloh školiteľov v rámci DŠ, rozširovanie kolektívu školiteľov DŠ, angažovanosť a aktívny prístup pri vypisovaní tém DŠ a obsadzovaní pozícií školiteľa. V prípade úlohy, ktorej súčasťou je účasť odborníkov zo zahraničia na DŠ, je vzhľadom na malý počet študentov v ÚO SAV, v.v.i. táto aktivita nahradená dlhodobým pobytom študenta v zahraničí.

3) Téma: Kariérny rast postdoktorandov a výskumníkov

V tejto oblasti má ÚO SAV, v.v.i. sformulované tri úlohy, z ktorých sú všetky splnené. Tvoria ich: stimulovanie k zvyšovaniu kvalifikácie zamestnancov a dosahovanie vyššieho kvalifikačného stupňa, s tým súvisiace vyššie finančné ohodnotenie a dodržiavanie kvalifikačných predpokladov pre uchádzačov o zamestnanie. V roku 2023 nastúpili do zamestnania v ÚO SAV, v.v.i. dve postdoktorandky a jedna postdoktorandka získala Schwarzovo štipendium. V roku 2024 jedna postdoktorandka uspela a získala so svojím projektom Štipendium pre excelentné výskumníčky a výskumníkov R2. Zároveň sa uplatňuje princíp integrovania odborníkov pôsobiacich v zahraničí do slovenského výskumného prostredia (v sledovanom období boli prijatí noví zamestnanci do pracovného pomeru v organizácii aj v rámci projektovej výskumnej angažovanosti). V roku 2024

sme prijali vedeckú pracovníčku, ktorá dlhodobo pôsobila na Masarykovej univerzite v Brne a celým úväzkom sa presunula na naše pracovisko.

4) Téma: Zvyšovanie úspešnosti SAV v programoch ERA osobitne Horizon Europe

Táto téma obsahuje dve úlohy, z ktorých jedna je splnená a plnenie ďalšej je otvorené. Splnenou úlohou je participácia organizácie na medzinárodnej spolupráci a vedeckom výskume prostredníctvom realizácie vlastných výskumných projektov a kapacít. Všetky projekty APVV, ktoré ÚO SAV, v.v.i. riešil/rieši, spĺňajú túto charakteristiku. Rovnako aj projekt FHA (Fontes Historiae Africanae) Medzinárodnej akademickej únie (International Union of Academies), ktorý dlhodobo riadi a koordinuje ÚO SAV, v.v.i., spadá do tejto kategórie. Postupne narastá aktivita vedeckých pracovníkov vo vzťahu k sieťovacím medzinárodným projektom COST. V roku 2023 boli do týchto projektov zapojení štyria pracovníci, v roku 2024 pribudla ďalšia pracovníčka. V roku 2025 pokračovalo riešenie týchto projektov. Navyše jeden vedecký pracovník je zapojený do riešenia ERC grantu ako spolupracujúci partner. Úloha, ktorá zostáva priebežne otvorená, sa týka vyhľadávania príležitostí na ďalšiu medzinárodnú spoluprácu. Aktuálne sa vyhodnocujú príležitosti v rámci nového programu Horizon Europe. V roku 2023 sa uskutočnili rokovania s Orientálnim ústavom AV ČR, v.v.i. a Masarykovým ústavom a Archivom AV ČR, v.v.i. ohľadom podania spoločného projektu v rámci výzvy Horizon Europe, avšak k podaniu projektu napokon nedošlo. V roku 2025 sme však podali príbuzný čiastkový projekt vo všeobecnej výzve APVV. Táto žiadosť nebola úspešná, ale v roku 2026 ho plánujeme podať opäť.

Taktiež sme sa v súlade s odporúčaniami medzinárodného metapanelu začali výraznejšie zapájať do veľkých medzinárodných vedeckých konferencií. Dôležitú úlohu v tomto smere zohrala účasť v projektoch COST a podpora zo strany SAV v rámci schémy MVTs. V tomto smere hodláme naďalej pokračovať a financovať konferenčné pobyty aj nad rámec grantových financií – najmä z prostriedkov, ktoré na pracovisko budú prúdiť z výkonnostných zmlúv.

5) Téma: Projekty VEGA a APVV

V tejto téme si ÚO SAV, v.v.i. zdefinoval štyri úlohy, z ktorých dve sú splnené a ďalšie dve sú v štádiu riešenia. Prvé dve úlohy sa týkajú angažovanosti ÚO SAV, v.v.i. v uchádzaní sa o finančnú podporu od menovaných agentúr a uplatňovaní princípu interdisciplinarít výskumných programov formulovaných v odoslaných žiadostiach o finančnú podporu. V aktuálnom období vedeckí pracovníci ÚO SAV, v.v.i. riešili viacero vedeckých projektov. V roku 2025 pokračovalo posledným rokom riešenie ďalšieho APVV projektu (Na pomedzí. Hranice v živote a život v pohraničí starovekého Egypta“, vedúca riešiteľka projektu: dr. Verešová). V roku 2024 sa začalo riešenie ďalšieho APVV projektu „Dynamika spleťtých národnostných a konfesijnálnych vzťahov v neskoroomsanskej Palestíne: Hlasy z dobovej tlače“, vedúci riešiteľ projektu: dr. Beška, ktoré pokračovalo aj v roku 2025. V roku 2025 sa začalo riešenie projektu APVV pre mladých vedeckých pracovníkov s témou „Obraz Afriky v slovenskej spoločnosti a kultúre v druhej polovici 19. a na začiatku 20. storočia“, vedúci riešiteľ projektu: dr. Trnovec.

Rok 2025 bol posledným - štvrtým rokom riešenia VEGA projektov: Tradície a inovácie – formujúci činiteľ kultúrnej diverzity a vývoja civilizácií, vedúca riešiteľka projektu: dr. Bucková (2022–2025); Palestínske arabské noviny al-Quds (1908–1914): Komplexná analýza dosiaľ nepreskúmaného periodika, vedúci projektu: dr. Beška (2022–2025).

Okrem toho, každý rok ÚO SAV, v.v.i. adresuje na agentúru APVV v rámci všeobecnej výzvy niekoľko žiadostí o finančnú podporu pre nové výskumné projekty (2025 – 2 žiadosti, 2024 – 1 žiadosť vo výzve pre mladých vedeckých pracovníkov, 2023 – 3 žiadosti, 2022 – 2 žiadosti, 2021 – 3 žiadosti, 2020 – 4 žiadosti, 2019 – 4 žiadosti, 2018 – 4 žiadosti). V roku 2022 sa začala realizácia reforiem týkajúcich sa Agentúry pre podporu výskumu a vývoja s cieľom dosiahnutia väčšej nezávislosti a objektívnosti hodnotiacich procesov. Tieto zmeny sa čiastočne prejavili vo všeobecnej výzve v roku 2023 a naplno sa zrealizujú v aktuálnom období.

ÚO SAV, v.v.i. uspel v roku 2024 s jedným projektom v rámci výzvy Plánu obnovy a odolnosti (Štipendia pre excelentných výskumníkov a výskumníčky R2-R4) – dr. Ištvanová (R2). Ústav tiež riešil jeden zahraničný projekt, ktorý získal od Academy of Korean Studies – Korean Studies Grant 2024: Educational and Cultural Program - Perspectives on the Korean Peninsula during the Cold War (dr. Hritzová).

6) Téma: Manažment ústavu

K tejto téme AP ÚO SAV, v.v.i. sa viaže osem parciálnych úloh. Jedna z nich týkajúca sa fungovania ÚO SAV, v.v.i. v režime v. v. i. Zo zostávajúcich úloh je šesť splnených a jedna zostáva otvorená. K splneným úlohám sumárne patria personálne zmeny v pracovnom kolektíve, ktoré v ÚO SAV, v.v.i. nastali v sledovanom období vrátane jednotlivých organizačných úsekov, udržiavanie a rozvoj kontaktov so zahraničím v súvislosti so zabezpečovaním činnosti a plnenia úloh v jednotlivých organizačných úsekoch, zabezpečovanie realizácie jednotlivých programov v odbornej činnosti SAV 33 (BACEP, EOL, SOS), zabezpečenie fungovania činnosti sekcií, komisií, referátov podľa aktuálnej potreby a priebežná kontrola činnosti.

V roku 2025 sme prišli k zásadným zmenám vo viacerých oblastiach riadenia a administrácie. Zrealizovali sme napojenie ústavu na Štátnu pokladnicu. Išlo o veľmi zdĺhavý a komplikovaný proces – identifikácia DSL linky ako aj potrebných prepojení v rámci budovy na Klemensovej 19, realizácia fyzického a softvérového pripojenia. Tento krok nám výrazne uľahčil kontrolu rozpočtu a šetrí čas. Ku koncu roku 2024 nám z dôvodu pracovnej záťaže z THS odmietali sprístupňovať informácie a výpisy z našich účtov na pravidelnej báze, čo zásadne komplikovalo plánovanie a čerpanie rozpočtu. V roku 2025 sme začali realizovať digitalizáciu viacerých procesov s využitím platformy Flowis – dochádzkového systému, pracovných ciest a faktúr v spolupráci so Slavistickým ústavom Jána Stanislava SAV, v.v.i. a Ústavom svetovej literatúry SAV, v.v.i. Je potrebné vyzdvihnúť medziústavnú spoluprácu, ktorá posilnila vzťahy medzi pracoviskami a výrazne napomohla pri realizácii zámeru. Projekt zavádzania digitalizácie bude pokračovať aj v roku 2026. Po zavedení prvého modulu – dochádzka – možno konštatovať, že digitalizácia výrazným spôsobom zjednoduší fungovanie na pracovisku, zvýši prehľad a odbúra byrokráciu. Zároveň prispeje k šetreniu životného prostredia a zníži uhlíkovú stopu.

7) Téma: Nakladanie s duševným vlastníctvom

V rámci tejto témy sa ÚO SAV, v.v.i. zaviazal k plneniu úloh, ktoré v zásade možno považovať za splnené. Ich obsahom je dodržiavanie platnej legislatívy týkajúcej sa duševného vlastníctva vzhľadom na charakter organizácie a činnosť, ktorú vykonáva.

8) Téma: Financovanie a riadenie výskumných infraštruktúr

V tejto téme AP ÚO SAV, v.v.i. sa nachádza len jedna úloha, ktorá je však mimoriadne dôležitá, resp. jej plnenie, z hľadiska celkového fungovania a zabezpečenia činností organizácie definovaných v jej zriaďovacej listine. Jej obsahom je komunikovanie výzvy adresovanej P SAV na zlepšenie pracovných podmienok ÚO SAV, v.v.i. v zmysle odporúčaní sformulovaných metapanelom expertov a v súlade s rozvojovými potrebami organizácie. Pracovné podmienky ÚO SAV, v.v.i. dlhodobo nezodpovedajú aktuálnym potrebám výskumu. V niektorých oblastiach ich stav je doslova havarijný. Situácia ohľadne nevyhovujúcich pracovných podmienok vytvára v hodnotiacich procesoch nerovnovážny stav v porovnaní s pracovnými podmienkami ostatných organizácií, čo sa evidentne negatívne prejavuje na výsledných hodnoteniach. Pozitívnu zmenu v tomto smere predstavujú výkonnostné zmluvy – vďaka ktorým sa nám darí postupne zlepšovať pracovné prostredie.

9) Téma: Zapracovanie odporúčaní hodnotiaceho panelu

Aktuálny medzinárodný panel nezávislých expertov v hodnotiacom protokole nesformuloval prakticky žiadne relevantné odporúčania zamerané na zvýšenie kvality výskumu a vývoja. Na rozdiel od toho, predchádzajúci medzinárodný panel nezávislých expertov sformuloval v

hodnotiacom protokole ÚO SAV, v.v.i. sedem bodov v podobe odporúčaní (pozri vyššie). Na základe odporúčaní panelu ÚO SAV, v.v.i. sformuloval vo svojom AP sedem úloh. Z nich tri sú plnené a zostávajúce štyri sú otvorené. K plneným úlohám patrí priebežné monitorovanie vývoja v svetovej vede, starostlivosť o personálny rozvoj organizácie a diskusia o formálnych a obsahových zmenách v organizácii. Do druhej kategórie patria úlohy týkajúce sa oprávneného požadovania zlepšenia pracovných podmienok, zvýšenie finančných prostriedkov v rozpočte organizácie vrátane mzdového fondu zo zdrojov SAV pridelených Ministerstvom financií SR, zefektívnenie komunikácie s nadriadenými orgánmi o potrebe prioritného zlepšenia starostlivosti o infraštruktúru pre potreby rozvoja výskumu Ázie, Afriky a Oceánie a prehĺbenie komunikácie so širokou verejnosťou.

14.3. Aktualizácia Akčného plánu organizácie v roku 2025

AP bol v danom roku aktualizovaný s prihliadnutím na obdobie 2021–2026.

V roku 2022 prebiehali dva medzinárodné akreditačné procesy, ktoré hodnotili rôzne hľadiská činnosti Ústavu orientalistiky SAV, v.v.i.

1. Konala sa periodická evaluácia ústavov Slovenskej akadémie vied za roky 2016 – 2021. Ústav orientalistiky SAV, v.v.i. získal hodnotenie C/D. Avšak hodnotenie neobsahuje žiadne relevantné odporúčania na zlepšenie kvality výskumu.

2. Uskutočnilo sa tiež Periodické hodnotenie výskumnej, vývojovej, umeleckej a ďalšej tvorivej činnosti (VER 2022) za roky 2014 – 2019 – (<https://ver.cvtisr.sk/vysledky/>), na ktorom sa podieľali medzinárodné komisie zložené zo špičkových vedeckých pracovníkov. Ústav orientalistiky SAV, v.v.i. v jeho rámci získal nasledovné hodnotenie kvality:

Svetová kvalita: 12% (Počet výstupov: 3)

Významná medzinárodná kvalita: 32% (Počet výstupov: 8)

Medzinárodná kvalita: 44% (Počet výstupov: 11)

Národná kvalita: 12% (Počet výstupov: 3)

Nezaradené: 0% (Počet výstupov: 0)

Toto nezávislé medzinárodné hodnotenie financované z Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky potvrdilo výrazný medzinárodný dosah a vysokú kvalitu výskumnej činnosti vedeckých pracovníkov Ústavu orientalistiky SAV, v.v.i.

Na vypracovaní akreditačných dotazníkov sa podieľali všetci zamestnanci ústavu – prípravou podkladov a dodaním relevantných informácií týkajúcich sa ich vedecko-výskumnej a popularizačnej činnosti. Na vypracovaní akreditačného dotazníka SAV sa podieľal a finalizoval ho najmä Dušan Magdolen. Odvolacieho konania sa zúčastnili Emanuel Beška a Martina Bucková. V rámci odvolacieho konania hodnotiaci panel/metapanel opravil niektoré nepravdivé tvrdenia a chyby v protokole. Ako príklad možno uviesť úvodné slová z hodnotiaceho protokolu „**Institute of Musicology** is a small sized unit in its field with an average of 11 FTE researchers per year,“ ktoré svedčia o veľmi nízkej kvalite predloženého materiálu a absencii kontroly. Napriek akceptovaniu viacerých výhrad a uznaniu pochybení, metapanel výsledné bodové hodnotenie nezmenil.

Na vypracovaní materiálov pre hodnotenie VER 2022 sa podieľala Martina Bucková, ktorá Ústav orientalistiky SAV, v.v.i. zastupovala aj na poradách a stretnutiach so zástupcami MŠVVaŠ, ktoré boli súčasťou tohto procesu.

V roku 2025 sa začalo ďalšie hodnotenie VER 2026. Na príprave podkladov sa podieľali – Martina Bucková (vedecké výstupy), Veronika Verešová (spoločenský dopad), Katarína Bešková (kreatívne prostredie) a Emanuel Beška (manažovanie príprav a doplňujúce informácie).

Pozitívny posun pri čerpaní mimorozpočtových prostriedkov

V roku 2025 sme v porovnaní s rokom 2024 opäť boli výrazne úspešnejší v získavaní mimorozpočtových prostriedkov. Zároveň sa nám podarilo získať prostriedky v rôznych grantových schémach vrátane financií z Plánu obnovy. Nasledovné porovnanie hovorí jasnou rečou:

V roku 2023 ÚO SAV, v.v.i. získal z externých zdrojov **78,528 eur.**

V roku 2024 ÚO SAV, v.v.i. získal z externých zdrojov **124,265 eur.**

V roku 2025 ÚO SAV, v.v.i. získal z externých zdrojov **208,085 eur.**

Predstavuje to medziročný nárast získaných financií medzi rokmi 2023 – 2024 o 45,737 eur - resp. medziročné zvýšenie objemu grantových finančných prostriedkov o **58 percent.** Nárast medzi rokmi 2024 a 2025 predstavoval 83,820 eur, teda **67 percent.**

Pri rozdelení na jednotlivé typy projektov je situácia nasledovná:

Pokiaľ ide o domáce projekty, tak granty VEGA zaznamenali mierny pokles z 15,372 eur na 13,494 eur. Pri grantoch APVV nastal výrazný nárast z 66,356 eur na 110,585 eur - čo bolo dané predovšetkým získaním tretieho grantu APVV. Posledným typom grantu bol grant VAIA pre excelentné výskumníčky a výskumníkov - vo výške 74,153 eur.

Projekty MVTs predstavovali kategóriu, ktorá zaznamenala pokles - daný zníženým koeficientom pri podpore grantov naviazaných na projekty COST zo strany Predsedníctva SAV v roku 2025 z 12,761 eur na 9,853 eur.

Náš rozpočet výrazne podporili aj finančné prostriedky z výkonnostných zmlúv – vo výške 70,884 eur. Celková suma bola vyššia, avšak časť prostriedkov v kategórii 630 prišla do inštitucionálneho rozpočtu – 13,576 eur.

Perspektíva na rok 2026 je priaznivá, hoci očakávame zníženie grantových financií (APVV, VAIA, MVTs). Predpokladáme však opäť výrazný nárast prostriedkov z výkonnostných zmlúv. Na grantoch VEGA sa predpokladá tiež o niečo vyššia suma ako v roku 2025. Pri zahraničných projektoch a projektoch MVTs očakávame výrazný pokles.

15. Iné významné činnosti organizácie

Ústav orientalistiky SAV, v.v.i. sa plánuje od 1.1.2027 stať súčasťou Centra humanitných vied SAV, v.v.i. v podobe organizačnej zložky. V roku 2025 sme vypracovali spoločný projekt a podpísali Memorandum o porozumení so Slavistickým ústavom Jána Stanislava SAV, v.v.i., Ústavom svetovej literatúry SAV, v.v.i. a Ústavom hudobnej vedy SAV, v.v.i. V priebehu roku 2025 sme v tomto smere podnikli viacero krokov. Spustili sme aj proces digitalizácie, pričom jedným z jeho cieľov je uľahčenie integrácií našich organizácií do väčšieho celku.

Vedecké pracovníčky a vedecí pracovníci Ústavu orientalistiky sa intenzívne zapájajú do verejnej diskusie, pravidelne vystupujú v mediálnom priestore a organizujú odborné a popularizačné prednášky.

16. Poskytovanie informácií v súlade so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám

Ústav orientistiky SAV, v.v.i. poskytoval informácie v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (Zákon o slobode informácií).

17. Problémy organizácie a podnety pre Predsedníctvo SAV k činnosti SAV

Problémy

Nízky inštitucionálny rozpočet

Veľký problém pre naše pracovisko do budúcnosti predstavuje nízky inštitucionálny rozpočet. V aktuálnom roku náš inštitucionálny rozpočet zo začiatku roka nepokrýva tarifné mzdy v rámci nášho limitu – 14 zamestnancov, ale menej ako 13 FTE. Len vďaka skutočnosti, že jedna vedecká pracovníčka poberá Schwarzovo štipendium a ústav má podpísanú výkonnostnú zmluvu, pokrýva náš rozpočet tarifné mzdy zamestnancov. Zo strednodobého hľadiska je takáto situácia neudržateľná a v istom momente (rok 2027) – v prípade nepredĺženia výkonnostných zmlúv, bude nevyhnutné pristúpiť k prepúšťaniu zamestnancov – čo by sa nevyhnutne dotklo mladšej perspektívnej generácie, z ktorej viacerí majú zmluvy na dobu určitú. Považujeme tento systém za nespravodlivý a demotivujúci. Rozpočet by podľa nášho názoru mal pokrývať minimálne tarifné mzdy zamestnancov v rámci limitu organizácie. V takomto nastavení je veľmi ťažké konkurovať iným vedeckým pracoviskám, ktoré disponujú podstatne vyšším rozpočtom *per capita*. Zatiaľ sa nám to vďaka grantovým úspechom našich vedeckých pracovníčok a pracovníkov darí, avšak takto nastavený systém výkonového financovania – ktorý nezabezpečuje ani krytie základných miezd v rámci limitu organizácie, je nespravodlivý, nefunkčný a neudržateľný.

Nedostatočné a nevyhovujúce priestory

ÚO SAV, v. v. i. dlhoročne poukazuje na nevyhovujúcu situáciu pre naše knižničné fondy – ktoré sú umiestnené v priestoroch unimobunky v areáli SAV na Dúbravskej ceste na Patrónke. Táto unimobunka bola postavená ako ubytovanie pre robotníkov v roku 1960, ide len o provizórny skladovací priestor, bez funkčného hygienického zariadenia, ktoré neumožňuje plnohodnotné využitie a prístupenie týchto fondov.

Rozloha kancelárskych priestorov ÚO SAV, v.v.i. (cca 120 m²) na Klemensovej 19 zahŕňajúca 6 miestností je nedostatočná pre potreby 25 vedeckých a odborných pracovníkov, pracovníčiek, doktorandiek a doktorandov.

Priestory ústavu si vyžadujú rekonštrukciu. Akútna je tiež potreba repasovania, resp. výmeny okien orientovaných na Dostojevského rad, ktoré sú v zlom technickom stave.

Preplnenosť priestorov ÚO SAV, v.v.i. a ich zlý technický stav výrazne znižuje atraktivitu pracoviska a obmedzuje možnosti rozširovať výskumný tím a zamestnať zahraničných vedeckých pracovníkov a pracovníčky. Rovnako táto situácia komplikuje možnosť uchádzať sa o veľké projekty.

Podnety

Pripomienky k požiadavkám na kvalifikačný stupeň II.a VR SAV

Prílišné zameranie na WoS považujeme za problematické a eurocentrické – mnohé časopisy mimo euro-amerického prostredia majú vlastné databázy. Obzvlášť mnohé krajiny Blízkeho a Ďalekého východu píše v jazykoch s iným zápisom (čo ich znevýhodňuje pri akceptácii do euro-amerických databáz). V mnohých krajinách západnej Európy sa už od týchto databáz ustupuje a smeruje sa k „otvorenej vede“. Ako príklad možno uviesť ako aj prestížne francúzske CNRS (Centre national de la recherche scientifique) alebo Université Paris-Sorbonne, ktorá od roku 2024 vystupuje z Web of Science. Krátke vyhlásenie je možné si prečítať po kliknutí na nasledovný internetový odkaz <https://www.sorbonne-universite.fr/en/news/sorbonne-university-unsubscribes-web-science>.

V humanitných odboroch vychádza omnoho viac relevantných publikácií vo forme monografií, ako v iných odboroch. Kritériá však pri citáciách nezohľadňujú citácie v monografiách vydaných v renomovaných zahraničných vydavateľstvách (napriek tomu, že v SAV sú publikácie v týchto

vydavateľstvách odmeňované).

Výrazný nárast počtu publikácií znevýhodňuje predovšetkým ženy, ktoré vďaka výpadkom z práce z dôvodu materskej a rodičovskej dovolenky nemajú možnosť nazbierať také množstvo publikácií, ako ich kolegovia. Zvýšila sa totiž nielen kvalita publikácií a požiadavky na citovanosť, ale najmä kvantita publikácií. SAV sa v Pláne rodovej rovnosti SAV 2021-2024 zaviazala aktívne podporovať „rovnosť mužov a žien v procese náboru a v kariérom raste“ (bod 3) a „rovnorné zastúpenie žien a mužov v oblasti riadenia a rozhodovania v organizáciách a orgánoch SAV“ (z ktorých mnohé sú možné len po dosiahnutí stupňa IIa, bod 2). V pláne sa spomína problém SAV s vertikálnou segregáciou aj pri dosahovaní vyšších kvalifikačných stupňov“ a tiež fakt, že v SAV bol v roku „2020 index skleneného stropu v hodnote 1,83, čo indikuje, že ženy majú sťažené podmienky v kariérom postupe“ (s. 9-10). Z údajov zverejnených v Pláne je evidentné, že hoci pri stupni IIb v humanitných aj spoločenských vedách prevažujú ženy, pri vyšších stupňoch ako IIa a Ia sú to muži. (s 14). V Monitoringu implementácie plánu rodovej rovnosti SAV za rok 2022 bolo ako jedno z plánovaných opatrení týkajúcich sa rodovej rovnosti v náboře a kariérom raste uvedené: „Prieskum bariér, komunikácia P SAV s organizáciami SAV o príprave podmienok na postup získavania vyšších stupňov (Komisia pre rovnosť príležitostí SAV, Predsedníctvo SAV)“ (<https://www.sav.sk/uploads/dokumentySAV/MonitoringPRR-2022.pdf> s. 2). Výrazné navýšenie počtu publikačných výstupov však tieto podmienky dosiahnutia vyššej kvalifikácie, predovšetkým u pracovníčok v odboroch s medzinárodnou väzbou, s najväčšou pravdepodobnosťou ešte sťaží, čo je v rozpore s cieľom deklarovaným v Pláne rodovej rovnosti, t.j. odstrániť bariéry v kariérom postupe žien.

18. Vyjadrenia vedeckej rady organizácie k výsledkom výskumnej činnosti za uplynulý rok

VR ÚO SAV, v.v.i. prerokovala Výročnú správu ÚO SAV, v.v.i., za rok 2025, časť vedecko-výskumná činnosť a na základe výsledkov vedecko-výskumnej činnosti za predchádzajúce obdobie skonštatovala, že ÚO SAV, v.v.i. je v plnej miere spôsobilý vykonávať výskumnú činnosť. Vedecká rada vyzdvihla výrazný medziročný posun v kľúčových oblastiach vedecko-výskumnej činnosti – v úspešnosti pri získavaní grantových prostriedkov a taktiež vo vedeckej produkcii.

Schválila vedecká rada organizácie SAV dňa 22.1.2026

Mgr. Martina Bucková, PhD.
predsedníčka vedeckej rady

Mgr. Martina Bucková, PhD.
predseda vedeckej rady

Výročnú správu o činnosti organizácie za rok 2025 vypracoval(i):

Mgr. Emanuel Beška, PhD., 02/52926326

Gertrúda Bolyóová, 02/52926326

Mgr. Lucia Kubrická, 02/52926326

Bratislava, 26.1.2026

Mgr. Emanuel Beška, PhD.

riaditeľ organizácie

PRÍLOHY k časti A

Príloha A-1

Zoznam zamestnancov a doktorandov organizácie k 31.12.2025

Zoznam zamestnancov podľa štruktúry

	Meno s titulmi	Úväzok (v %)	Ročný prepočítaný úväzok
Samostatní vedeckí pracovníci			
1.	Mgr. Emanuel Beška, PhD.	100	1.00
2.	Mgr. Martina Bucková, PhD.	100	1.00
3.	Mgr. Jozef Hudec, PhD.	50	0.50
4.	Mgr. Dušan Magdolen, PhD.	100	1.00
5.	PhDr. Gabriel Pirický, PhD.	100	1.00
Vedeckí pracovníci			
1.	Mgr. Katarína Bešková, PhD.	100	1.00
2.	Mgr. Slavomír Čéplö, PhD.	10	0.02
3.	Mgr. Danuša Čižmíková, PhD.	100	1.00
4.	Mgr. Mária Grajcar Ištvanová, PhD.	100	1.00
5.	Mgr. Zuzana Hritzová, PhD.	100	1.00
6.	Mgr. Pavel Miškařík, PhD.	10	0.03
7.	Mgr. Zbyněk Tarant, PhD.	10	0.10
8.	Mgr. Silvester Trnovec, PhD.	100	1.00
9.	Dr. phil. Veronika Verešová	100	1.00
10.	Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.	80	0.80
Odborní pracovníci s VŠ vzdelaním (ostatní zamestnanci)			
1.	Mgr. Zoltán Szabolcs Ginelli	100	0.92
2.	Mgr. Martina Herbst	100	1.00
3.	Mgr. Lucia Kubrická	70	0.70
Odborní pracovníci ÚSV			
1.	Gertrúda Bolyóová	100	1.00
Ostatní pracovníci			
1.	Nataliia Chernysh	33	0.08

Zoznam zamestnancov, ktorí odišli v priebehu roka

	Meno s titulmi	Dátum odchodu	Ročný prepočítaný úväzok
Vedeckí pracovníci			

1.	Ing. Miroslav Černý, PhD.	30.6.2025	0.12
2.	RNDr. Alena Šefčáková, PhD.	30.6.2025	0.10
Odborní pracovníci s VŠ vzdelaním (výskumní a vývojoví zamestnanci)			
1.	Ing. Laura Penzěšová	30.6.2025	0.12
Odborní pracovníci s VŠ vzdelaním (ostatní zamestnanci)			
1.	Mgr. Lucia Hulková, PhD.	30.6.2025	0.06
2.	Mgr. Mária Lepiš Valigová	30.6.2025	0.08
Ostatní pracovníci			
1.	Emília Barančíková	31.1.2025	0.02
2.	Nadiia Melnychuk	31.8.2025	0.06

Zoznam doktorandov

	Meno s titulmi	Škola/fakulta	Študijný odbor
Interní doktorandi hrazení z prostředkov SAV			
1.	Mgr. Šilan Jakab	Filozofická fakulta UK	7115 historické vedy
2.	Mgr. Matúš Mura	Filozofická fakulta UK	7115 historické vedy
3.	Mgr. Lukáš Petřík	Filozofická fakulta UK	7115 historické vedy
4.	Mgr. Petra Žaludová	Filozofická fakulta UK	7115 historické vedy
Interní doktorandi hrazení z iných zdrojov			
<i>organizácia nemá interných doktorandov hrazených z iných zdrojov</i>			
Externí doktorandi			
<i>organizácia nemá externých doktorandov</i>			

Zoznam zamestnancov prijatých do jedného roka od získania PhD.

	Meno s titulmi	Dátum obhajoby	Dátum prijatia	Úväzok (v %)

Zoznam emeritných vedeckých zamestnancov

	Meno s titulmi

Príloha A-2

Projekty riešené v organizácii

Medzinárodné projekty

Programy: COST

1.) Prepájanie teórie a praktických otázok migrácie a náboženskej diverzity (*Connecting Theory and Practical Issues of Migration and Religious Diversity*)

Zodpovedný riešiteľ:	Emanuel Beška
Trvanie projektu:	4.1.2022 / 20.10.2025
Evidenčné číslo projektu:	CA20107
Organizácia je koordinátorom projektu:	nie
Koordinátor:	Vytautas Magnus University
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	0
Čerpané financie:	- Podpora medzinárodnej spolupráce z národných zdrojov: 1250 €

Dosiahnuté výsledky:

Prepájanie teórie a praktických otázok migrácie a náboženskej diverzity / *Connecting Theory and Practical Issues of Migration and Religious Diversity* (COREnet)

Projekt Prepájanie teoretických a praktických otázok migrácie a náboženskej rozmanitosti (COREnet) je interdisciplinárna sieť, ktorej cieľom je vytvárať, rozširovať a vymieňať si znalosti a posilňovať spoluprácu v celej Európe na tému migrácie a náboženskej rozmanitosti. COREnet sa zameriava na kombinovanie teoretických a praktických otázok na priesečníku migrácie a náboženskej rozmanitosti s osobitným dôrazom na výskum zdola nahor.

V rámci projektu COST sa výskum riešiteľa zameriaval na emigrantov z oblasti tzv. Veľkej Sýrie (Levanty) – dnešnej Sýrie, Libanonu, Jordánska, Izraela a Izraelom okupovaných palestínskych území, ktorí svoje domovy opúšťali na prelome 19. a 20. storočia a odchádzali prevažne na americký kontinent. Z hľadiska náboženskej príslušnosti medzi týmito emigrantami v danom období dominovali kresťania. V prípade Palestíny išlo v prvej fáze prevažne o obyvateľov mestečiek Betlehem, Bajt Džálá a Rámalláh – ktorí smerovali do Spojených štátov amerických, Argentíny, Čile a v menšej miere aj do ďalších štátov na americkom kontinente – Bolívie, El Salvadoru, Mexika a Brazílie. Pokiaľ ide o emigrantov zo severnejšie položených oblastí Sýrie a najmä Libanonu – prevažne maronitských, pravoslávnych a melkitských kresťanov, tí odchádzali na východné pobrežie celého amerického kontinentu. Početné komunity libanonských prisťahovalcov sa tiež usadili v Západnej Afrike – išlo však prevažne o šiitských a sunnitských muslimov. Výskum sa zameriava na to, či a akým spôsobom náboženská príslušnosť emigrantov determinovala ich cieľovú destináciu a tiež s akým prijatím sa stretli prisťahovalci, ktorí prichádzali do oblastí obývaných ľuďmi odlišného vierovyznania.

Riešiteľ projektu participoval na aktivitách pracovných skupín 1 a 2 (Work Group 1, 2). Riešiteľ tiež absolvoval výskumný pobyt v Brazílii zameraný na archívny výskum v Arquivo Público do Estado de Sao Paulo v Sao Paulo a vo Fundação Biblioteca Nacional do Brasil v Rio de Janeiro – kde študoval arabské noviny vydávané v prvých dekádach 20. storočia. Brazília predstavuje krajinu, kam smeroval mimoriadne veľký počet vysťahovalcov z arabského východu – najmä z oblastí dnešného Libanonu a Sýrie. Je to zároveň krajina, v ktorej sa títo prisťahovalci výrazne presadili v hospodárskej, spoločenskej ako aj politickej oblasti. V druhej polovici 19. a v prvej polovici 20. storočia v Brazílii vychádzalo najviac arabských novín spomedzi všetkých latinskoamerických

štátov. Je to tiež štát, v ktorého knižniciach sa zachoval veľký počet novín a časopisov z obdobia pred prvou svetovou vojnou. Táto periodická tlač reflektovala nielen situáciu v diaspóre, ale aj v domovských regiónoch a predstavuje jeden zo zásadných zdrojov poznania minulosti.

Projekt COST bol skvelou možnosťou na nadväzovanie vzťahov s vedeckými pracovníčkami a pracovníkmi pôsobiacimi na zahraničných univerzitách. Tieto sieťovacie aktivity zohrali významnú rolu aj pri následnom nadviazaní spolupráce s riešiteľským kolektívom ERC projektu LOOP – Late Ottoman Palestinians Modelling social and cultural dynamics on the eve of the modern Middle East, 1880-1920 (<https://ercloop.hypotheses.org/team>). Tento projekt sa realizuje pod vedením profesora Johanna Buessowa na Ruhr-Universität Bochum.

V rámci projektu MVTs COST riešiteľ v roku 2025 vy publikoval dve vedecké štúdie. V oboch prípadoch hlavný zdrojový materiál predstavovali palestínske noviny. Z toho jednu štúdiu napísal ako jediný autor, druhú ako hlavný spoluautor s dr. Sarah Buessow.

•BEŠKA, Emanuel. Public Notes on Death: Palestinian Newspapers as a Complementary Source of Data on Mortality. In LOOP - Late Ottoman Palestinians, 2025, 07.03.2025. ISSN 2943-5773.

Dostupné na: <https://doi.org/http://doi.org/10.58079/13fp4> Typ: ADEB

•BEŠKA, Emanuel - BÜSSOW, Sarah. Violent Deaths in Late Ottoman Palestine : Evidence from Newspapers and Population Registers. In LOOP - Late Ottoman Palestinians, 2025, 14.11.2025. ISSN 2943-5773. Dostupné na internete: <https://ercloop.hypotheses.org/3422> Typ: ADEB

2.) Pomalá pamäť: Transformačné postupy v časo ch nerovnomerných a zrýchľujúcich sa zmien (*Slow Memory: Transformative Practices for Times of Uneven and Accelerating Change*)

Zodpovedný riešiteľ:	Katarína Bešková
Trvanie projektu:	22.2.2022 / 13.10.2025
Evidenčné číslo projektu:	CA20105
Organizácia je koordinátorom projektu:	nie
Koordinátor:	Nottingham Trent University
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	0
Čerpané financie:	-
	Podpora medzinárodnej spolupráce z národných zdrojov: 1250 €

Dosiahnuté výsledky:

Projekt je zameraný na interdisciplinárny výskum chápania toho, ako sa jednotlivé spoločnosti vyrovnávajú so svojou minulosťou, aby boli schopné čeliť aktuálnym environmentálnym, hospodárskym a spoločenským výzvam vyplývajúcim z náhlych a neočakávaných udalostí alebo pomalých zmien. Sústreďuje sa na definíciu a rozpracovanie konceptu tzv. pomalej pamäte (slow memory), ako pojmu vyjadrujúceho alternatívne spôsoby sociálneho zapamätávania, predovšetkým vo vzťahu k pomalým, neraz ťažko postrehnutelným zmenám v spoločnosti, týkajúcich sa najmä politického vývoja, konfliktov, pracovných podmienok, sociálnej starostlivosti a prosperity a životného prostredia.

Riešiteľka projektu sa v rámci pracovnej skupiny Transformácia konfliktu zameriava na to, akým spôsobom je spomienka na (pred/post)revolučné udalosti Arabskej jari zachytená v egyptskej literatúre, obzvlášť v dielach, ktoré presúvajú svoju pozornosť od samotného konfliktu k jednotlivcom a pomalým zmenám v spoločnosti. Súčasťou projektu bude analýza špecifických tém zachytených v modernej a súčasnej egyptskej literatúre, súvisiacich s procesmi pamäti, zabúdania a traumy v literárnych dielach, obzvlášť v spojitosti so skúsenosťou vyplývajúcou z pohnutých historických udalostí v regióne, politickej situácie, a dlhodobou traumatizáciou ľudu zo strany represívnych režimov. Dôležitou súčasťou je tiež skúmanie ich dopadu na psychiku jednotlivca a taktiež na podobu sociálnych vzťahov a interakcií a kultúrneho života v krajine ako ich zobrazuje

literárna tvorba. Riešiteľka sa tiež venuje zmenám v kolektívnej pamäti v súvislosti s egyptskou revolúciou v roku 2011.

Aktivity:

Členka riadiaceho výboru Management Committee, participácia na MC meetingoch a aktivitách pracovnej skupiny WG 4.

Zahraničné pobyty: Porto (Portugalsko) - 1.7. – 6.7. 2025 - COST konferencia a MC meeting.

Praha (Česká republika) – 13.-19.7. 2025 príspevok na konferencii Memory Studies Association a 15.7.2025 prítomnosť v stánku COST akcie Slow Memory za účelom prezentovania projektu a jeho výsledkov;

Viedeň (Rakúsko) – 11.11. – 12.11. 2025 prednáška Regional Guest Lecture “The Memory of the 2011 Egyptian Revolution: Narrating Against the Hegemonic Current” prednesená 11.11.2025.

Institute for Social Anthropology, Rakúska akadémia vied. Prednáška bola tematicky prepojená so slow memory, jej súčasťou bola prezentácia tohto konceptu a jeho aplikácie vo výskume riešiteľky. Riešiteľka predstavila koncept slow memory a prezentovala výstupy COST akcie aj kolegom na pracovisku 4.9.2025 – Ústav orientalistiky SAV v.v.i., Bratislava.

Publikácie:

BEŠKOVÁ, Katarína. Narrating the Revolution: Towards Slow Memory in Egyptian Fiction. Memory Studies. Published online 15 September 2025.

<https://doi.org/10.1177/17506980251368786>.

Vedecká štúdia v recenznom konaní časopisu Memory Studies Review (špeciálne číslo zamerané na pomalú pamäť).

Uvedení tiež: <https://www.slowmemory.eu/research-articles/>

3.) Pomalá pamäť: Transformačné postupy v časoch nerovnomerných a zrýchľujúcich sa zmien (*Pomalá pamäť: Transformačné postupy v časoch nerovnoSlow Memory: Transformative Practices for Times of Uneven and Accelerating Change*)

Zodpovedný riešiteľ:	Danuša Čižníková
Trvanie projektu:	1.6.2024 / 13.10.2025
Evidenčné číslo projektu:	CA20105
Organizácia je koordinátorom projektu:	nie
Koordinátor:	Nottingham Trent University
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	0
Čerpané financie:	-
	Podpora medzinárodnej spolupráce z národných zdrojov: 1250 €

Dosiahnuté výsledky:

Projekt COST Action Pomalá pamäť: Transformačné postupy v časoch nerovnomerných a zrýchľujúcich sa zmien (Slow Memory: Transformative Practices for Times of Uneven and Accelerating Change) predstavuje interdisciplinárnu sieť zameranú na rozpoznávanie a sledovanie procesov pomalej transformácie v kontexte zrýchľujúceho sa rastu a s ním súvisiaceho tempa spoločenských, hospodárskych a politických zmien na (nad)národnej i globálnej úrovni. Projekt sa usiloval o teoretické, metodologické a epistemologické ukotvenie pomalých zmien prostredníctvom konceptu tzv. „pomalej pamäte“, ktorý predstavuje novú fázu výskumného smerovania pamäťových štúdií a vytvára protiváhu voči súčasnej kultúre rýchlej (a často unáhlenej) reakcie.

V rámci projektu Pomalá pamäť sa vedci v spolupráci s ďalšími aktérmi z praxe prostredníctvom nadnárodných a interdisciplinárnych diskusií usilovali o vytváranie alternatívnych postupov kultúrno-spoločenského spomínania a rozpomätávania (sa), s dôrazom na pomalosť, dôslednosť, komplexnosť, rôznorodosť a inklúziu.

Participácia na aktivitách pracovnej skupiny 4 (WG 4: Transformation of Conflict):

V rámci projektu bola riešiteľka členkou pracovnej skupiny 4, zameranej na transformáciu konfliktov (Transformation of Conflict). Skupina sa zameriavala predovšetkým na rozpoznávanie procesov pomalých zmien a pozvoľného prerodu v spoločnostiach a spoločenstvách poznamenaných dlhotrvajúcim vojnovým konfliktom (tzv. post-konfliktné spoločnosti/krajiny). Pomalú povahu týchto zmien a ich reflexiu riešiteľka skúmala v rámci jednotlivých národných literatúr arabského sveta, predovšetkým v dielach egyptskej, libanonskej a palestínskej literatúry. V rámci účasti na projekte v roku 2025 riešiteľka pripravila štúdiu s názvom Stations of Love: Tradition and Modernity in Rasha al-Amir's Yawm ad-din (Judgment Day), ktorej vydanie je plánované na začiatok roka 2026 (Bratislava: Slovak Academic Press). Ďalej riešiteľka pripravila štúdiu pre špeciálne číslo časopisu Memory Studies Review. Vydanie špeciálneho čísla, venovaného rozpracovávaniu konceptu pomalej pamäte (Slow Memory) a hľadaniu jeho prienikov s literárnovedným výskumom a literatúrou, je predbežne naplánované na koniec roka 2026. Súčasťou šírenia výsledkov výskumu bola tiež účasť na vedeckých konferenciách ako aj popularizačné a vzdelávacie aktivity; v roku 2025 sa riešiteľka zúčastnila medzinárodnej vedeckej konferencie Beyond Crises: Resilience and (In)stability organizovanej asociáciou pre pamäťové štúdiá (Memory Studies Association) v Prahe, kde vystúpila s príspevkom Waters of Memories: Water Metaphors in the Narratives of the City in Lebanese and Palestinian Novels, predneseným dňa 16. 7. 2025. Riešiteľka sa tiež zúčastnila záverečnej konferencie a výročného stretnutia projektu COST: Slow Memory and Beyond. Slow Memory COST Action Capstone Conference v portugalskom Porte, v dňoch 2-5. júla, 2025.

Publikačné výstupy:

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. (2026). Stations of Love: Tradition and Modernity in Rasha al-Amir's Yawm ad-din (Judgment Day). In Traditions and Innovations: a Formative Factor in Cultural Diversity and the Development of Civilizations. Bratislava: Slovak Academic Press.

4.) Dejiny dokladov totožnosti európskych národov: Občianstvo, štátna príslušnosť a migrácia (*History of Identity Documentation in European Nations: Citizenship, Nationality and Migration*)

Zodpovedný riešiteľ:	Gabriel Pirický
Trvanie projektu:	1.1.2024 / 18.10.2026
Evidenčné číslo projektu:	CA21120
Organizácia je koordinátorom projektu:	nie
Koordinátor:	University of Ireland
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	0
Čerpané financie:	- Podpora medzinárodnej spolupráce z národných zdrojov: 750 €

Dosiahnuté výsledky:

Dokumentácia totožnosti a s ňou spojené osobné doklady (ID) sa stala súčasťou moderného života. ID sa často spájajú s migráciou, globálnymi výzvami ako sú klimatické a hospodárske zmeny, pandémie alebo vojny. Dokumenty, ktoré majú občania utekajúci pred krízou k dispozícii sa určujú podľa miesta narodenia, geopolitiky, rodového a koloniálneho dedičstva a pod. HIDDEN skúma otázky identity, občianstva a migrácie prostredníctvom spájania historického výskumu dokladov totožnosti s modernými digitálnymi formami dokladovania totožnosti a zákonmi, ktoré ich vytvárajú a určujú ich charakter.

Aktivity v roku 2025:

V dňoch 25.8. – 5.9.2025 terénny výskum v Turecku a práca v knižniciach pod názvom „Migration, Islam and Nationality in Turkey,“ Počas pobytu v Ankare výskumná práca v knižnici úradu prezidenta republiky Millet Kütüphanesi a v národnej knižnici Millî Kütüphane. V meste Sivas návšteva univerzitnej knižnice Sivas Cumhuriyet Üniversitesi (Edebiyat Fakültesi Kütüphanesi). Príprava vedeckej state na medzinárodný workshop „The other migration crisis: Insights from Türkiye,“ ktorý sa uskutočnil 22.-23.5.2025 v Tarsuse, Turecko. Príspevok “Migration and Religion: Reflections on Sunni Muslim Identity among Syrian Refugees and their Presumed Acceptance by the Citizens of Türkiye” však neodznal kvôli zdravotným problémom riešiteľa.

5.) Dejiny dokladov totožnosti európskych národov: Občianstvo, štátna príslušnosť a migrácia (*History of Identity Documentation in European Nations: Citizenship, Nationality and Migration*)

Zodpovedný riešiteľ:	Silvester Trnovec
Trvanie projektu:	13.1.2023 / 18.10.2026
Evidenčné číslo projektu:	CA21120
Organizácia je koordinátorom projektu:	nie
Koordinátor:	University of Ireland
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	0
Čerpané financie:	-
	Podpora medzinárodnej spolupráce z národných zdrojov: 750 €

Dosiahnuté výsledky:

Projekt skúma dejiny identifikačných dokladov v Európe aj mimo nej s cieľom prepojiť minulosť so súčasnosťou. Analyzuje, ako štáty občanom umožňujú alebo znemožňujú prístup k dokladom totožnosti, akú úlohu v tom zohráva dnes technológia a aké etické otázky súvisia s prácou s osobnými údajmi. Zároveň sa venuje témam identity, občianstva a migrácie prostredníctvom prepojenia historického výskumu dokladov totožnosti s dnešnými digitálnymi formami identifikácie a právnymi rámcami, ktoré ich upravujú.

Riešiteľ Silvester Trnovec je členom pracovnej skupiny č. 3 „Prístup k občianstvu“, kde sa zameriava na nadobúdanie francúzskeho občianstva Afričanmi v koloniálnej Francúzskej západnej Afrike, najmä na vzťah medzi koloniálnym vzdelávaním a prístupom k občianstvu. . Absolvoval výskumný pobyt v Senegalských národných archívoch v Dakare, zameraný na otázky francúzskeho občianstva v kontexte francúzskeho koloniálneho impéria v západnej Afrike. Predbežné výsledky tohto výskumu následne prezentoval na medzinárodnej konferencii The Past, Present and Future of the Identity Documentation, ktorá sa konala na Írskej národnej univerzite v Maynoothe, Írsko, v dňoch 15-16.mája 2025. Konferencia sa konala v rámci programu COST HIDDEN (Cost Action 21120). Na konferencii Silvester Trnovec aktívne vystúpil s prednáškou Education, Race, and French Citizenship in Colonial French West Africa 1900–1945 dňa 15. mája 2025.

Programy: Multilaterálne - iné

6.) Kórea a Východný blok: Minulosť, súčasnosť a budúci vývoj (*Korea and the Eastern Bloc: Past, Present, and Future Development*)

Zodpovedný riešiteľ:	Zuzana Hritzová
Trvanie projektu:	1.6.2024 / 30.6.2029

Evidenčné číslo projektu: AKS-2024-SRI-220000
Organizácia je koordinátorom projektu: nie
Koordinátor: Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 0
Čerpané financie: -

Dosiahnuté výsledky:

7.) Perspektívy Kórejského polostrova v čase Studenej vojny (*Perspectives on the Korean Peninsula during the Cold War*)

Zodpovedný riešiteľ: Zuzana Hritzová
Trvanie projektu: 1.2.2024 / 31.1.2025
Evidenčné číslo projektu:
Organizácia je koordinátorom projektu: áno
Koordinátor: Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 0
Čerpané financie: -

Dosiahnuté výsledky:

Od 27. februára do 26. júna 2024 (celý projekt však trval do konca januára 2025; vid' vysvetlenie nižšie) sa uskutočnil medzinárodný online kurz s názvom Perspectives on the Korean Peninsula during the Cold War (Perspektívy Kórejského polostrova v čase Studenej vojny) pre študentov univerzít na Slovensku a v zahraničí. Pôvodný plán bol dvojsemestrálny kurz vrátane dvoch záverečných skúšok (teda od 1.2.2024 do 31.1.2025), po akceptácii našej žiadosti nám však Akadémia kórejských štúdií tesne pred začiatkom kurzu oznámila, že nám znížila rozpočet takmer o polovicu. Namiesto dvoch celosemestrálnych kurzov sa teda realizoval len jeden jednosemestrálny, avšak pôvodné časové trvanie projektu nám Akadémia kórejských štúdií ponechala. Kurz sa realizoval v rámci medzinárodného programu Korean Studies Grant 2024: Educational and Cultural program (Grant kórejských štúdií 2024: Vzdelávací a kultúrny program) a finančne ho zastrelila významná spomenutá Akadémia kórejských štúdií v Južnej Kórei. Celosemestrálny kurz pozostával z trinástich jednotlivých prednášok (uvedených nižšie) vedených poprednými pedagógmi a odborníkmi v oblasti koreanistiky a medzinárodných vzťahov z Južnej Kórey, Spojených štátov amerických, Nórska, Veľkej Británie, Nemecka, Rakúska, Poľska, Českej a Slovenskej republiky. Cieľom kurzu bolo kompletnejšie zachytenie dejín Studenej vojny s osobitým zameraním na Kórejský polostrov, vyučujúci však kládli dôraz aj na analýzu Kórejského polostrova v jeho medzinárodných vzťahoch. Kurzu sa zúčastnili študenti zo šiestich zahraničných a jednej tuzemskej univerzity (Viedenská univerzita, Jagellonská univerzita v Krakove, Univerzita Eötvösa Loránda v Budapešti, Bukurešťská univerzita, Karlova univerzita v Prahe, Univerzita Palackého v Olomouci a Univerzita Komenského v Bratislave). Spoluorganizátormi kurzu boli doktorandi z Karlovej univerzity v Prahe (Ústav ázijských štúdií FFUK, sekcia koreanistiky), Mgr. Karolína Šamánková a Mgr. Lukáš Kubík. Prednášky medzinárodne uznávaných vedcov boli pre študentov obrovským prínosom, keďže v rámci jedného kurzu mali možnosť vypočuť si a diskutovať s odborníkmi, z ktorých väčšinu doposiaľ poznali len prostredníctvom odborných článkov či iných publikácií a nikdy nemali možnosť vypočuť si ich a viesť s nimi rozhovor v priamom prenose. Zúčastnení pedagógovia, ktorí pracujú s primárnymi zdrojmi, navštevujú archívy doma i v zahraničí, či externe pracujú ako analytici na ministerstvách zahraničia, prezentovali študentom svoje najnovšie

výsledky výskumov, čo bol pre študentov samozrejme tiež obrovský benefit. Nezanedbateľným prínosom bolo aj vytvorenie networkingu nielen medzi už uznávanými odborníkmi ale aj medzi samotnými študentmi bakalárskeho a magisterského stupňa a poskytnutie príležitosti doktorandom z oblasti Východoázijských štúdií prezentovať svoje výsledky výskumu (dva doktorandi zo Sussexskej univerzity a z Karlovej univerzity samostatne zrealizovali dve prednášky). Koniec online kurzu bol zavŕšený záverečným testom a udelením daného počtu kreditov za absolvovanie kurzu a zvládnutí záverečnej skúšky. Môžeme s istotou potvrdiť, že tento informačne bohatý online kurz napomohol študentom k hlbšiemu pochopeniu dynamických medzinárodných vzťahov v minulosti i v súčasnosti a ich dopadom na súčasnú geopolitickú situáciu nielen v priestore Kórejského polostrova a v regióne Východnej Ázie. Zároveň tiež treba zdôrazniť, že takýto typ projektu na pôde Ústavu orientalistiky SAV, v. v. i. sa predtým nezrealizoval, išlo teda o vynikajúcu možnosť nielen vytvoriť nový networking vedcov a študentov ale aj prezentovať Ústav orientalistiky a Slovenskú akadémiu vied na medzinárodnom poli v oblasti Východoázijských štúdií a prezentovať aktivity v oblasti koreanistiky, ktorá od úmrtia koreanistu, doktora Jozefa Genzora, nemala v SAV žiadne odborné zastúpenie. Realizácia kurzu je taktiež motiváciou pre ďalšiu spoluprácu v oblasti vedy a vzdelávania a pre vytváranie nového medzinárodného networkingu, ako už bolo spomenuté, nielen medzi samostatnými vedcami-pedagógmi ale aj medzi odborníkmi a študentmi univerzít.

8.) Egyptologický výskum lokality Tell el-Retábí v Egypte (*Tell el-Retaba Joint Polish-Slovak Archaeological Mission*)

Zodpovedný riešiteľ:	Jozef Hudec
Trvanie projektu:	1.10.2013 /
Evidenčné číslo projektu:	226
Organizácia je koordinátorom projektu:	áno
Koordinátor:	Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	7 - Rakúsko: 1, Česko: 1, Egypt: 1, Veľká Británia: 0, Libanon: 1, Poľsko: 2, Slovensko: 1
Čerpané financie:	-

Dosiahnuté výsledky:

9.) Projekt XXII Medzinárodnej akademickej únie; Pramene k dejinám Afriky (*Project XXII of the International Union of Academies, Fontes Historiae Africanae*)

Zodpovedný riešiteľ:	Silvester Trnovec
Trvanie projektu:	15.7.1997 /
Evidenčné číslo projektu:	Projekt XXII
Organizácia je koordinátorom projektu:	áno
Koordinátor:	Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	11 - Belgicko: 1, Dánsko: 1, Veľká Británia: 1, Ghana: 1, Maďarsko: 1, Mali: 1, Niger: 1, Portugalsko: 1, Rusko: 1, Senegal: 1, Slovensko: 1
Čerpané financie:	-
	Podpora medzinárodnej spolupráce z národných zdrojov: 4603 €

Dosiahnuté výsledky:

Medzinárodný projekt *Fontes Historiae Africanae* (FHA) je dlhodobým projektom Medzinárodnej únie akadémií/Union académique internationale (UAI) so sídlom v Bruseli. Ústav orientalistiky SAV sa na ňom podieľa od roku 1997. Cieľom projektu je identifikovať, skúmať a publikovať písomné aj ústne pramene k dejinám afrického kontinentu. Ide o projekt s výraznou medzinárodnou účasťou, do ktorého sú zapojené akadémie a vedecké inštitúcie z viacerých európskych a afrických krajín. Pre Ústav orientalistiky SAV, v.v.i. to znamená aktívnu spoluprácu s prestížnymi inštitúciami, ako sú napríklad British Academy, Akadémia vied o zámorí v Paríži (Académie des Sciences d'Outre-Mer), Kráľovská akadémia vied o zámorí v Bruseli (Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer), Tuniská akadémia vied o filozofii a umení Beit al-Hikma či Inštitút pre štúdium islámskych rukopisov a islámskej vzdelanosti v Timbuktu v Mali. Ústav orientalistiky SAV, v.v.i. dlhodobo zastáva pozíciu hlavného medzinárodného koordinátora projektu.

V súčasnosti má projekt dvoch riaditeľov: Mgr. Silvester Trnovec, PhD. z Ústavu orientalistiky SAV, v.v.i. je riaditeľom európskej časti projektu a Dr. Mohamed Diagayété z Inštitútu pre štúdium islámskych rukopisov a islámskej vzdelanosti v Timbuktu (Mali) pôsobí ako riaditeľ africkej sekcie projektu.

Pod vedením Silvestra Trnovca a v spolupráci s doktorkou Silviou Neposteri z Neapolskej univerzity l'Orientale projekt FHA zorganizoval samostatný panel na prestížnej medzinárodnej vedeckej konferencii European Conference on African Studies (ECAS) 2025, ktorá sa konala 24.–28. júna 2025 na Filozofickej fakulte Karlovej univerzity v Prahe. V rámci panelu s názvom Sources, interpretations and writings on African History: the challenges in the history production on Africa in the 21st century vystupoval Silvester Trnovec ako moderátor aj diskutant. Celodenný panel, rozdelený na rannú a poobednú sekciu, sa uskutočnil 26. júna 2025. Na tej istej konferencii tiež aktívne vystúpil s príspevkom Sources for African History and Challenges in the 21st Century: The Case of the West African Sahel, ktorý predniesol 27. júna 2025.

V rámci projektu FHA absolvoval Silvester Trnovec aj vedecko-výskumný pobyt v Národných zámorských archívoch v Aix-en-Provence vo Francúzsku (28. 9. – 4. 10.), zameraný na predbežný archívny výskum historických vzťahov medzi územím dnešného Slovenska a Afrikou v období kolonializmu.

V dňoch 13.–14. októbra 2025 sa Silvester Trnovec ako delegát SAV zúčastnil 93. generálneho zasadnutia Medzinárodnej únie akadémií (UAI) v nemeckom Mainzi, kde predniesol dvojročné hodnotenie šiestich projektov UAI v sekcii Dejiny a civilizácie vrátane projektu FHA. Generálne zhromaždenie ho na tomto zasadnutí zvolilo do predsedníctva UAI na štvorročné obdobie. Silvester Trnovec bol v apríli 2025 vymenovaný za predsedu medzinárodnej výberovej komisie vo výzve VIERA PAWLIKOVÁ-VILHANOVÁ AWARD IN AFRICAN HISTORY, ktorú udeľuje Medzinárodná únia akadémií (UAI) v Bruseli na počesť dlhoročnej pracovníčky Ústavu orientalistiky SAV, v.v.i. a dlhoročnej riaditeľky projektu FHA. Ide o štipendium pre afrických študentov afrických dejín zapísaných na doktorandskom štúdiu na univerzitách v Afrike, vďaka ktorému finálny kandidát získa podporu na jeden semester štúdia v Európe. Do finálneho výberu postúpilo nakoniec 8 kandidátov a pričom komisia v novembri 2025 vybrala projekt doktoranda Getinet Merida z Univerzity v Gondare, Etiópia. Víťaz stráví semester na Inštitúte etiópskych štúdií pri Univerzite v Hamburgu, Nemecko.

V spolupráci s francúzskou Akadémiou zámorských vied v Paríži bola v rámci projektu FHA vydaná kritická edícia dokumentov o pôsobení Mórica Beňovského na Madagaskare na konci 18. storočia. Publikácia vyšla vo vydavateľstve Geuthner v Paríži: KUNEC, Patrik; THIEBAUT, Rafaël; TRNOVEC, Silvester. *Le comte Maurice Benyowsky ou le mirage d'un royaume malgache. Recueil de documents (1774–1786)*, Paris: Geuthner/ASOM, Sources africaines n° 6, 2025.



Obr. 8 Prezentácia dvojročného hodnotenia projektu FHA na Generálnom zasadnutí Medzinárodnej únie akademií v Mainzi, Nemecko, 13. októbra 2025.



Obr. 9 Silvester Trnovec otvára panel venovaný projektu FHA na European Conference on African Studies ECAS 2025 na Filozofickej fakulte Karlovej univerzity v Prahe, 26.jún 2025.

Domáce projekty

Programy: VEGA

1.) Palestínske arabské noviny al-Quds (1908 – 1914): Komplexná analýza dosiaľ nepreskúmaného periodika (*Palestinian Arabic Newspaper al-Quds (1908-1914): Complex Analysis of the Hitherto Unexplored Periodical*)

Zodpovedný riešiteľ: Emanuel Beška
Trvanie projektu: 1.1.2022 / 31.12.2025
Evidenčné číslo projektu: 2/0014/22
Organizácia je koordinátorom projektu: áno
Koordinátor: Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 0
Čerpané financie: VEGA: 1709 €

Dosiahnuté výsledky:

Realizácia tohto jednoosobového grantového projektu prebiehala v roku 2025 v súlade s plánom. Z grantových prostriedkov boli hrazené náklady na zahraničný archívny výskum zameraný na štúdium a vyhľadávanie dobovej tlače z neskoroosmanského obdobia. Doterajší výskum totiž ukázal, že periodická tlač vydávaná v mimopalestínskych regiónoch predstavuje zásadný zdroj informácií o novinách al-Quds, ich vydavateľovi Džurdžím Habíbovi Hanánijá, prispievateľoch a korešpondentoch. Ako veľmi produktívne sa v tomto smere ukázali noviny vydávané na americkom kontinente, ktoré prinášajú dôležité poznatky o skúmanej problematike. V rokoch 2024–2025 som sa preto zameral na zhromažďovanie výtlačkov týchto novín, ich digitalizáciu a spracovanie technológiou OCR (financovanú aj z grantu VEGA). Aj z toho dôvodu som sa rozhodol odložiť vydanie plánovanej monografie a publikovať v aktuálnej fáze čiastkové výsledky v podobe vedeckých štúdií. Dôležitú úlohu v tomto rozhodnutí taktiež zohrala moja spolupráca s riešiteľským kolektívom ERC projektu LOOP – Late Ottoman Palestinians Modelling social and cultural dynamics on the eve of the modern Middle East, 1880-1920 (<https://ercloop.hypotheses.org/team>). Tento projekt sa realizuje pod vedením profesora Johanna Buessowa na Ruhr-Universität Bochum.

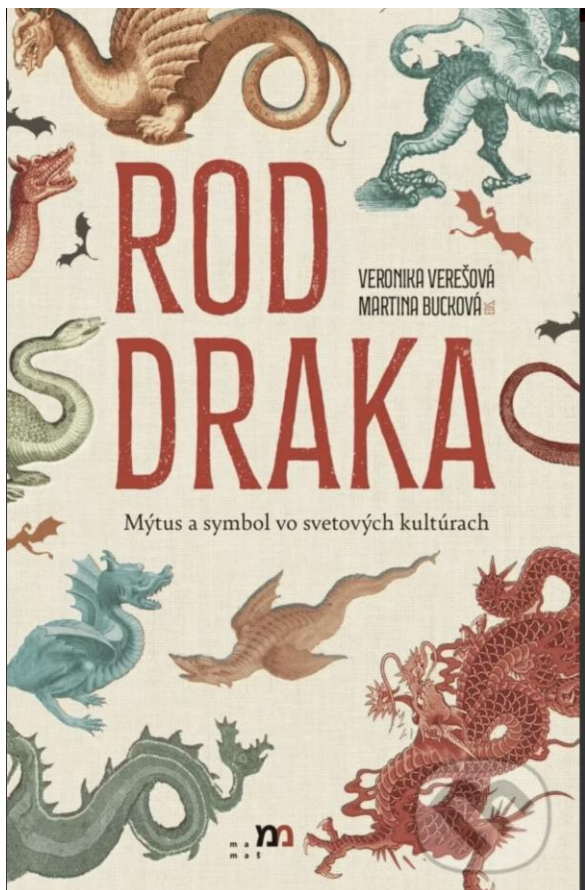
2.) Tradície a inovácie - formujúci činiteľ kultúrnej diverzity a vývoja civilizácií

Zodpovedný riešiteľ: Martina Bucková
Trvanie projektu: 1.1.2022 / 31.12.2025
Evidenčné číslo projektu: 2/0027/22
Organizácia je koordinátorom projektu: áno
Koordinátor: Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 0
Čerpané financie: VEGA: 10785 €

Dosiahnuté výsledky:

Grantový projekt Tradície a inovácie – formujúci činiteľ kultúrnej diverzity a vývoja civilizácií vstúpil v roku 2025 do záverečnej fázy riešenia úloh rozvrhnutých na obdobie 2022 – 2025. Projekt

mal charakter základného výskumu s uplatnením interdisciplinárneho prístupu. Nadväzoval na grantové projekty riešené v ÚO SAV, v.v.i., venované problematike identity (VEGA č. 2/0107/15) a globalizácie (VEGA č. 2/0028/18) v rôznych oblastiach kultúr a jazykov vybraných regiónov. Predmetom výskumnej témy bolo na konkrétnych príkladoch v rámci kultúrnej diverzity v priestore a čase, v jednotlivých vedných oblastiach orientálnych štúdií, skúmať podoby, vlastnosti, prejavy a vzájomné pôsobenie tradícií a inovácií, ktoré patria k aktívnym zložkám evolučného procesu v ľudskej spoločnosti a ovplyvňujú každodennú podobu reality. V roku 2025 vstúpili do riešiteľského kolektívu dve arabistky, z ktorých jedna bola novou pracovníčkou ÚO SAV, v.v.i. Spolu sa tak v roku 2025 na projekte podieľalo desať riešiteľov, z toho jeden doktorand. Vzhľadom na skutočnosť, že išlo o posledný rok riešenia grantu, jeho členovia sa venovali vyhodnocovaniu získaného materiálu, formulovaniu záverov a interpretácií a publikovaniu výsledkov vo forme vedeckej monografie, kapitol v monografiách a vedeckých štúdií. Autorský kolektív publikoval vedeckú monografiu pod názvom Rod draka. Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. Na uvedenej publikácii participovalo pätnásť autorov zo slovenských a českých vedeckých a vedecko-pedagogických inštitúcií. Cieľom publikácie bolo zmapovať fenomén draka a dračích bytostí a poukázať na ich univerzálne aj osobité vlastnosti, funkcie a symboliku v mytológiách naprieč kultúrami. Ide o doposiaľ prvé komplexné spracovanie a publikovanie témy mytologickej postavy draka v rôznych kultúrach sveta, ktorého autormi sú vedeckí pracovníci zo Slovenska. Na konci roku 2025 prebiehali finálne fázy prípravy publikácie z konferencie Traditions and Innovations – A Formative Factor in Cultural Diversity and the Development of Civilisations, vrátane grafických prác a zalamovania textov. Publikácia bude vydaná v anglickom jazyku v marci 2026 vo vydavateľstve Slovak Academic Press. Okrem uvedenej vedeckej monografie a publikácie z konferencie boli výsledkami riešenia projektu aj kapitoly v monografii Afrika: dejiny, kultúra a súčasnosť neznámeho kontinentu a vedecké štúdie publikované doma i v zahraničí. Výsledky výskumu boli zároveň prezentované na vedeckých a populárno-vedeckých prednáškach, ako aj v mediálnom priestore.



Obr. 10 Obálka knihy Rod draka. Mýtus a symbol vo svetových kultúrach.

Výstupy projektu:

Vedecké publikácie:

AAB

Rod draka. Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. Veronika Verešová – Martina Bucková. Bratislava: Mamaš, 2025. 432 s. ISBN 978-80-8268-242-0

ABD

BUCKOVÁ, Martina. Dúhové hady - mýtické bytosti austrálskej mytológie. In Rod draka: Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. Bratislava: Mamaš, 2025, s. 321-344. ISBN 978-80-8268-242-0

ABD

BUCKOVÁ, Martina. Polynézske mýtické draky. In Rod draka: Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. Bratislava: Mamaš, 2025, s. 301-320. ISBN 978-80-8268-242-0

ABD

HRITZOVÁ, Zuzana. Pochovávajúte predkov do "draka", nie do "hory": Drak a dračie bytosti na kórejskom polostrove. In Rod draka. Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. Bratislava: Mamaš, 2025, s. 269-300. ISBN 978-80-8268-242-0

ABD

VEREŠOVÁ, Veronika. Draky a drakobijci starovekej Mezopotámie a východného Stredomoria. In Rod draka. Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. Bratislava: Mamaš, 2025, s. 41-70. ISBN 978-80-8268-242-0.

ABD

BEŠKOVÁ, Katarína. Draky a arabský svet. Rod draka: Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. Bratislava: Mamaš, 2025, s. 189-208. ISBN 978-80-8268-242-0.

ABD

TRNOVEC, Silvester. Obchod s otrokmi v dejinách Afriky a Európy. In Afrika : dejiny, kultúra a súčasnosť neznámeho kontinentu. Druhé rozšírené a doplnené vydanie. Bratislava: Mamaš, 2025, s. 99-118. ISBN 978-80-8268-215-4

ABD

TRNOVEC, Silvester. Afrika pod vládou Európy. In Afrika: dejiny, kultúra a súčasnosť neznámeho kontinentu. Druhé rozšírené a doplnené vydanie. Bratislava: Mamaš, 2025, s. 119-138. ISBN 978-80-8268-215-4

ADCA

BUCKOVÁ, Martina. The Phenomenon of "Little People" Mythical Ancestors and Builders in Traditional Polynesian Cultures. In Anthropos : International Review of Anthropology and Linguistics, 2025, vol. 12, n. 1, p. 123-131. (2024: 0.1 - IF, Q4 - JCR, 0.128 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0257-9774. Dostupné na: <https://doi.org/10.5771/0257-9774-2025-1-123>

ADCA

BEŠKOVÁ, Katarína. Narrating the Revolution: Towards Slow Memory in Egyptian Fiction. Memory Studies. Published online 15 September 2025. <https://doi.org/10.1177/17506980251368786>

AEDA

TRNOVEC, Silvester. Nezávislá Afrika a dedičstvo kolonializmu. In Afrika: dejiny, kultúra a súčasnosť neznámeho kontinentu. Druhé rozšírené a doplnené vydanie. Bratislava: Mamaš, 2025, s. 137-150. ISBN 978-80-8268-215-4

AEDA

TRNOVEC, Silvester. Kto sú Afričanky a Afričania? Obyvateľstvo a jazyky Afriky. In Afrika: dejiny, kultúra a súčasnosť neznámeho kontinentu. Druhé rozšírené a doplnené vydanie. Bratislava: Mamaš, 2025, s. 61-72. ISBN 978-80-8268-215-4

AEDA

VEREŠOVÁ, Veronika. Staroveký Egypt - od púštnych gryfov po podsvetných hadích démonov. In Rod draka: Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. Bratislava: Mamaš, 2025, s. 71-88. ISBN 978-80-8268-242-0

ADFB

Petrík, L. (2025). Rok 1968 v pamäti dvoch generácií: rodinné naratívy a ich reflexia v ďalšom pokolení. *Etnologické rozpravy*, 32(2), 26-45. 2729-9759. DOI: <https://doi.org/10.31577/EtnoRozpra.2025.32.2.02>

GII

VEREŠOVÁ, Veronika. Prečo ľudia potrebujú draky? In Rod draka. Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. Bratislava: Mamaš, 2025, s. 9-16. ISBN 978-80-8268-242-0

Vedecké štúdie prijaté na publikovanie:

MAGDOLEN, D. Visualizing the Afterlife of Merneby. Bareš, L., Coppens, F. et al. (eds.), *Gedenkschrift in Memory Květa Smoláriková*. Charles University: Prague, 2026.

MAGDOLEN, D. The hypervelocity impact of the iron meteorite in the Late Holocene Sahara, and the falling star motif from the papyrus St. Petersburg 1115: searching for the missing link (prijaté ved. časopisom *Journal of Ancient Egyptian Interconnections*)

HUDEC, J. Sheikh Abdul Rahman and his relatives in the local sources in Duweym Wad Haj. *Gedenkschrift in honour of Květa Smoláriková*. Bareš, L., Coppens, F. et al. (eds.), *Gedenkschrift in Memory Květa Smoláriková*. Charles University: Prague, 2026.

ČIŽMÍKOVÁ, D. Stations of Love: Reconciling Time and Space in Rasha al-Amir's Yawm ad-din (Judgment Day). In *Traditions and innovations - a formative factor in cultural diversity and the development of civilisations*. Bratislava: Slovak Academic Press, 2026

BUCKOVÁ, M. The Emergence and Development of Syncretic Movements among the New Zealand Maori as a Response to Missionary Activity and Social Change. In *Traditions and innovations - a formative factor in cultural diversity and the development of civilisations*. Bratislava: Slovak Academic Press, 2026

HUDEC, J. Similarities and Differences between Tell el-Retaba and Medinet Habu. In *Traditions and innovations - a formative factor in cultural diversity and the development of civilisations*. Bratislava: Slovak Academic Press, 2026

MAGDOLEN, D. The Ancient Egyptian Anthropoid Coffin A 3219 from Bratislava in the Context of Religious and Funerary Traditions. In Traditions and innovations - a formative factor in cultural diversity and the development of civilisations. Bratislava: Slovak Academic Press, 2026

PETRÍK, L. Beyond Degeneration: Warfare and the Adaptive Evolution of the Central Eastern Polynesian Voyaging Canoe. In Traditions and innovations - a formative factor in cultural diversity and the development of civilisations. Bratislava: Slovak Academic Press, 2026

PIRICKÝ, G. Nein zum Islam: der Status der Muslime in der Slowakei. In Traditions and innovations - a formative factor in cultural diversity and the development of civilisations. Bratislava: Slovak Academic Press, 2026

Študijné pobyty:

Verešová, V. Terénny archeologický výskum v lokalite Tell el-Retábí v Egypte v termíne: 16. 5. – 8. 6. 2025

Vystúpenia na konferenciách:

BEŠKOVÁ, Katarína. „Listing the Blog Tags: Poetics and Politics of Enumeration in Yusuf Rakha's Novel Bawl?“, prednesená dňa 16.5.2025 na vedeckej konferencii Mapping the World with Lists: The Art of Enumeration in Arabic Literature and Culture ktorá sa konala v termíne od 16.5.2025 do 17.5.2025 American University of Beirut/Bejrút, Libanon.

BEŠKOVÁ, Katarína. Memory of the 2011 Egyptian Revolution: A Case of Enforced Forgetting, prednesený dňa 17.7.2025 na medzinárodnej vedeckej konferencii Beyond Crises: Resilience and (In)stability, ktorá sa konala 14.7.-18.7. 2025. Memory Studies Association. Praha, ČR.

BEŠKOVÁ, Katarína. „The Memory of the 2011 Egyptian Revolution: Narrating Against the Hegemonic Current.“ Prednesená 11.11.2025 na Institute for Social Anthropology (ISA) Rakúskej akadémie vied. <https://www.oeaw.ac.at/isa/detail/event/isa-regional-guest-lecture-katarina-beskova>

Prednášková činnosť:

Verešová, V. Dňa 29. 4. v Brne, Katedra archeologie, Masarykova univerzita, Brno
Cudzie motívy v minojskej a mykénskej ikonografii a ich význam.

Hudec, J. Ponor do stáročí a vody – Tell el-Retábí 2024, 17.1.2025, Múzeum mesta Bratislavy, 13. Bratislavský cyklus egyptologických prednášok: Výpravy do starovekého Egypta.

ČIŽMÍKOVÁ, Danuša. Súčasná palestínska ženská próza (prednáška pre verejnosť v rámci cyklu Orient známy—neznámy). IDS UNESCO pri Univerzitnej knižnici v Bratislave. 19. 6. 2025.

Popularizačné výstupy:

Hudec, J. Getting, Peter: Starý Egypt nie sú len pyramídy. Slovenskí egyptológovia majú za sebou veľké objavy, 16. 5. 2025 <https://domov.sme.sk/c/23485710/stary-egypt-nie-su-len-pyramidy-slovenski-arheologovia-objavili-aj-chram-slneceho-boha.html>

Hudec, J. Matúš Beňo, Tell el-Retaba 2025, (TL/IN); Slovak Spectator; <https://spectator.sme.sk/politics-and-society/c/slovak-egyptologists-look-into-mystery-of-black->

houses 25.7.2025

Hudec, J. 103 rokov od objavenia Tutanchamonovej hrobky. Výstava prináša príbeh faraóna, ktorý prežil tisícročia. <https://kultura.pravda.sk/galeria/clanok/773440-103-rokov-od-objavenia-tutanchamonovej-hrobky-vystava-prinasa-pribeh-faraona-ktory-prezil-tisicrocia/> 5.11.2025

Mediálne výstupy ku knihe Rod draka: mýtus a symbol vo svetových kultúrach:

- Rozhovor pre rádio Devín, Host' naladený na Devín. 26. 11. 2025, 14:10-14:50, Bucková, M. Verešová, V.

- Rozhovor pre Rádio Devín, Ladenie, dňa 26. 12. 2025. Verešová, V.

- Rozhovor pre Ars Litera s Dianou Mašlejovou, dňa 8. 12. 2025. Verešová, V.

- Rozhovor pre FunRadio s Petrom Novákom, Talkshow so Šarkanom, dňa 10. 12. 2025, Verešová, V.

- Rozhovor pre Regina Západ s Máriou Babinskou, dňa 7. 1. 2026. Verešová, V.

- Rozhovor v Teleráne, dňa 14. 1. 2026, Verešová, V.

3.) Súčasný čínsky umenie, predovšetkým abstraktná a semiabstraktná maľba tušom a kaligrafia, v medzinárodnom kontexte

Zodpovedný riešiteľ:	Daniela Zhang Cziráková
Trvanie projektu:	1.1.2025 / 31.12.2028
Evidenčné číslo projektu:	2/0002/25
Organizácia je koordinátorom projektu:	áno
Koordinátor:	Ústav orientistiky SAV, v. v. i.
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	0
Čerpané financie:	VEGA: 1000 €

Dosiahnuté výsledky:

Realizácia tohto jednoosobového grantového projektu prebiehala v roku 2025 v súlade so schváleným plánom. Grantové prostriedky boli využité predovšetkým na financovanie zahraničného terénneho výskumu a na prezentáciu výsledkov výskumu v oblasti moderného a súčasného čínskeho umenia.

Počas výskumného pobytu v období november – december 2025, ktorý bol čiastočne financovaný z grantových prostriedkov, riešiteľka absolvovala odborné stretnutia s významnými predstaviteľmi čínskeho umeleckého prostredia. V rámci týchto stretnutí odovzdala výtlačky monografie *Breaking the Ink – Abstract Ink Art in Mainland China* a zároveň získala cenné primárne zdroje využiteľné v ďalšej výskumnej práci. Súčasťou pobytu bolo aj uskutočnenie viacerých odborných interview zameraných na pokračovanie výskumu v oblasti súčasného tušového umenia a kaligrafie.

Okrem terénneho výskumu sa riešiteľka zúčastnila medzinárodnej konferencie v Prahe zameranej na súčasnú taiwanskú literatúru a umenie *Border-crossing and Interaction: The East/West Trans-Cultural Flow of Chinese/Taiwanese Literature and Images Since Modern Times*, kde som prezentovala výsledky svojho výskumu v príspevku *The Fifth Moon Movement in Taiwan and Its Influence on Experimental Ink and Wash in Mainland China*.

V priebehu riešenia projektu zároveň dokončila dve kapitoly do vedeckých publikácií, ktoré boli prijaté na publikovanie.

Výstupy projektu:

Vedecké publikácie:

ADNA

LIU KUO-SUNG: PIONEERING CONTEMPORARY CHINESE INK ART AND THE LEGACY OF THE FIFTH MOON GROUP. Asian and African Studies, Vol. 34/2025, No 2, 171-196.

Vedecké štúdie prijaté na publikovanie:

Writing in rhythm: Contemporary Chinese Ink Art and Calligraphy and its Connection with Music. Kapitola, Routledge (akceptované, v tlači)

Rhythmic Narratives: Exploring Gu Wenda and Luo Qi's Artistic Connection with Music. Kapitola (akceptované, v tlači)

Prednášková činnosť:

„Tuš a abstrakcia – abstraktná a semiabstraktná maľba tušom v Číne“, prednáška v čínskom jazyku, Guangzhou Academy of Fine Arts, 27. 11. 2025.

„Tradičné čínske sviatky a regionálne zvyklosti počas sviatkov“, Ústav čínskeho jazyka, Technická univerzita vo Zvolene, 29. 5. 2025.

Prednášky pre Centrum ďalšieho vzdelávania FF UK Bratislava:

4. februára 2025, 10.00–12.00 – Čínsky nový rok

12. marca 2025, 9.00–11.00 – Krajina ako koncept univerza – vnímanie krajiny v rámci čínskeho kultúrneho sveta

5. novembra 2025, 10.00–12.00 – Čínske hlavné mestá v prúde dejín

10. decembra 2025, 9.00–11.00 – Čínske divadlo – charakteristika, špecifiká a rozvoj divadla v Číne

Programy: APVV

4.) Dynamika spleťtých národnostných a konfesijných vzťahov v neskorootomanskej Palestíne: Hlasy z dobovej tlače (*Intersecting Ethno-Religious Dynamics in Late Ottoman Palestine: Voices from the Contemporary Press*)

Zodpovedný riešiteľ:	Emanuel Beška
Trvanie projektu:	1.7.2024 / 30.6.2028
Evidenčné číslo projektu:	APVV-23-0011
Organizácia je koordinátorom projektu:	áno
Koordinátor:	Ústav orientistiky SAV, v. v. i.
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	0
Čerpané financie:	APVV: 42417 €

Dosiahnuté výsledky:

V roku 2025 na projekt negatívne dopadli výdavkové limity verejných výdavkov. Do rozpočtu nášho pracoviska Agentúra pre podporu výskumu a vývoja previedla finančné prostriedky už v roku 2024, avšak až do júna 2025 pracovisko nielenže nedostalo na financie limity, ale nebolo ani jasné, či na tieto prostriedky finančné limity do konca roka dostane. Z toho dôvodu sme museli viaceré naplánované aktivity pozastaviť až do vyriešenia situácie zo strany Ministerstva financií. Museli sme pozastaviť nábor nových riešiteľov, odložiť výskumné pobyty a nákupné aktivity. V júni 2025 sa situácia vyriešila a mohli sme sa naplno pustiť do realizácie projektových aktivít. V druhom polroku posilnil náš projektový tím jazykovedec a špecialista na problematiku digital humanities Slavomír Čéplö.

V rámci projektu sme zrealizovali digitalizáciu arabských novín al-Muʿajjad (z fondov Egyptskej národnej knižnice) a novín al-Muqattam (z archívov knižnice Americkej univerzity v Bejrúte) z osmanskej éry. Vďaka grantovým financiám sme časť týchto materiálov spracovali technológiou OCR. Realizovali sme tiež niekoľko výskumných pobytov – v knižniciach a archívoch v Turecku, Sýrii a Libanone.

V rámci projektu boli vydané dve vedecké štúdiá:

•BEŠKA, Emanuel. Public Notes on Death: Palestinian Newspapers as a Complementary Source of Data on Mortality. In LOOP - Late Ottoman Palestinians, 2025, 07.03.2025. ISSN 2943-5773.

Dostupné na: <https://doi.org/http://doi.org/10.58079/13fp4> Typ: ADEB

•BEŠKA, Emanuel - BÜSSOW, Sarah. Violent Deaths in Late Ottoman Palestine : Evidence from Newspapers and Population Registers. In LOOP - Late Ottoman Palestinians, 2025, 14.11.2025. ISSN 2943-5773. Dostupné na internete: <https://ercloop.hypotheses.org/3422> Typ: ADEB

PIRICKÝ, Gabriel.

Terénny výskum a práca v knižniciach v Turecku v dňoch 25.8. – 5.9.2025. Počas pobytu v

Ankare výskumná práca v knižnici úradu prezidenta republiky Millet Kütüphanesi a v národnej knižnici Millî Kütüphane. Návšteva univerzitnej knižnice Sivas Cumhuriyet Üniversitesi (Edebiyat Fakültesi Kütüphanesi) v meste Sivas - prezenčné štúdium literatúry a práca s databázami.

Na trojdňovej 5. konferencii Turkologentag 2025 (17.9. – 24.9.2025) vystúpil riešiteľ s prednáškou „Remembering the Ottomans in Slovakia: Štúrovo (Cigerdelen Parkani), Nové Zámky (Uyvar) and Sobôtka (Szabatka-i Filek) as lieux de mémoires,“ ktorá odznela 19.9.2025 v sekcii G8 (17:00 – 18:30 hod) na Filozofickej fakulte Univerzity Johanna Gutenberga (JGU) v nemeckom Mainzi. Konferenciu zorganizovala už po piatykrát Spoločnosť pre turkické, osmanské a turecké štúdiá (GTOT) spolu s Ústavom slavistiky, turkológie a pobaltských štúdií JGU. Dňa 18.9.2025 riešiteľ predsedal panelu v sekcii F1 (9:30 – 11:00), ktorý sa týkal migrácie do ako aj z Osmanskej ríše.

5.) Obraz Afriky v slovenskej spoločnosti a kultúre v druhej polovici 19. a na začiatku 20. storočia (*The image of Africa in Slovak society and culture in the second half of the 19th century and in the early 20th century*)

Zodpovedný riešiteľ:	Silvester Trnovec
Trvanie projektu:	1.3.2025 / 31.12.2028
Evidenčné číslo projektu:	VV-MVP-24-0057
Organizácia je koordinátorom projektu:	áno
Koordinátor:	Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	0
Čerpané financie:	APVV: 38007 €

Dosiahnuté výsledky:

Práce na projekte začali v marci 2025 prvým organizačným stretnutím riešiteľov projektu, na ktorom došlo k zadeleniu riešiteľských úloh. Cieľom tohto projektu je výskum reprezentácie a imaginácie Afriky a jej obyvateľov v slovenskej spoločnosti a kultúre v druhej polovici 19. a na začiatku 20. storočia. Z pohľadu slovenských dejín išlo o dôležité obdobie, kedy slovenské intelektuálne elity zápasili za národnú emancipáciu Slovákov v Uhorsku a Habsburskej monarchii. Zároveň však do veľkej miery reprodukovali koloniálne reprezentácie Afriky a rasové hierarchie a dokázali sa tak identifikovať ako príslušníci vyspelej európskej civilizácie. Cieľom tohto projektu je

preto preskúmať rôznorodosť obrazov a tém, akými bola Afrika a jej obyvatelia zobrazovaní v slovenskej tlači i, literatúre, školstve, umení a v muzeálnych zbierkach v druhej polovici 19. a začiatku 20. storočia.

Hlavným riešiteľom projektu je Silvester Trnovec, ktorý v rámci projektu absolvoval dva študijné pobyty vo Francúzsku, zamerané na predbežný výskum koloniálnych reprezentácií Afriky v západnej Európe. Pobyty absolvoval v knižnici Institut des mondes Africain v Paríži 17.5. - 30.5. 2025 a v Národných námorských archívoch v Aix-en-Provence v dňoch 28.9. - 4.10.2025. V rámci projektu vyšli nasledovné publikácie:

BEŠKOVÁ, Katarína. Narrating the Revolution: Towards Slow Memory in Egyptian Fiction. *Memory Studies*. Published online 15 September 2025.

<https://doi.org/10.1177/17506980251368786>

KUNEC, Patrik; THIEBAUT, Rafaël, TRNOVEC Silvester. Le comte Maurice Benyowsky ou le mirage d'un royaume malgache. *Recueil de documents (1774-1786)*, Paris : Geuthner/ASOM Sources africaines n°6, 2025.

6.) Na pomedzí. Hranice v živote a život v pohraničí starovekého Egypta

Zodpovedný riešiteľ:	Veronika Verešová
Trvanie projektu:	1.8.2021 / 31.7.2025
Evidenčné číslo projektu:	APVV-20-0116
Organizácia je koordinátorom projektu:	áno
Koordinátor:	Ústav orientistiky SAV, v. v. i.
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	7 - Rakúsko: 1, Česko: 1, Egypt: 1, Libanon: 1, Poľsko: 2, Slovensko: 1
Čerpané financie:	APVV: 30161 €

Dosiahnuté výsledky:

Od začiatku roka 2025 pokračovali práce na spracovaní nálezov z výskumnej sezóny v Egypte v roku 2024 a na príprave ich vedeckej, odbornej aj popularizačnej prezentácie. V rámci spracovania kovových, najmä strieborných predmetov, prezentovala zodpovedná riešiteľka príspevok „Silver Assemblages in 2nd Millennium Egypt and their Owners“ na konferencii Broadening Horizons 7 (Sapienza Università di Roma, 11. 2. 2025); publikovanie v karentovanom zahraničnom časopise je plánované do konca roka 2025. M. Černý a V. Verešová zároveň pokračovali v príprave štúdie o skladovacích zariadeniach z lokality Tell el-Retábí, ktorá má byť odovzdaná do konca roka 2025. Lucia Hulková sa sústredila na dokončenie dizertačnej práce na Viedenskej univerzite, čo si vyžiadalo odklad finálneho publikovania monografie o Druhom prechodnom období, hoci prípravné práce (obrazová príloha, špecializované kapitoly vrátane archeozoológie) naďalej pokračujú. Časť nálezov z rokov 2023 a 2024, najmä hlinené figúrky nahých ženských postáv a jazdcov na koňoch z Neskorej doby a Ptolemaiovského obdobia, bola analyzovaná a prezentovaná formou popularizačnej prednášky a zároveň zahrnutá do súhrnnej štúdie odovzdanej do karentovaného periodika Ägypten und Levante. Príspevok sumarizuje výsledky posledných dvoch sezón vrátane architektúry, stratigrafie, keramiky, figúrok, amuletov a pedologickej analýzy.

Posledná výskumná sezóna projektu sa uskutočnila v skrátenej režime v máji až júni 2025 (16. 5. – 8. 6.). Počas nej boli preskúmané časti sídliska z Druhého prechodného obdobia, ranej Novej ríše (vrátane tzv. Čiernych domov) a neskorej Novej ríše. Výsledky poukazujú na plánovanú výstavbu sídliska, jeho význam v rámci kráľovskej administratívy a vysoké spoločenské postavenie jeho obyvateľov s kontaktmi na Levantu a Egejskú oblasť.

Po ukončení sezóny pokračovali práce na jednotlivých štúdiách, monografii a dizertačnej práci, ako aj na spracovaní databázy QGIS. Výsledky výskumu boli zároveň intenzívne prezentované prostredníctvom slovenskej publikácie Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania, pričom sa plánuje

jej rozšírenie, preklad do angličtiny a vydanie v zahraničí.



Obr. 11 Účasť Veroniky Verešovej na medzinárodnej konferencii Broadening Horizons 7 na univerzite La Sapienza v Ríme, foto: Ľ. Hudáková.

Publikácie:

HUDEEC, Jozef - VEREŠOVÁ, Veronika. Prehľad výskumných sezón 2008 - 2019. In Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024, str. 244-275. ISBN 978-80-224-2063-1. Typ: ABD

HUDEEC, Jozef - VEREŠOVÁ, Veronika. Cesta k výskumu v Egypte. In Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024, str. 17-26. ISBN 978-80-224-2063-1. Typ: AEDA

Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. Jozef Hudec, Veronika Verešová (editori). Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024. 304 s. ISBN 978-80-224-2063-1 Typ: FAI

ODLER, Martin - KMOŠEK, Jiří - VEREŠOVÁ, Veronika - HULKOVÁ, Lucia - JARMUŽEK, Lukasz - RYŠ-JARMUŽEK, Agnieszka - WODZIŃSKA, Anna - HUDEC, Jozef - RZEPKA, Slawomir. Unearthing Fresh Copper at Tell El-Retaba : From the Second to the Third Intermediate Period. In Ägypten und Levante : internationale Zeitschrift für ägyptische Archäologie und deren Nachbargebiete. - Wien : Österreichische Akademie der Wissenschaften, 1990-, 2024, vol. XXXIV, s. 419-453. (2023: 0.192 - SJR, Q2 - SJR). ISSN 1015-5104. Dostupné na: <https://doi.org/10.1553/AEundL34s419> Typ: ADMB

VEREŠOVÁ, V., HULKOVÁ, L., HUDEC, J., FULAJTÁR, E., MARKO, J., WODZIŃSKA, A., WEŽRANOWSKA, A., KASSAB, M., The story of people, animals, soil and figurines. Recent Discoveries from Tell el-Retaba (Second Intermediate Period to Ptolemaic Period, seasons 2023 and 2024), In Ägypten und Levante: internationale Zeitschrift für ägyptische Archäologie und deren Nachbargebiete. - Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften, 1990-, 2024, vol. XXXV, v tlači.

Mediálne výstupy:

VEREŠOVÁ, Veronika. Prednáška pre verejnosť s názvom Do naha! Odhalené telo v starovekom Egypte, Múzeum mesta Bratislavy, Bratislava, 21. 03. 2025. (PB)

VEREŠOVÁ, Veronika. Prednáška pre študentov archeológie na Ústav muzeologie a archeologie, Masarykova univerzita, Brno, Tell el-Retábí – život a smrť na hranici staroegyptskej ríše, 30. 4. 2025.

VEREŠOVÁ, Veronika. Prednáška pre študentov archeológie na Ústav muzeologie a archeologie, Masarykova univerzita, Brno, Cudzie motívy v minojskej a mykénskej náboženskej ikonografii a ich význam, 29. 4. 2025.

VEREŠOVÁ, V., HUDEC, J., Experiment, účasť v relácii, 27. 1. 2025 (TV)

<https://www.stvr.sk/televizia/archiv/15377/513186>

VEREŠOVÁ, V. – Babinská rozhovor pre Rádio Regina Západ

VEREŠOVÁ, V., Jaremková rozhovor pre Rádio Devín (Host' naladený na Devín), 17. 4. 2025 (RO)

VEREŠOVÁ, V., Koželová rozhovor pre Rádio Devín (Krajina duše), 22. 5. 2025 (RO)

VEREŠOVÁ, V., prednáška na konferencii MetroCampArch, 11.-13.6. 2025 v AquaCity Poprad, s názvom: Starodávne a predsa moderné: Čo nás učia staroegyptské mestá?, 11. 6. 2025 (PB)

VEREŠOVÁ, V., rozhovor o publikácii Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania, Pravda:

Archeologický výskum v Tell el-Retábí: Nové príbehy zo starého Egypta, 21. 4. 2025 (TL/IN)

<https://kultura.pravda.sk/na-citanie/clanok/748818-archeologicky-vyskum-v-tell-el-retabi-nove-pribehy-zo-stareho-egypta/>

VEREŠOVÁ, V., HUDEC, J.: rozhovor o publikácii Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania,

SME, Starý Egypt nie sú len pyramídy. Slovenskí egyptológovia majú za sebou veľké objavy, 16. 05. 2025 (TL/IN)

<https://domov.sme.sk/c/23485710/stary-egypt-nie-su-len-pyramidy-slovenski-archeologovia-objavili-aj-chram-slneceho-boha.html>



Obr. 12 Odkryvanie časti sídliska z 18. dynastie počas výskumnej sezóny 2025, foto: V. Verešová.



Obr. 13 Odkrývanie rozsiahleho domu z ranej 18. dynastie počas výskumnej sezóny 2025, foto: V. Verešová.



Obr. 14 A Výskum ďalšej časti sídliska z ranej 18. dynastie počas výskumnej sezóny 2025, foto: M. Černý.



Obr. 85 Časť odkrytej hradby z obdobia vlády Ramessa III, foto: V. Verešová.

Programy: Plán obnovy EÚ

7.) Obraz iniciatívy Jeden Pás, Jedna Cesta v slovenských médiách.

Zodpovedný riešiteľ:	Mária Grajcar Ištvanová
Trvanie projektu:	1.10.2024 / 31.8.2026
Evidenčné číslo projektu:	09I03-03-V04-00128
Organizácia je koordinátorom projektu:	áno
Koordinátor:	Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	0
Čerpané financie:	VAIA: 74153 €

Dosiahnuté výsledky:

Predmetom výskumu je Iniciatíva Jeden Pás, Jedna Cesta—platforma na podporu medzinárodnej spolupráce s Čínou—vo vybraných slovenských periodikách. Iniciatíva významne prispela k zintenzívnieniu kontaktov medzi mnohými európskymi krajinami a Čínou a Slovensko patrilo medzi prvé krajiny, ktoré prejavili záujem o zintenzívnienie spolupráce s Čínou podpísaním memoranda o porozumení v roku 2015. Avšak narastajúci vplyv Číny v Európe v priebehu implementácie tejto iniciatívy mal dopad na jej pôvodne pozitívne vnímanie zo strany spolupracujúcich krajín. Cieľom projektu ViewBRI je skúmanie mediálneho obrazu Iniciatíva Jeden Pás, Jedna Cesta v článkoch publikovaných v Pravde, SME a Denníku N za obdobie rokov 2013 až 2023.

Projekt je v druhej polovici riešenia, postup je v súlade so stanovenými míľnikmi z projektovej dokumentácie: boli uskutočnené prvé propagačné a komunikačné aktivity, skompletizovaný dataset pre analýzu textov a vytvorený špecializovaný ViewBRI korpus novinových textov. Prvá štúdia bola prijatá do vedeckého časopisu Hemispheres: Studies on Cultures and Societies (ISSN 0239-8818) a je aktuálne v recenznom konaní. Komunikačné aktivity k projektu: prednesené príspevky na konferenciách v Shenzhene (jún 2025), Bratislave a Olomouci (november 2025), prednáška na BFSU v júni 2025.

Aktivity:

Účasť na národnej a medzinárodných konferenciách:

IŠTVÁNOVÁ, Mária. názov prednášky „The Belt and Road Initiative through the Lens of Digital Media in Slovakia“, prednesená dňa 7.6.2025 na vedeckej konferencii The 9th World Conference

on Sinology, ktorá sa konala v termíne od 5.6.2025 do 7.6.2025, organizovaná Shenzhen Renmin University, miesto konania: Shenzhen

IŠTVÁNOVÁ, Mária. názov prednášky „Obraz Novej hodvábnej cesty v novinových titulkoch vybraných slovenských periodík“, prednesená dňa 14.11.2025 na 17. výročnej česko-slovenskej sinologickej konferencii, ktorá sa konala 14.11.2025, organizovaná Univerzitou Komenského v Bratislave, miesto konania: Bratislava

IŠTVÁNOVÁ, Mária. názov prednášky „Preliminary Study on the Portrayal of the Belt and Road Initiative in Slovak Periodicals“, prednesená dňa 22.11.2025 na vedeckej konferencii The 19th Annual Conference on Asian Studies, ktorá sa konala v termíne od 21.11.2025 do 22.11.2025, organizovaná Univerzitou Palackého v Olomouci, miesto konania: Olomouc

Prednáška:

IŠTVÁNOVÁ, Mária. Názov prednášky „Perception of the Belt and Road Initiative in the Slovak Media“, prednesená dňa 11.6.2025, Beijing Foreign Studies University, Peking

Publikácie v rámci grantového projektu v roku 2025: 0

Príloha A-3

Publikačná činnosť organizácie

Príloha je generovaná z ARL.

AAA Vedecké monografie vydané v zahraničných vydavateľstvách

- AAA01 KUNEC, Patrik - THIÉBAUT, Rafaël - TRNOVEC, Silvester. Le comte Maurice Benyowsky ou le rêve d'un royaume malgache : Recueil de documents (1774-1786). Paris : Geuthner, Académie des sciences d'outre-mer, 2025. 233 p. ISBN 9782705340384

AAB Vedecké monografie vydané v domácich vydavateľstvách

- AAB01 Rod draka : Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. Veronika Verešová – Martina Bucková (eds.). Bratislava : Mamaš, 2025. 432 s. ISBN 978-80-8268-242-0

ABA Štúdie charakteru vedeckej monografie v časopisoch a zborníkoch vydané v zahraničných vydavateľstvách

- ABA01 ČÉPLÖ, Slavomír. Maltese Pseudo-Verbs Revisited. In Quam Lingua Melitea Hic Subicio : Studies in Maltese Linguistics Dedicated to Thomas Stolz on the Occasion of His 68th Birthday. - Tucson : Staten House, 2025, p. 223-294. ISBN 979-8-90046-076-5. Dostupné na internete: <https://zenodo.org/records/16951723>

ABC Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v zahraničných vydavateľstvách

- ABC01 KUNEC, Patrik - THIÉBAUT, Rafaël - TRNOVEC, Silvester. Introduction. In KUNEC, Patrik - THIÉBAUT, Rafaël - TRNOVEC, Silvester. Le comte Maurice Benyowsky ou le rêve d'un royaume malgache. - Paris : Geuthner, Académie des sciences d'outre-mer, 2025, p. 17-87. ISBN 9782705340384.
- ABC02 PIRICKÝ, Gabriel - SERRA DESFILIS, Amadeo. Anti-Islamic and Islamic lieux de mémoire in Europe. In Early Modern Narratives of Islam across Europe : A Connected Memory. - Leiden : Brill, 2025, p. 228-255. ISBN 978-90-04-74077-8.

ABD Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v domácich vydavateľstvách

- ABD01 BEŠKA, Emanuel. Genocída v Sudáne - historické súvislosti etnických konfliktov v Dárfúre. In Afrika : dejiny, kultúra a súčasnosť neznámeho kontinentu. Druhé rozšírené a doplnené vydanie. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 327-356. ISBN 978-80-8268-215-4.
- ABD02 BEŠKOVÁ, Katarína. Draky a arabský svet. In Rod draka : Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 189-208. ISBN 978-80-8268-242-0.
- ABD03 BUCKOVÁ, Martina. Polynézske mýtické draky. In Rod draka : Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 301-320. ISBN 978-80-8268-242-0.
- ABD04 BUCKOVÁ, Martina. Dúhové hady - mýtické bytosti austrálskej mytológie. In Rod draka : Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 321-344. ISBN 978-80-8268-242-0.
- ABD05 HRITZOVÁ, Zuzana. Pochováajte predkov do "draka", nie do "hory" : Drak a

- dračie bytosti na kórejskom polostrove. In Rod draka : Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 269-300. ISBN 978-80-8268-242-0.
- ABD06 TRNOVEC, Silvester. Obchod s otrokmi v dejinách Afriky a Európy. In Afrika : dejiny, kultúra a súčasnosť neznámeho kontinentu. Druhé rozšírené a doplnené vydanie. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 99-118. ISBN 978-80-8268-215-4.
- ABD07 VEREŠOVÁ, Veronika. Draky a drakobijci starovekej Mezopotámie a východného Stredomoria. In Rod draka : Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 41-70. ISBN 978-80-8268-242-0.
- ABD08 ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Na rozhraní mýtu a reality : Pôvod, význam a premeny čínskeho draka. In Rod draka : Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 227-246. ISBN 978-80-8268-242-0.

ADCA Vedecké práce v zahraničných karentovaných časopisoch – impaktovaných

- ADCA01 BUCKOVÁ, Martina. The Phenomenon of "Little People" Mythical Ancestors and Builders in Traditional Polynesian Cultures. In Anthropos : International Review of Anthropology and Linguistics, 2025, vol. 12, n. 1, p. 123-131. (2024: 0.1 - IF, Q4 - JCR, 0.128 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0257-9774. Dostupné na: <https://doi.org/10.5771/0257-9774-2025-1-123>

ADEB Vedecké práce v ostatných zahraničných časopisoch – neimpaktovaných

- ADEB01 BEŠKA, Emanuel. Public Notes on Death: Palestinian Newspapers as a Complementary Source of Data on Mortality. In LOOP - Late Ottoman Palestinians, 2025, 07.03.2025. ISSN 2943-5773. Dostupné na: <https://doi.org/http://doi.org/10.58079/13fp4>
- ADEB02 BEŠKA, Emanuel - BÜSSOW, Sarah. Violent Deaths in Late Ottoman Palestine : Evidence from Newspapers and Population Registers. In LOOP - Late Ottoman Palestinians, 2025, 14.11.2025. ISSN 2943-5773. Dostupné na internete: <https://ercloop.hypotheses.org/3422>

ADFB Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch – neimpaktovaných

- ADFB01 PETRÍK, Lukáš. Rok 1968 v pamäti dvoch generácií: rodinné naratívy a ich reflexia v ďalšom pokolení = Remembering 1968 Across Two Generations: Family Narratives and Their Reflection in the Next Generation. In Etnologické rozpravy, 2025, roč. 32, č. 2, s. 26-45. ISSN 1335-5074. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/EtnoRozpra.2025.32.2.02>
- ADFB02 ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. From Decadence to Disillusion : Urban Identity in Mian Mian's Candy. In Academic Journal of Applied Linguistics and Languages, 2025, vol. 3, iss. 2, p. 45-55. ISSN 2729-9805. Dostupné na: <https://doi.org/10.17423/apps.2025.03.2.06>

ADMB Vedecké práce v zahraničných neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

- ADMB01 ODLER, Martin - KMOŠEK, Jiří - VEREŠOVÁ, Veronika - HULKOVÁ, Lucia - JARMUŽEK, Lukasz - RYŚ-JARMUŽEK, Agnieszka - WODZIŃSKA, Anna - HUDEC, Jozef - RZEPKA, Slawomir. Unearthing Fresh Copper at Tell El-Retaba : From the Second to the Third Intermediate Period. In Ägypten und Levante : internationale Zeitschrift für ägyptische Archäologie und deren Nachbargebiete. - Wien : Österreichische Akademie der Wissenschaften, 1990-, 2024, vol. XXXIV, s.

ADNA Vedecké práce v domácich impaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

- ADNA01 TRNOVEC, Silvester. "Returning Africans to History" : The International Project Fontes Historiae Africanae and its Contribution to African Historiography. In Asian and African Studies, 2025, vol. 34, no. 1, p. 7-15. (2024: 0.5 - IF, 0.181 - SJR, Q2 - SJR). ISSN 1335-1257. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/aassav.2025.34.1.02>
- ADNA02 ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Liu Kuo-Sung : Pioneering Contemporary Chinese Ink Art and the Legacy of the Fifth Moon Group. In Asian and African Studies, 2025, vol. 34, no. 2, p. 171-198. (2024: 0.5 - IF, 0.181 - SJR, Q2 - SJR). ISSN 1335-1257. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/aassav.2025.34.2.01>

AEDA Vedecké práce v domácich recenzovaných zborníkoch, kratšie kapitoly/state v domácich monografiách alebo VŠ učebniciach

- AEDA01 ČERNÝ, Miroslav. Od hlíny k tehle a od tehly k pevnosti. In Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024, str. 144-153. ISBN 978-80-224-2063-1.
- AEDA02 HUDEEC, Jozef. Posledný boj veľkých faraónov. In Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024, str. 87-101. ISBN 978-80-224-2063-1.
- AEDA03 HUDEEC, Jozef - VEREŠOVÁ, Veronika. Cesta k výskumu v Egypte. In Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024, str. 17-26. ISBN 978-80-224-2063-1.
- AEDA04 HUDEEC, Jozef. Quo vadis, Tell el-Retábí? In Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024, str. 227-243. ISBN 978-80-224-2063-1.
- AEDA05 HUDEEC, Jozef - VEREŠOVÁ, Veronika. Prehľad výskumných sezón 2008 - 2019. In Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024, str. 244-275. ISBN 978-80-224-2063-1.
- AEDA06 HULKOVÁ, Lucia. Pod hyksóskou nadvládou. In Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024, str. 42-56. ISBN 978-80-224-2063-1.
- AEDA07 HULKOVÁ, Lucia. Po zvieracej stope. In Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024, str. 193-201. ISBN 978-80-224-2063-1.
- AEDA08 KUBRICKÁ, Lucia. Z rodinnej korešpondencie Terézie Vansovej. In Literárny archív 43. - Martin : Slovenská národná knižnica, 2025, str. 112-126. ISBN 978-80-8149-175-7.
- AEDA09 TRNOVEC, Silvester. Nezávislá Afrika a dedičstvo kolonializmu. In Afrika : dejiny, kultúra a súčasnosť neznámeho kontinentu. Druhé rozšírené a doplnené vydanie. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 137-150. ISBN 978-80-8268-215-4.
- AEDA10 TRNOVEC, Silvester. Kto sú Afričanky a Afričania? : Obyvateľstvo a jazyky Afriky. In Afrika : dejiny, kultúra a súčasnosť neznámeho kontinentu. Druhé rozšírené a doplnené vydanie. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 61-72. ISBN 978-80-8268-215-4.
- AEDA11 TRNOVEC, Silvester. Afrika pod vládou Európy. In Afrika : dejiny, kultúra a súčasnosť neznámeho kontinentu. Druhé rozšírené a doplnené vydanie. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 119-138. ISBN 978-80-8268-215-4.

- AEDA12 VEREŠOVÁ, Veronika. Nová ríša vracia úder. In Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024, str. 72-86. ISBN 978-80-224-2063-1.
- AEDA13 VEREŠOVÁ, Veronika. Staroveký Egypt - od púštnych gryfov po podsvetných hadích démonov. In Rod draka : Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 71-88. ISBN 978-80-8268-242-0.

BDF Odborné práce v ostatných domácich časopisoch

- BDF01 KUBRICKÁ, Lucia. Milina Zochová Laciaková : zabudnutá Slovenka. In Knižnica : revue pre knihovníctvo, bibliografiu, knižnú kultúru, informačné systémy a technológie, biografistiku, archív a múzeum knihy a literárnych pamiatok, 2025, roč. 26, č. 3, s. 26-33. ISSN 1335-7026.
- BDF02 KUBRICKÁ, Lucia. Detské a dievčenské roky Terézie Vansovej. In Knižnica : revue pre knihovníctvo, bibliografiu, knižnú kultúru, informačné systémy a technológie, biografistiku, archív a múzeum knihy a literárnych pamiatok, 2025, roč. 26, č. 2, s. 69-74. ISSN 1335-7026.

EDI Recenzie v časopisoch a zborníkoch

- EDI01 GRAJCAR IŠTVÁNOVÁ, Mária. KAMINSKI, J. D. (2025). Dreams in Chinese Fiction: Spiritism, Aestheticism, and Nationalism. In Asian and African Studies, 2025, vol. 34, no. 1, p. 163-166. (2024: 0.5 - IF, 0.181 - SJR, Q2 - SJR). ISSN 1335-1257.

FAI Zostavovateľské práce knižného charakteru (bibliografie, encyklopédie, katalógy, slovníky, zborníky, atlasy ...)

- FAI01 Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania. Jozef Hudec, Veronika Verešová (editori). Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2024. 304 s. ISBN 978-80-224-2063-1
- FAI02 Afrika : dejiny, kultúra a súčasnosť neznámeho kontinentu. Silvester Trnovec (ed.). Druhé rozšírené a doplnené vydanie. Bratislava : Mamaš, 2025. 472 s. ISBN 978-80-8268-215-4

GAI Správy

- GAI01 HUDEC, Jozef. Jedenásta až štrnásť sezóna na Tell el-Retábí v rokoch 2019 – 2024. In Informátor Slovenskej archeologickej spoločnosti pri SAV, 2025, roč. 35, č. 1-2, s. 13-17.
- GAI02 HUDEC, Jozef. Sezóna 2025 na Tell el-Retábí. In Aktuality [SAV], 20.06.2025. Dostupné na internete: https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=services-news&source_no=20&news_no=12905
- GAI03 TRNOVEC, Silvester. The Sources for African History: Rethinking Methods, Challenges and Opportunities : International Conference Held at the Tunisian Academy of Sciences, Letters and Arts Beit Al-Hikma in Carthage, 13 - 15 April 2023. In Asian and African Studies, 2025, vol. 34, no. 1, p. 5-6. (2024: 0.5 - IF, 0.181 - SJR, Q2 - SJR). ISSN 1335-1257.

GII Rôzne publikácie a dokumenty, ktoré nemožno zaradiť do žiadnej z predchádzajúcich kategórií

- GII01 TRNOVEC, Silvester. Prečo v Alžírsku neoslavujú 8. máj 1945. In SME Komentáre, 15.5.2025. Dostupné na internete: <https://www.sme.sk/komentare/c/preco-v-alzirsku-neoslavuju-8-maj-1945>
- GII02 TRNOVEC, Silvester. Trump, Musk a pohrobkovia apartheidu. In SME Komentáre, 2.3.2025. Dostupné na internete: <https://www.sme.sk/komentare/c/trump-musk-a-pohrobkovia-apartheidu>
- GII03 TRNOVEC, Silvester. Tridsať rokov od kultového filmu Nenávist' spoločnosť naďalej padá. In SME Komentáre, 18.6.2025. Dostupné na internete: <https://www.sme.sk/komentare/c/tridsat-rokov-od-kultoveho-filmu-nenavist-spolocnost-nadalej-pada>
- GII04 VEREŠOVÁ, Veronika - DVOŘÁKOVÁ, Helena. Archeologický výskum v Tell el-Retábí: Nové príbehy zo starého Egypta. In Pravda [seriál], 21.4.2025. ISSN 1335-4051. Dostupné na internete: <https://kultura.pravda.sk/na-citanie/clanok/748818-archeologicky-vyskum-v-tell-el-retabi-nove-pribehy-zo-stareho-egypta/>
- GII05 VEREŠOVÁ, Veronika. Prečo ľudia potrebujú draky? In Rod draka : Mýtus a symbol vo svetových kultúrach. - Bratislava : Mamaš, 2025, s. 9-16. ISBN 978-80-8268-242-0.

Ohlasy (citácie):

AAB Vedecké monografie vydané v domácich vydavateľstvách

- AAB01 BEŠKA, Emanuel. From Ambivalence to Hostility : the Arabic Newspaper Filastīn and Zionism, 1911-1914. Bratislava : Slovak Academic Press, 2016. 161 str. Studia Orientalia Monographica, Volume 6. ISBN 978-80-89607-49-5
- Citácie:
1. [1.2] *FREAS, Erik. Zionism and Palestinian Arab National Identity. In Palestines Christians and the Nationalist Cause the Late Ottoman and Mandatory Periods, 2024-01-01, pp. 56-96. ISBN [9781032643922, 9781040255995]. Dostupné na: <https://doi.org/10.4324/9781032643960-3>, Registrované v: SCOPUS*
 2. [3.1] *DEMIRBAS, I. Bolum Jonathan (Yoni) Furas. IN Yurtdışında Tarih Eğitimi, edited by Bahri Ata, Adnan Altun, and Selahattin Kaymakçı. Iber Academy, 2024, p. 552, 553. ISBN 9786256491847*
 3. [3.1] *MARZANO, A. Questa terra è nostra da sempre: Israele e Palestina. Bari-Roma: Gius, Laterza & Figli Spa, 2024. ISBN 9788858156241*
 4. [3.1] *TAUBER, E. Rashid Rida, the Zionist Movement, and the Jewish Settlement in Palestine. IN The Interdisciplinary Journal for Middle Eastern Studies, 2024, vol. 10, no. 1.*
 5. [3.1] *TROEN, S.I. Israel/Palestine in World Religions: Whose Promised Land? Cham: Palgrave Macmillan, 2024, pp. 85, 239. ISBN 978-3031509131*
 6. [3.1] *WÜRDEMANN, T. K. Zionism in the Arab World before 1948. IN SHINDLER, Colin (ed.), Routledge Handbook on Zionism. London: Taylor & Francis, 2024.*
- AAB02 BEŠKOVÁ, Katarína. Mahfouzian Nights: Fate, Desire and Politics in Layālī Alf Layla. Bratislava : Institute of Oriental Studies of the Slovak Academy of Sciences : Slovak Academic Press, 2021. 96 s. ISBN 978-80-8265-000-9
- Citácie:
1. [3.1] *GAŽÁKOVÁ, Z. Nadžīb Mahfúz: Za 'baláwí. Cesta k duchovnému osvieteniu a vnútornému pokoju. IN Axis Mundi, 2024, vol. 19, No. 2, p. 28, 36.*

ISSN 2729-8841

2. [6] ČIŽMÍKOVÁ, D. BEŠKOVÁ, Katarína. *Mahfouzian Nights: Fate, Desire and Politics in Layālī alf layla*. IN *Asian and African Studies*, 2024, vol. 33, no.1, pp. 142-146. 1335-1257.

AAB03 BUCKOVÁ, Martina. Maui: Polynesian Culture Hero : Variations of Themes in Māui's Mythological Cycle in East and West Polynesia. 1. vyd. Bratislava : Slovak Academic Press, 2012. 105 s. *Studia Orientalia Monographica*, Volume 3. ISBN 978-80-89607-06-8

Citácie:

1. [1.1] BALICK, Michael J. - RAMIK, Dominik M. - RAMIK, Nadine - KUMAS, Iahwa Kausas Nemisa - PLUNKETT, Gregory M. - KELSO, Neal - DOVO, Presley - HARRISON, K. David. "The children of the Sun and Moon are the gardens"-How people, plants, and a living Sun shape life on Tanna, Vanuatu. In *PLOS ONE*, 2024, vol. 19, no. 11, art. no. e0313997. Dostupné na:

<https://doi.org/10.1371/journal.pone.0313997>, Registrované v: WOS

2. [1.1] STEELE, John. *Tree of Stories: mythmaking at AfrikaBurn 2022 and 2023*. In *SOUTH AFRICAN JOURNAL OF ART HISTORY*, 2023, vol. 38, no. 2, pp. 1-16. ISSN 0258-3542. Dostupné na:

<https://doi.org/10.58978/sajah.2023.38.2.1>, Registrované v: WOS

AAB04 TRNOVEC, Silvester. The Conquest of the African Mind : History, Colonial Racism, and Education in Senegal and French West Africa, 1910-1945. 8. Recenzenti: Jan Klíma, Petr Skalník. Bratislava : Institute of Oriental Studies of the SAS : Slovak Academic Press, 2019. 93 p. ISBN 978-80-89607-83-9

Citácie:

1. [3.1] RASOLONAIVO, A. R. *Citizenship Education in Madagascar: Insights from Rural School Stakeholders*. IN *Africa Educational Research Journal*, 2024, No. 15, p. 82, 89. ISSN 2185-8268

AAB05 ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Breaking the Ink - Abstract Ink Art in Mainland China. Bratislava : Veda, Publishing House of the SAS, 2020. 272 s. ISBN 978-80-224-1841-6

Citácie:

1. [3.1] STRYZHKO, N. - SELIVACHEV, M. *Modern Calligraphy of China in Art History Research*. IN *Aktualni pitanja gumanitarnich nauk*, 2024, vol. 73, n. 3, p. 140. ISSN 2308-4855

ABA Štúdie charakteru vedeckej monografie v časopisoch a zborníkoch vydané v zahraničných vydavateľstvách

ABA01 RZEPKA, S. - HUDEC, Jozef - JARMUZEK, L. - VEREŠOVÁ, Veronika - HULKOVÁ, Lucia - ODLER, Martin - WODZINSKA, A. - TRZCINSKI, J. - ŠEFČÁKOVÁ, Alena - SOJKA, P. - FULAJTAR, E. - ČERNÝ, Miroslav - TIRPAK, J. *From Hyksos Settlers to Ottoman Pipe Smokers : Tell el-Retaba 2014*. In *Ägypten und Levante : internationale Zeitschrift für ägyptische Archäologie und deren Nachbargebiete*, 2015, vol. XXV, s. 97-166. (2014: 0.276 - SJR, Q1 - SJR). ISSN 1015-5104. Dostupné na: <https://doi.org/10.1553/AEundL25s97>

Citácie:

1. [3.1] KENNEDY, T. *The Essentials Archaeological Guide to Bible Lands*. Eugene: Harvest House Publishers, 2024, p. 89. ISBN 978-0736984706

2. [3.1] SOMAGLINO, C. *The Khetem-Border-Posts in the Delta during the New Kingdom*. IN *BLOUIN, Katherine (ed.), The Nile Delta. Histories from Antiquity to the Modern Period*. Cambridge: Cambridge University Press, (published online) 15 February 2024 10.1017/9781009175166.005

ABC Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v zahraničných vydavateľstvách

ABC01 PIRICKÝ, Gabriel. Merging Culture with Religion: Trajectories of Slovak and Czech Muslim Converts since 1989. In *Moving In and Out of Islam*. - Austin : University of Texas Press, 2018, p. 107 - 129. ISBN 978-1-4773-1748-8.

Citácie:

1. [1.1] *MOSSIÈRE, Géraldine*. Youth and 'political spirituality': the emergence of a sub-culture among new Muslims in the West?. In *Journal of contemporary religion*, published 19 February 2024, p. 20. ISSN 1353-7903 DOI: 10.1080/13537903.2024.2314378

ADDA Vedecké práce v domácich karentovaných časopisoch – impaktovaných

ADDA01 BEŠKA, Emanuel. Shukri al-'Asali, an Extraordinary Anti-Zionist Activist. In *Asian and African Studies*, 2010, vol. 19, no. 2, p. 237-254. (2009: 0.101 - SJR, Q3 - SJR). (2010 - Scopus). ISSN 1335-1257.

Citácie:

1. [1.2] *FREAS, Erik*. Zionism and Palestinian Arab National Identity. In *Palestines Christians and the Nationalist Cause the Late Ottoman and Mandatory Periods*, 2024-01-01, pp. 56-96. ISBN [9781032643922, 9781040255995].

Dostupné na: <https://doi.org/10.4324/9781032643960-3>, Registrované v: SCOPUS

2. [3.1] *DeMALACH, D. - GRINBERG, L. L*. The Beginning of the Zionist Armed-Settlement Strategy, 1908–1914. IN *HIRSCH, Dafna (ed.) Entangled Histories in Palestine/Israel: Historical and Anthropological Perspectives*. London: Routledge, 2024, 346 p. ISBN 9781032215860

ADDA02 MAGDOLEN, Dušan. The Seked: On Ancient Egyptian Mathematics and Astronomy. In *Asian and African studies*, 2004, vol. 13, no. 2, p. 134-140. ISSN 1335-1257.

Citácie:

1. [3.1] *SZABÓ, P*. A GÍZAI NAGY PIRAMIS –AZ ÉPÍTÉS REKONSTRUKCIÓS KÍSÉRLETE. IN *MAGYAR ÉPÍTŐIPAR, Évf. 73 szám 2. (2024)*, pp. 61, 69. ISSN 0025-0074

ADEB Vedecké práce v ostatných zahraničných časopisoch – neimpaktovaných

ADEB01 BEŠKA, Emanuel - FOSTER, Zachary. The Origins of the term "Palestinian" ("Filastini") in late Ottoman Palestine, 1898–1914. In *Academia Letters*, 2021, art. no. 1884, pp. 1-22. ISSN 2771-9359. Dostupné na: <https://doi.org/10.20935/AL1884>

Citácie:

1. [3.1] *BULIN, O*. Олександр Булін. 7 питань палестино ізраїльського конфлікту [7 questions on the Palestinian–Israeli conflict]. IN *Спільне ("Commons") - Commons: Journal of Social Criticism*, 2024, January 17, ref. 19.

2. [3.1] *GOLDEN, J. - KADDEN, Y*. Knowledge, Connection, and Stance: Toward a More Enduring Israel Engagement. IN *ZAKAI, Sivan, REINGOLD, Matt (eds.) Teaching Israel: Studies of Pedagogy from the Field*. Brandeis University Press, 2024, pp. 157, 175. ISBN 978-1684581160

3. [3.1] *ROOD, J. M*. Beauty for Ashes: Understanding the Israel-Hamas War: Volume One. WestBow Press, 2024. ISBN 979-8385035533

4. [3.1] *TROEN, S.I*. Israel/Palestine in World Religions: Whose Promised Land? Cham: Palgrave Macmillan, 2024, p. 41. ISBN 978-3-031-50913-1

- ADEB02 BEŠKA, Emanuel. Polemikos : 'Isa al-'Isa and the Printing Class : Too Much Borrowing? In *Jerusalem Quarterly*, 2012, no. 50, p. 113-120. ISSN 1565-2254.
Citácie:
1. [3.1] KARACADAĞ, Abdulkadir TANRIVERDİ, E. *The Emergence of the Press in Palestine and Initial Reactions to Jewish Immigration ('Aliyah) (1908–1914)*. IN *Harran İlahiyat Dergisi*, vol. 52, Dec. 2024, pp. 234–248.
- ADEB03 BEŠKA, Emanuel. Khalil al-Sakakini and Zionism before WWI. In *Jerusalem Quarterly*, 2015, no. 63/64, p. 40-53. ISSN 1565-2254.
Citácie:
1. [1.2] FREAS, Erik. *Zionism and Palestinian Arab National Identity. In Palestines Christians and the Nationalist Cause the Late Ottoman and Mandatory Periods*, 2024-01-01, pp. 56-96. ISBN [9781032643922, 9781040255995].
Dostupné na: <https://doi.org/10.4324/9781032643960-3>, Registrované v: SCOPUS
2. [3.1] DUMPER, M. - BADRAN, A. (eds.). *Routledge Handbook on Palestine*. London: Routledge, 2024, p. ISBN 9780367469238
3. [3.1] GÓMEZ, L. *Palestina: heredar el futuro*. Madrid: Los Libros De La Catarata, 2024, 233 p. ISBN 9788410671256
- ADEB04 BEŠKA, Emanuel. Filastin's Changing Attitude toward Zionism before World War I. In *Jerusalem Quarterly*, 2017, no. 72, p. 86-101. ISSN 1565-2254. Dostupné na internete: https://www.palestine-studies.org/sites/default/files/jq-articles/Pages_from_JQ_72_-_Beska_0.pdf
Citácie:
1. [3.1] REMER, F. *Jaffa - Tel Aviv during the First World War : the New Yishuv and the entangled histories of minority politics, humanitarianism, and nation-state formation*. IN Martina Bitunjac (ed.), *Jüdische Lebenswelten im Osmanischen Reich*. Berlin: Walter DeGruyter, 2024.
- ADEB05 BEŠKA, Emanuel. Political Opposition to Zionism in Palestine and Greater Syria : 1910–1911 as a Turning Point. In *Jerusalem Quarterly*, 2014, no. 59, p. 54-67. ISSN 1565-2254. Dostupné na internete: https://www.palestine-studies.org/sites/default/files/jq-articles/Political_Opposition_JQ_59_0.pdf
- ADEB06 <<https://oldwebsite.palestine-studies.org/jq/fulltext/165370>>
Citácie:
1. [1.2] FREAS, Erik. *Zionism and Palestinian Arab National Identity. In Palestines Christians and the Nationalist Cause the Late Ottoman and Mandatory Periods*, 2024-01-01, pp. 56-96. ISBN [9781032643922, 9781040255995].
Dostupné na: <https://doi.org/10.4324/9781032643960-3>, Registrované v: SCOPUS
2. [1.2] SHAINDLINGER, Noa. *Displacement and erasure in Palestine: The politics of hope*. In *Displacement and Erasure in Palestine the Politics of Hope*, 2023-07-04, pp. 1-259. ISBN [9781474489720, 9781474489751]., Registrované v: SCOPUS
3. [3.1] DeMALACH, D. - GRINBERG, L. L. *The Beginning of the Zionist Armed-Settlement Strategy, 1908–1914*. IN HIRSCH, Dafna (ed.) *Entangled Histories in Palestine/Israel: Historical and Anthropological Perspectives*. London: Routledge, 2024, 346 p. ISBN 9781032215860
4. [3.1] PIN, S. *The Reaction to the Italo-Ottoman War in the Hebrew Press of Jerusalem: A Reading of the Newspaper Ha-'Or and Ha-Herut, October-November 1911*. IN *Africa*, 2024, vol. 6, n. 2, p. 153-154. ISSN 2612-3258
5. [3.1] PIPES, D. *Israel Victory: How Zionists Win Acceptance and Palestinians Get Liberated*. Brentwood: Wicked Son, 2024, p. 23. ISBN 979-8888456293
6. [3.1] RAHEB, M. *Settler Colonialism, Palestine, and the Bible* IN Amy

Lindeman Allen, Francisco Lozada, Yak-hwee Tan (eds.), *The Critic in the World: Essays in Honor of Fernando F. Segovia*. Atlanta: SBL Press, 2024, pp. 171, 184. ISBN 9781628376265

7. [3.1] SEZER, S. *Comprendre et Contextualiser l'Evacuation de Jaffa en 1917*. IN *Galatasaray University Managerial and Social Sciences Letters*, 2024, vol. 2, no. 1 (September), p. 28, 42. e-ISSN 2980-1575

ADEB07 RZEPKA, Sławomir - HUDEC, Jozef - JARMUZEK, Lukasz - VEREŠOVÁ, Veronika - HULKOVÁ, Lucia. Tell el-Retaba, season 2016. In *Polish Archaeology in the Mediterranean*, 2017, vol. XXVI, no. 1, p. 107-134. ISSN 1234-5415.

Citácie:

1. [3.1] SOMAGLINO, C. *The Khetem-Border-Posts in the Delta during the New Kingdom*. IN BLOUIN, Katherine (ed.), *The Nile Delta. Histories from Antiquity to the Modern Period*. Cambridge: Cambridge University Press, (published online) 15 February 2024 10.1017/9781009175166.005

ADFB Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch – neimpaktovaných

ADFB01 BEŠKA, Emanuel. Anti-Zionist Journalistic Works of Najib al-Khuri Nassar in the Newspaper al-Karmal in 1914. In *Asian and African Studies*, 2011, vol. 20, no. 2, p. 167-192. (2010: 0.101 - SJR, Q4 - SJR). (2011 - Scopus). ISSN 1335-1257.

Dostupné na internete: https://www.sav.sk/journals/uploads/091911221_Beška.pdf

Citácie:

1. [1.2] FREAS, Erik. *Zionism and Palestinian Arab National Identity*. In *Palestines Christians and the Nationalist Cause the Late Ottoman and Mandatory Periods*, 2024-01-01, pp. 56-96. ISBN [9781032643922, 9781040255995].

Dostupné na: <https://doi.org/10.4324/9781032643960-3>, Registrované v: SCOPUS

2. [3.1] DIERAUFF, E. *The Transformation of the Palestinian Cause to a National Cause: al-Qadiya al-Wataniya (1921)*. Berlin: EB-Verlag, 2024, p. 102. ISBN 978-3868934649

3. [3.1] DUMPER, M. - BADRAN, A. (eds.). *Routledge Handbook on Palestine*. London: Routledge, 2024, p. ISBN 9780367469238

4. [3.1] EL ALI, M. S. *On Zionism or The Zionist Question by Muḥammad Rūḥī al-Khālīdī (1864–1913): Exploring the Context of a Pioneering Work*. IN *Osmanlı Araştırmaları*, 2024, vol. 63, p. 435. ISSN 0255-0636

5. [3.1] ERSOY-CEYLAN, T. *Manda Dönemi Filistin'de Araplar ve Yahudiler: İkili Toplum Paradigmasını Yeniden Düşünmek. (Arabs and Jews in Mandate Palestine: Re-thinking the Dual Society Paradigm)*. IN *TYB Akademi*, 2024, vol. 41, p. 237, 245. ISSN 2146-1759

6. [3.1] KARACADAĞ, A. - TANRIVERDI, E. *A Christian Intellectual Opposing Zionism in Palestine: Najīb al-Hūrī Nassār (1865-1948)*. IN *Şarkiyat Mecmuası - Journal of Oriental Studies*, 2024, vol. 45, p. 7, 13, 14, 24. e-ISSN 2717-6916

7. [3.1] RAHEB, M. *Settler Colonialism, Palestine, and the Bible* IN Amy Lindeman Allen, Francisco Lozada, Yak-hwee Tan (eds.), *The Critic in the World: Essays in Honor of Fernando F. Segovia*. Atlanta: SBL Press, 2024, pp. 171, 184. ISBN 9781628376265

ADMA Vedecké práce v zahraničných impaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

ADMA01 PIŘICKÝ, Gabriel. The İsmailağa Community : Shifting Religious Patterns in Contemporary Turkey. In *Archiv orientální*, 2012, vol. 80, no. 3, p. 533-561. (2011:

0.123 - SJR, Q3 - SJR). (2012 - Scopus). ISSN 0044-8699.

Citácie:

1. [3.1] SARIKAYA, S. B. *Modernity and Sufism: Transformation of the Sheikh – Dervish Relationship in Contemporary Turkey*. IN *Dívân: Disiplinlerarası Çalışmalar Dergisi*, 2024, vol. 29, n. 2, p. 117, 147. ISSN 1309-6834

ADMB Vedecké práce v zahraničných neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

ADMB01 HUDEC, Jozef - HULKOVÁ, Lucia - DUBCOVÁ, Veronika - WODZINSKA, Anna. Formation of an Empire : Results of the Season 2017 in Tell el-Retaba. In *Ägypten und Levante : internationale Zeitschrift für ägyptische Archäologie und deren Nachbargebiete*, 2019, vol. 29, p. 15-51. (2018: 0.277 - SJR, Q1 - SJR). ISSN 1015-5104. Dostupné na: <https://doi.org/10.1553/AEundL29s14>

Citácie:

1. [3.1] KENNEDY, T. *The Essentials Archaeological Guide to Bible Lands*. Eugene: Harvest House Publishers, 2024, p. 89. ISBN 978-0736984706

ADNA Vedecké práce v domácich impaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

ADNA01 BUCKOVÁ, Martina. The Phenomenon of a Culture Hero in Polynesian Mythological Systems. In *Asian and African Studies*, 2012, vol. 21, no. 2, p. 220-239. (2011: 0.100 - SJR, Q4 - SJR). (2012 - Scopus). ISSN 1335-1257.

Citácie:

1. [1.1] DING, Yang - QIAN, Siying. *The Existential Crisis of a Sinful Creator Gnostic Creation Narratives in Science Fiction Artistry*. In *RELIGION AND THE ARTS*, 2024, vol. 28, no. 5, pp. 577-604. ISSN 1079-9265. Dostupné na: <https://doi.org/10.1163/15685292-02805003>, Registrované v: WOS

ADNA02 ZHANG CZIRÁKOVÁ, Daniela. Descendants of the Dragon : The Dragon as a Symbol of Chinese national Identity. In *Asian and African Studies*, 2023, vol. 32, no. 1, p. 60-82. (2022: 0.3 - IF, 0.129 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 1335-1257. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/aassav.2023.32.1.04>

Citácie:

1. [1.2] ZOU, Yixin - ZHAO, Chao - CHILDS, Peter - LUH, Ding Bang. *Cross-cultural design in costume: case study on totemic symbols of China and Thailand*. In *Humanities and Social Sciences Communications*, 2024-12-01, 11, 1, pp. Dostupné na: <https://doi.org/10.1057/s41599-024-03707-w>, Registrované v: SCOPUS

2. [3.1] YANG, CH. - JAMALI, S.S. - HUSAIN, A. *Chinese Dragons and Semiotics in Chinese Animated Films*. IN *Gendang Alam*, 2024, 20th December, p. 13. e-ISSN 2600-8661

ADNB Vedecké práce v domácich neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

ADNB01 BEŠKA, Emanuel. The Lands of As-Sirr Affair in 1914 : Its Reflection in the Contemporary Palestinian Arabic Periodical Press. In *Asian and African Studies*, 2018, vol. 27, no. 1, p. 1-20. (2017: 0.125 - SJR, Q3 - SJR). (2018 - Scopus, Wos). ISSN 1335-1257.

Citácie:

1. [3.1] BEN-BASSAT, Y. - BUSSOW, J. *Late Ottoman Gaza*. Cambridge:

- ADNB02 *Cambridge University Press, 2024, p. Online ISBN 9781108999519*
BEŠKA, Emanuel. Arabic Translations of Writings on Zionism Published in Palestine before the First World War. In *Asian and African Studies*, 2014, vol. 23, no. 1, p. 154-172. (2013: 0.111 - SJR, Q3 - SJR). (2014 - Scopus). ISSN 1335-1257.
 Citácie:
 1. [1.2] *FREAS, Erik. Zionism and Palestinian Arab National Identity. In Palestines Christians and the Nationalist Cause the Late Ottoman and Mandatory Periods, 2024-01-01, pp. 56-96. ISBN [9781032643922, 9781040255995]. Dostupné na: <https://doi.org/10.4324/9781032643960-3>, Registrované v: SCOPUS*
 2. [3.1] *DIERAUFF, E. The Transformation of the Palestinian Cause to a National Cause: al-Qadiya al-Wataniya (1921). Berlin: EB-Verlag, 2024, p. 102. ISBN 978-3868934649*
 3. [3.1] *KARACADAĞ, A. - TANRIVERDI, E. A Christian Intellectual Opposing Zionism in Palestine: Najīb al-Hūrī Nassār (1865-1948). IN Şarkiyat Mecmuası - Journal of Oriental Studies, 2024, vol. 45, p. 7, 13, 14, 24. e-ISSN 2717-6916*
- ADNB03 BEŠKA, Emanuel. Muhammad Alī's Conquest of Sudan (1820 - 1824). In *Asian and African Studies*, 2019, vol. 28, no. 1, p. 30-56. (2018: 0.125 - SJR, Q3 - SJR). (2019 - Scopus, Vos). ISSN 1335-1257.
 Citácie:
 1. [1.2] *VENNING, Timothy. A Compendium of World Sovereigns: Volume III Early Modern. In A Compendium of World Sovereigns Volume III Early Modern, 2023-01-01, 3, pp. 1-666. ISBN [9781032362007, 9781000864496]. Dostupné na: <https://doi.org/10.4324/9781003330707>, Registrované v: SCOPUS*
 2. [3.1] *HIRSCHHAUSEN, U. - LEONHARD, J. Empires: eine globale Geschichte 1780-1920. München: C.H. Beck, 2023. ISBN 978-3-406-80052-8*
 3. [3.1] *LA RUE, G. M. Muhammad 'Ali of Egypt and Sudan. IN Oxford Research Encyclopedia of African History. 2024, p. 43, footnote 26.*
 4. [3.1] *OTARBAEVA, G. K. - ZHUMABEKOV, M. U. - TUREKULOVA, Zh. E. History of the relations between Egypt and Sudan in the 19th century. Bulletin of the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan, 2025, vol. 84, n. 1, p. 11.*
- ADNB04 BEŠKA, Emanuel. Swan Song in the Nile Valley : the Mamluk Statelet in Dongola (1812-1820). In *Asian and African Studies*, 2020, vol. 29, no. 2, p. 315-329. (2019: 0.111 - SJR, Q3 - SJR). (2020 - Scopus, Vos). ISSN 1335-1257.
 Citácie:
 1. [3.1] *GERHARDS, G. Präarabische Sprachen der Ja 'aliyin und Ababde in der europäischen Literatur des 19. Jahrhunderts. IN Der Antike Sudan. Mitteilungen der Sudanarchäologischen Gesellschaft zu Berlin, e. Vol. 34 (2023), p. 138. ISSN 0945-9502*
- ADNB05 BEŠKOVÁ, Katarína. A Bleak Portrait of the Revolution : 'ALĀ' AL-ASWĀNĪ'S JUMHŪRĪYA KA'AN. In *Asian and African Studies*, 2020, vol. 29, no. 2, p. 166-191. (2019: 0.111 - SJR, Q3 - SJR). (2020 - Scopus, Vos). ISSN 1335-1257.
 Citácie:
 1. [3.1] *BÖLÜKBAŞI, M. Kitap İncelemesi: Alâ el-Asvânî, Yakupyan Apartmanı [Book Review: Alâ al-Aswânî, Yacoubian Apartment]. IN Fikriyat Sosyal Bilimler Araştırmaları Dergisi [Journal of Fikriyat Social Sciences Studies], 2024, vol. 4, no. 2, p. 285. e-ISSN 2791-7533*
 2. [3.1] *MIRZAEI, F. - PARVINI, K. - RABIEI, K. - EBADI, M. Political behavior and competing religious discourses in the Novel "ALĀ' AL-ASWĀNĪ'S JUMHŪRĪYA KA'AN": Political anthropology perspective. IN Arabic Language and Literature, 2024, vol. 20, no. 2, p. 169. ISSN: 2423-6187, Doi:*

- <http://doi.org/10.22059/jal-lq.2024.361968.1345>
- ADNB06 BEŠKOVÁ, Katarína. The Queue as a Dystopian Tahrīr : Basma ‘Abdal‘azīz's aṭ-Ṭābūr. In *Asian and African Studies*, 2022, vol. 31, no. 2, pp. 251-276. (2021: 0.185 - SJR, Q2 - SJR). ISSN 1335-1257. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/aassav.2022.31.2.02>
- Citácie:
- [3.1] *AL-KHAMISI, F. Forged in Suffering: The Birth of Dystopian Imagination in Arabic Literature: Case Studies from Utopia, The Queue, and Utared. IN International Journal of Language and Literary Studies, 2025, vol. 7, no. 5, pp. 360, 362, 366*
 - [3.1] *ALOOSE, H. S. T. - ZURAIKAT, M. J. The Artistic Representation of Trauma in Arabic Dystopian Literature. IN Evolutionary Studies in Imaginative Culture, September 2024, pp. 1458-1459, 1464. ISSN 2472-9884*
 - [3.1] *HASRI, I. T. Fiksi Distopia dalam Kesusastraan Arab. IN A Jamiy: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab, 2024, vol. 13, no. 1, p. 102 – 104, 108. ISSN 2252-9926*
- ADNB07 BUCKOVÁ, Martina. Analysing the Motif of "Dwarf People" in Polynesian Mythologies. Mythical Builders - Part II. In *Asian and African Studies*, 2021, vol. 30, no. 1, p. 31-52. (2020: 0.128 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 1335-1257. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/aassav.2021.30.1.02>
- Citácie:
- [3.1] *KARALEKAS, D. The Primordial Little People Tale Type. IN Openshaw, T., Karalekas, D. (eds.), Seeking the koko´ta´ay: Investigating the Origins of Little People Myths in Taiwan and Beyond. Leiden: Brill, 2024, p. ISBN 978-90-04-70834-1*
 - [3.1] *YU-LING, L. A History of Research into the Little People. IN Openshaw, T., Karalekas, D. (eds.), Seeking the koko´ta´ay: Investigating the Origins of Little People Myths in Taiwan and Beyond. Leiden: Brill, 2024. ISBN 978-90-04-70834-1*
- ADNB08 HUDEEC, Jozef - CHEBEN, Michal - KOVÁR, Branislav. Report on Surveys in Duweym Wad Haj. In *Asian and African Studies*, 2019, vol. 28, no. 2, p. 168-179. (2018: 0.125 - SJR, Q3 - SJR). (2019 - Scopus, Wos). ISSN 1335-1257.
- Citácie:
- [3.1] *MAGDOLEN, D. Some Notes on a Lower Part of a Seated Statue From Duweym Wad Haj (Sudan). IN Der Antike Sudan : Mitteilungen der Sudanarchäologischen Gesellschaft zu Berlin (MittSAG), 2024, heft 35, p. 21. ISSN 0945-9502.*
- ADNB09 SMOLÁRIKOVÁ, Květa - HUDEEC, Jozef. The Lower Torso of a Granite Royal Statue from Duweym Wad Haj. In *Asian and African Studies*, 2021, vol. 30, no. 2, p. 473-480. (2020: 0.128 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 1335-1257. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/aassav.2021.30.2.09>
- Citácie:
- [3.1] *MAGDOLEN, D. Some Notes on a Lower Part of a Seated Statue From Duweym Wad Haj (Sudan). IN Der Antike Sudan : Mitteilungen der Sudanarchäologischen Gesellschaft zu Berlin (MittSAG), 2024, heft 35, p. 21. ISSN 0945-9502.*
- ADNB10 TRNOVEC, Silvester. The Challenges of Colonial Rule in West African Sahel - the Case of French West Africa 1900-1930. In *Asian and African Studies*, 2020, vol. 29, no. 2, p. 282-314. (2019: 0.111 - SJR, Q3 - SJR). (2020 - Scopus, Wos). ISSN 1335-1257.
- Citácie:
- [3.1] *ALREDAISY, S.M.A.H. The Sahel Crises: Diversity of Underdevelopment and Empowerment of Renewable Energy Sources. IN ISRG Journal of Arts,*

ADNB11 *Humanities and Social Sciences, Vol. 2, Iss. 4, 2024, p. 374, 378. ISSN 2583-7672*
TRNOVEC, Silvester. The Black's Race Revolution : the Journal "La Race Nègre" and the Circulation of Radical Ideas in French West Africa in 1927-1930. In *Asian and African Studies*, 2022, vol. 31, no. 2, pp. 277-298. (2021: 0.185 - SJR, Q2 - SJR). ISSN 1335-1257. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/aassav.2022.31.2.03>

Citácie:

1. [1.1] MILLER-LIKHETHE, Mae. *Black Internationalism, Print Culture, and Political Education in Claude McKay's Banjo*. In *RADICAL HISTORY REVIEW*, 2024, vol., no. 150, pp. 53-79. ISSN 0163-6545. Dostupné na:

<https://doi.org/10.1215/01636545-11257395>, Registrované v: WOS

AECA Vedecké práce v zahraničných recenzovaných zborníkoch a kratšie kapitoly/state v zahraničných vedeckých monografiách alebo VŠ učebniciach

AECA01 DUBCOVÁ, Veronika. Bird-demons in the Aegean Bronze Age : Their Nature and Relationship to Egypt and the Near East. In *AEGIS 18 : Current Approaches and New Perspectives in Aegean Iconography*. - Louvain : Presses universitaires de Louvain, 2020, p. 205-222. ISBN 978-2-87558-968-2.

Citácie:

1. [3.1] BLAKOLMER, F. *Beyond the Body: Facial Expression, Human Interaction and Narrativity in Aegean Iconography*. IN *Günkel-Maschek, Ute et al. (Hrsg.): Gesture, Stance, and Movement: Communicating Bodies in the Aegean Bronze Age. Acts of the International Conference at the University of Heidelberg, 11–13 November 2021*. Heidelberg: Propylaeum, 2024, p. 80. ISBN 978-3-96929-271-6

2. [3.1] CROWLEY, J. L. *Icon. Art and meaning in Aegean Seal Images*. Heidelberg: Propylaeum, 2024, p. 267. ISBN ISBN: 978-3-96929-287-7

***AED Vedecké práce v domácich recenzovaných vedeckých zborníkoch, monografiách**

AED01 PIRICKÝ, Gabriel. Diyanet ako nástroj štátnej kontroly islámu v Turecku : svojský laicizmus a sunnitský islám na odbore úradu vlády. In *Štát a náboženstvo v Ázii a Afrike*. Anna Rácová. - Bratislava : Slovak Academic Press, 2006, s. 41-57.

Citácie:

1. [3.1] AL-QUŠAJRÍ, A. al-Q. *Qušajriho pojednání o nauce súfismu (svazek I)*. Editor a prekladateľ Bronislav Oštránský. Praha: Academia, 2024, s. 279. ISBN 9788020034946

AEDA Vedecké práce v domácich recenzovaných zborníkoch, kratšie kapitoly/state v domácich monografiách alebo VŠ učebniciach

AEDA01 BEŠKA, Emanuel. Anti-Zionist Attitudes and Activities of Rūhī al-Khālīdī In Arabic and Islamic Studies in Honour of Ján Pauliny. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2016, s. 181-203. ISBN 978-80-223-4225-4.

Citácie:

1. [1.2] FREAS, Erik. *Zionism and Palestinian Arab National Identity. In Palestines Christians and the Nationalist Cause the Late Ottoman and Mandatory Periods*, 2024-01-01, pp. 56-96. ISBN [9781032643922, 9781040255995]. Dostupné na: <https://doi.org/10.4324/9781032643960-3>, Registrované v:

SCOPUS

2. [3.1] EL ALI, M. S. *On Zionism or The Zionist Question by Muḥammad Rūhī*

al-Khālidī (1864–1913): Exploring the Context of a Pioneering Work. IN Osmanlı Araştırmaları, 2024, vol. 63, p. 435. ISSN 0255-0636

AEDA02 VEREŠOVÁ, Veronika. Between Storm and Drought : Towards the Meaning of the Bull Mastery Motif in Near Eastern, Egyptian and Aegean Bronze Age Iconography. In *The Role of Animals and Mythological Creatures in Global Cultures*. - Bratislava : Institute of Oriental Studies, Slovak Academy of Sciences, 2022, pp. 24-73. ISBN 978-80-89867-07-3.

Citácie:

1. [3.1] *CROWLEY, J. L. Icon. Art and meaning in Aegean Seal Images. Heidelberg: Propylaeum, 2024, p. 436. ISBN: 978-3-96929-287-7*

2. [3.1] *PAREJA, M. N. Fierce Femmes: On the Syncretic Nature of the Bronze Age Divine in Afro-Eurasia. IN Pareja, M.N., R. Arnott. (eds.), There and Back Again: Afro-Eurasian Exchange in the Neolithic and Bronze Age Periods. Oxford: Archaeopress Publishing, 2024, p. 50. ISBN 9781803278056*

AFA Publikované pozvané príspevky na zahraničných vedeckých konferenciách

AFA01 MAGDOLEN, Dušan - KREJČÍ, Jaromír. Research into Fifth Dynasty sun temples – past, present and future. Jaromír Krejčí. In *Old Kingdom Art and Archaeology : Proceedings of a Conference held in Prague, May 31 – June 4 2006*. - Praha : Serifa, 2006, p. 185–192. ISBN 80-200-1465-9.

Citácie:

1. [3.1] *VYMAZALOVÁ, H. Builders and priests of the pharaohs: selected aspects of the administration and economy of the Old-Kingdom pyramid complexes. Abusir XXXI. Prague: Charles University, 2024, p. 333. ISBN 978-80-7671-175-4*

AFA02 MAGDOLEN, Dušan. On the Orientation of the Old Kingdom Royal Tombs. In *Abusir and Saqqara in the Year 2000 : Archiv orientální, supplementa IX*. Ed. M. Bárta. - Praha : ČSAV, 2000, s. 491–498. ISBN 80-85425-39-4.

Citácie:

1. [3.1] *VYMAZALOVÁ, H. Builders and priests of the pharaohs: selected aspects of the administration and economy of the Old-Kingdom pyramid complexes. Abusir XXXI. Prague: Charles University, 2024, pp. 57, 336. ISBN 978-80-7671-175-4*

BAA Odborné knižné publikácie vydané v zahraničných vydavateľstvách

BAA01 MAGDOLEN, Dušan - STORCHOVÁ, Lucie. Karl Ludwig Libay. Aegypten : Reisebilder aus dem Orient. Lucie Storchová

Citácie:

1. [3.1] *FORSTER-MULLER, I. - ROSE, P. The Town of Kom Ombo I. Vienna: Austrian Academy of Sciences Press, 2024, pp. 21, 68, 139. ISBN 9783700190387*

Príloha A-4

Údaje o pedagogickej činnosti organizácie

Semestrálne prednášky:

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny literatúr krajín Východnej Ázie – čínska časť

Počet hodín za semester: 9

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra východoázijských štúdií

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.

Názov semestr. predmetu: Kultúrna geografia Číny

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra východoázijských štúdií

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.

Názov semestr. predmetu: Úvod do modernej čínskej literatúry

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra východoázijských štúdií

Mgr. Danuša Čižmíková, PhD.

Názov semestr. predmetu: Arabská literatúra II

Počet hodín za semester: 14

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta Masarykovej univerzity, Česká republika, Ústav klasických štúdií

Semestrálne cvičenia:

Mgr. Mária Grajcar Ištvanová, PhD.

Názov semestr. predmetu: Čínština III

Počet hodín za semester: 39

Názov katedry a vysokej školy: Masarykova univerzita Brno, ČR, Seminár čínskych štúdií

Mgr. Mária Grajcar Ištvanová, PhD.

Názov semestr. predmetu: Čínština IV

Počet hodín za semester: 39

Názov katedry a vysokej školy: Masarykova univerzita Brno, ČR, Seminár čínskych štúdií

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.

Názov semestr. predmetu: Čínsky jazyk

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Konfuciov inštitút Bratislava (pre Technickú univerzitu vo Zvolene)

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.

Názov semestr. predmetu: Seminár k bakalárskym prácam

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra východoázijských štúdií

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.
Názov semestr. predmetu: Seminár k diplomovým prácam
Počet hodín za semester: 12
Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra východoázijských štúdií

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.
Názov semestr. predmetu: Seminár z úvodu do modernej čínskej literatúry 2
Počet hodín za semester: 12
Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra východoázijských štúdií

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.
Názov semestr. predmetu: Úvod do tlmočenia
Počet hodín za semester: 12
Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra východoázijských štúdií

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.
Názov semestr. predmetu: Vybrané otázky čínskej kinematografie
Počet hodín za semester: 12
Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra východoázijských štúdií

Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.
Názov semestr. predmetu: Vybrané texty z modernej čínskej literatúry 2
Počet hodín za semester: 12
Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra východoázijských štúdií

Semináre:

Mgr. Danuša Čižmíková, PhD.
Názov semestr. predmetu: Klenoty modernej arabskej literatúry
Počet hodín za semester: 8
Názov katedry a vysokej školy: Žilinská univerzita v Žiline, Ústav celoživotného vzdelávania

Terénne cvičenia:

Individuálne prednášky:

Príloha A-5

Medzinárodná mobilita organizácie

(A) Vyslanie vedeckých pracovníkov do zahraničia na základe dohôd:

Krajina	D r u h d o h o d y					
	MAD, KD, VTS		Medziústavná		Ostatné	
	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní
Belgicko					Mária Grajcar Ištvanová	4
Brazília					Emanuel Beška	17
Česko					Silvester Trnovec	4
					Daniela Zhang Cziráková	6
Čína					Mária Grajcar Ištvanová	15
					Daniela Zhang Cziráková	24
Egypt					Miroslav Černý	17
					Jozef Hudec	24
					Lucia Hulková	15
					Mária Lepiš Valigová	23
					Laura Penzéšová	23
					Veronika Verešová	16
Francúzsko					Silvester Trnovec	13
					Silvester Trnovec	6
Libanon					Emanuel Beška	13
Nemecko					Silvester Trnovec	4
Portugalsko					Katarína Bešková	6
					Danuša Čižmíková	6
Rakúsko					Katarína Bešková	2
Senegal					Silvester	11

					Trnovec	
Taiwan					Mária Grajcar Ištvanová	10
Turecko					Gabriel Pirický	12
Veľká Británia					Daniela Zhang Cziráková	22
					Daniela Zhang Cziráková	16
Počet vyslaní spolu					24	309

(B) Prijatie vedeckých pracovníkov zo zahraničia na základe dohôd:

Krajina	D r u h d o h o d y					
	MAD, KD, VTS		Medziústavná		Ostatné	
	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní
Počet prijatí spolu						

(C) Účasť pracovníkov pracoviska na konferenciách v zahraničí (nezahrnutých v "A"):

Krajina	Názov konferencie	Meno pracovníka	Počet dní
Česko	ACAS 2025	Mária Grajcar Ištvanová	4
	Beyond Crises 2025	Katarína Bešková	7
		Danuša Čížníková	5
	BTandI	Daniela Zhang Cziráková	2
	ECAS	Silvester Trnovec	6
	The 3rd Conference of the CALC	Mária Grajcar Ištvanová	1
Čína	9thWCS	Mária Grajcar Ištvanová	3
Írsko	HIDDEN	Silvester Trnovec	4
Libanon	AL&C	Katarína Bešková	6
Nemecko	Turkologentag 2025	Gabriel Pirický	8
Taliansko	BH7	Veronika Verešová	4
Spolu			50

Vysvetlivky: MAD - medziakademické dohody, KD - kultúrne dohody, VTS - vedecko-technická spolupráca v rámci vládnych dohôd

Skratky použité v tabuľke C:

9thWCS - The 9th World Conference on Sinology

ACAS 2025 - The 19th Annual Conference on Asian Studies

AL&C - Mapping The World with Lists: The Art of Enumeration in Arabic Literature & Culture

Beyond Crises 2025 - Beyond Crises: Resilience and (In)stability

BH7 - Broadening Horizons 7, Changes, challenges and new Frontiers

BTandI - Border-Crossing and Interaction: The East/West Trans-Cultural Flow of Chinese/Taiwanese Literature and Images Since Modern Times

ECAS - European conference on African Studies

HIDDEN - The Past, Present and Future of the Identity Documentation
The 3rd Conference of the CALC - The 3rd Conference of the Czech Association for Language and Cognition
Turkologentag 2025 - 5. medzinárodná vedecká konferencia Turkologentag 2025

Príloha A-6

Vedecko-popularizačná činnosť pracovníkov organizácie

Meno	Spoluautori	Typ ¹	Názov	Miesto zverejnenia	Dátum alebo počet za rok
Mgr. Emanuel Beška, PhD.		IN	Genocída a selektívne citovanie Raphaela Lemkina	Denník N - Komentáre: https://dennikn.sk/4742322/genocida-a-selektivne-citovanie-raphaela-lemkina/	15.7.2025
Mgr. Emanuel Beška, PhD.		IN	Izraelská genocída v Pásme Gazy: skutočnosť alebo výmysly antisemitov?	SME - Komentáre: https://www.sme.sk/komentare/c/izraelska-genocida-v-pasme-gazy-skutocnost-alebo-vymysly-antisemitov	20.1.2025
Mgr. Emanuel Beška, PhD.		IN	Mýtus „dobrého Izraela“	Komentáre Denník N: https://dennikn.sk/5020128/mytus-dobreho-izraela/	11.12.2025
Mgr. Emanuel Beška, PhD.		IN	Palestínčania – umelý či neexistujúci národ?	Denník N - Komentáre: https://dennikn.sk/4816511/palestincania-umely-ci-neexistujuci-narod/	28.8.2025
Mgr. Katarína Bešková, PhD.		PB	Verzia naživo - Šepot miest: Arabské literatúry (verejná diskusia k vydaniu arabského čísla prekladového časopisu Verzia)	Mestská knižnica v Bratislave	18.2.2025
Mgr. Martina Bucková, PhD.		iné	Európska noc vedy	Stará tržnica Bratislava	26.9.2025
Mgr. Danuša Čižníková, PhD.		IN	Adania Shibli: Nepatrný detail. Ukážka z pripravovaného prekladu románu	Kapitál: https://kapitalnoviny.sk/nepatrnny-detail-uryvok/	21.6.2025
Mgr. Danuša Čižníková, PhD.		PB	Arabská Verzia naživo (Predstavenie arabského čísla prekladového časopisu Verzia)	Mestská knižnica v Bratislave	18.2.2025
Mgr. Danuša Čižníková, PhD.		PB	Súčasná palestínska ženská próza (prednáška pre verejnosť v rámci cyklu Orient známy—neznámy)	IDS UNESCO pri Univerzitetnej knižnici v Bratislave	19.6.2025
Mgr. Danuša Čižníková, PhD.		PB	Verzia + Plav naživo. Arabské literatúry v slovenských a českých prekladoch. Festival literárneho prekladu Tranz	Záhrada—Centrum nezávislej kultúry, Banská Bystrica	3.5.2025

Mgr. Mária Grajcar Ištvánová, PhD.		PB	Ozveny z minulosti: čínske mýty a legendy v modernej hovorovej čínštine	Univerzitná knižnica v Bratislave	14.10.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	103 rokov od objavenia Tutanchamonovej hrobky: výstava prináša príbeh faraóna, ktorý prežil tisícročia!	teraz.sk : https://www.teraz.sk/kultura/103-rokov-od-objavenia-tutanchamonovej-h/918090-clanok.html	4.11.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	103 rokov od objavenia Tutanchamonovej hrobky. Výstava prináša príbeh faraóna, ktorý prežil tisícročia	kultura.pravda.sk: https://kultura.pravda.sk/galeria/clanok/773440-103-rokov-od-objavenia-tutanchamonovej-hrobky-vystava-prinasa-pribeh-faraona-ktory-	5.11.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Archeologický výskum v Tell el- Retábí: Nové príbehy zo starého Egypta	kultura.pravda.sk : https://kultura.pravda.sk/na-citanie/clanok/748818-archeologicky-vyskum-v-tell-el-retabi-nove-pribehy-zo-stareho-egypta/	21.4.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		RO	Egyptológ Jozef Hudec o nových objavoch v Egypte	Kultúrny denník: Host' naladený na Devín : https://devin.stvr.sk/clanky/kulturny-dennik/393125/egyptolog-jozef-hudec-o-novych-objavoch-v-egypte	18.2.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		TV	Hľadáte výnimočný zážitok? Zažite Egypt na vlastnej koži, Tutanchamónova hrobka oživa v Bratislave.	Dobré správy: https://www.ta3.com/clanok/1017423/hladate-vynimocny-zazitok-zazite-egypt-na-vlastnej-kozi-tutanchamonova-hrobka-oziva-v-bratislave	24.10.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Hrob so somárom	Quark: https://www.quark.sk/hrob-so-somarom/	7.1.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Masívne múry, útek pred nepriateľmi a stratený prístav: Slovenskí archeológovia píšú nový príbeh Egypta	startitup.sk: https://www.startitup.sk/masivne-mury-utek-pred-nepriatelmi-a-strateny-pristav-slovenski-arheologovia-pisu-novy-pribeh-egypta/	21.1.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Metalurgia starovekých kováčov	Quark: https://www.quark.sk/metalurgia-starovekych-kovacov/	10.5.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Podcast Ta-meri: dr. Jozef Hudec a dr.	Podcast Ta-meri: https://talk.youradio.cz	28.1.2025

			Veronika Verešová	/porady/ta-meri/ta-meri-1-2025-dr-josef-hudec-a-dr-veronika-veresova	
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		PB	Ponor do stáročí a vody – Tell el-Retábí 2024	Múzeum mesta Bratislavy, 13. Bratislavský cyklus egyptologických prednášok: Výpravy do starovekého Egypta.	17.1.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Preskúmali zvyšky sídliskovej metalurgie náleziska Tell el-Retábí	teraz.sk : https://www.teraz.sk/veda/preskumali-zvysky-sidliskovej-metalur/859520-clanok.html	26.2.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Prezentácia knihy Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania	Aktuality SAV: https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=services-news&source_no=20&news_no=12719	11.4.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		PB	Prezentácia knihy Tell el-Retábí a príbeh jeho objavovania	Malé kongresové centrum SAV	11.4.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		TV	Prezentácia pre Reflex	TV Markíza, relácia Reflex: https://www.markiza.sk/relacie/reflex/video-epizoda/289068-24-10-2025	24.10.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Sezóna 2025 na Tell el-Retábí	Aktuality SAV: https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=services-news&source_no=20&news_no=12905	20.6.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Slovak Egyptologists look into mystery of 'black houses'	Slovak Spectator: https://spectator.sme.sk/politics-and-society/c/slovak-egyptologists-look-into-mystery-of-black-houses	25.7.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		DO	Slovenskí archeológovia . O pôsobení slovenských archeológov v Egypte. Tell el-Retábí.	Dvojka/STV2, 7.9.2025, 15:20	7.9.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		TV	Slovenskí archeológovia v Sudáne	STV 2, relácia od 13.00-13.30	24.6.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		TV	Slovenskí archeológovia v Sudáne	STV2, 24.6.2025, 13:30-14:15	24.6.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		DO	Slovenskí archeológovia. O pôsobení slovenských archeológov v Egypte. Migdol.	Dvojka/STV2, 14.9.2025, 15:15	14.9.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Slovenskí egyptológovia odkryli viaceré architektúry a	Veda na dosah: https://vedanadosah.cvtsir.sk/ludia/historia-a-	20.6.2025

			nález v Tell el-Retábí	archeologia/slovenski-egyptologovia-odkryli-viacere-architektury-a-nalez-y-v-tell-el-reta	
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Slovenskí vedci objavujú staroveké technológie	Aktuality SAV: https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=services-news&source_no=20&news_no=12615	26.2.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Starý Egypt nie sú len pyramídy. Slovenskí egyptológovia majú za sebou veľké objavy.	sme.sk : https://domov.sme.sk/c/23485710/stary-egypt-nie-su-len-pyramidy-slovenski-archeologovia-objavili-aj-chram-slneceho-boha.html	16.5.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		TV	Svetová výstava Tutanchamon v Bratislave	Bez komentára, TA3: https://www.ta3.com/relacia/1016917/svetova-vystava-tutanchamon-v-bratislave	21.10.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		TV	Účasť v relácii Experiment	relácia Experiment, STVR	27.1.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		RO	Účasť v relácii Nočná pyramída	Rádio Slovensko, SRo 1: https://podcasts.apple.com/sk/podcast/jozef-hudec-archeol%C3%B3g-egyptol%C3%B3g-a-politol%C3%B3g-25-11-2024-22-19/id1481183012	18.8.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Vyberte sa do starovekého Egypta: Cyklus egyptologických prednášok pre verejnosť pokračuje	bratislavskenoviny.sk: https://www.bratislavskenoviny.sk/historia/83157-vyberte-sa-do-starovekeho-egyptacyklus-egyptologických-prednasok-pre-verejnos	9.1.2025
Mgr. Jozef Hudec, PhD.		IN	Z Bratislavy do starovekého Egypta? Podniknite výpravu v cykle zaujímavých prednášok	kultura.pravda.sk : https://kultura.pravda.sk/na-citanie/clanok/737539-z-bratislavy-do-starovekeho-egyptapodniknite-vypravu-v-cykle-zaujimavych-predn	17.1.2025
Mgr. Lukáš Petřík		PB	Jigsaw a simulácia: Etnický konflikt na Šalamúnových ostrovoch	Katedra pedagogiky, Filozofická fakulta Univerzity Komenského v Bratislave	14.11.2025
Mgr. Lukáš Petřík		PB	Papua Nová Guinea a Šalamúnove ostrovy: Kultúra, spoločnosť a	Univerzita tretieho veku v Žiline	13.2.2025

			jazyk.		
Mgr. Silvester Trnovec, PhD.		IN	140 rokov od Berlínskej konferencie o rozdelení Afriky	Podcast pre Centrum globálnej politickej ekonómie pri Fakulte medzinárodných vzťahov Ekonomickej univerzity v Bratislave	5.11.2025
Mgr. Silvester Trnovec, PhD.		IN	Ako si veľmoci pred 140. rokmi európske mocnosti rozparcelovali Afriku	SME Dejiny - podcast: https://www.sme.sk/video/c/ako-si-pred-140-rokmi-europske-mocnosti-rozparcelovali-afriku	15.3.2025
Mgr. Silvester Trnovec, PhD.		IN	Prečo v Alžírsku neoslavujú 8. máj 1945	SME Komentáre: https://www.sme.sk/komentare/c/preco-v-alzirsku-neoslavuju-8-maj-1945	15.5.2025
Mgr. Silvester Trnovec, PhD.		IN	Tridsať rokov od kultového filmu Nenávisť spoločnosť naďalej padá	SME Komentáre: https://www.sme.sk/komentare/c/tridsat-rokov-od-kultoveho-filmu-nenavist-spolocnost-nadalej-pada	18.6.2025
Mgr. Silvester Trnovec, PhD.		IN	Trump, Musk a pohrobkovia apartheidu	SME Komentáre: https://www.sme.sk/komentare/c/trump-musk-a-pohrobkovia-apartheidu	2.3.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		IN	Archeologický výskum v Tell el-Retábí: Nové príbehy zo starého Egypta	kultura.pravda.sk: https://kultura.pravda.sk/nacitanie/clanok/748818-archeologicky-vyskum-v-tell-el-retabi-nove-pribehy-zo-stareho-egypta/	21.4.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		PB	Cudzí motívy v minojskej a mykénskej náboženskej ikonografii a ich význam	Ústav muzeologie a archeologie, Masarykova univerzita, Brno	29.4.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		PB	Do naha! Odhalené telo v starovekom Egypte	Múzeum mesta Bratislavy, Bratislava	21.3.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		TV	Experiment	účasť v TV relácii, STVR: https://www.stvr.sk/televizia/archiv/15377/513186	27.1.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		RO	Rozhovor pre Rádio Devín	Rádio Devín	17.4.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		RO	Rozhovor pre Rádio Devín (Krajina duše)	Rádio Devín	22.5.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		RO	Rozhovor pre Rádio Regina Západ	Rádio Regina Západ	24.3.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		DO	Slovenskí archeológovia (Migdol)	STVR	14.9.2025

Dr. phil. Veronika Verešová		DO	Slovenskí archeológovia (Tell el-Retábí)	STVR	7.9.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		PB	Starodávne a predsa moderné: Čo nás učia staroegyptské mestá?	Prednáška na konferencii MetroCampArch, Aquacity Poprad	11.6.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		IN	Starý Egypt nie sú len pyramídy. Slovenskí egyptológovia majú za sebou veľké objavy	Denník SME: https://domov.sme.sk/c/23485710/stary-egypt-nie-su-len-pyramidy-slovenski-arheologovia-objavili-aj-chram-slneceho-boha.html	16.5.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		PB	Tell el-Retábí – život a smrť na hranici staroegyptskej ríše	Ústav muzeologie a archeologie, Masarykova univerzita, Brno	30.4.2025
Dr. phil. Veronika Verešová		PB	Život a smrť na hranici staroegyptskej ríše	Vila Brodzany	27.9.2025
Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.		PB	Čínsky nový rok	Centrum ďalšieho vzdelávania pri FF UK Bratislava	4.2.2025
Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.		PB	Krajina ako koncept univerza – vnímanie krajiny v rámci čínskeho kultúrneho sveta	Centrum ďalšieho vzdelávania pri FF UK Bratislava	12.3.2025

¹ PB - prednáška/beseda, TL - tlač, TV - televízia, RO - rozhlas, IN - internet, EX - exkurzia, PU - publikácia, MM - multimédia, DO - dokumentárny film

Príloha A-7

Vyznamenania, ceny a iné ocenenia udelené organizácii a jej pracovníkom v roku 2025

Domáce ocenenia

Ocenenia SAV

Iné domáce ocenenia

Medzinárodné ocenenia

Uvádzajte v štruktúre: názov ocenenia, udeľujúca inštitúcia, meno a priezvisko ocenennej osoby.

ČASŤ B

Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.

*Výročná správa o hospodárení organizácie
za rok 2025*

19. Základné informácie o hospodárení organizácie

(v zmysle § 20 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve)

19.1 Prehľad základných finančných ukazovateľov

Ústav orientistiky SAV, v. v. i. pokračoval v roku 2025 v dynamickom rozvoji. V medziročnom porovnaní pracovisko zaznamenalo výrazný nárast objemu grantových prostriedkov spolu (rozpočtových aj mimorozpočtových) zo 124 265,00 € v roku 2024 na 208 085,00 € v roku 2025, t. j. nárast o 67 %, a to najmä vďaka riešeniu troch domácich grantov APVV (APVV-23-0011, APVV-20-0116, VV-MPV-24-0057) a pokračovaniu projektu Plánu obnovy a odolnosti SR (VAIA, 09I03-03-V04-00128 – štipendia pre excelentných výskumníkov R2). Z prostriedkov Plánu obnovy sa vyčerpala suma 68 783,16 eur a zostatok, na ktorý sa nevzťahujú výdavkové limity ŠR, bol prenesený do roku 2026. Samotné mimorozpočtové prostriedky (APVV + Plán obnovy a odolnosti SR – VAIA) pritom dosiahli 184 738,00 € v roku 2025 oproti 96 132,00 € v roku 2024 (nárast o 92 %). Súčasne pracovisko získalo dodatočné finančné prostriedky z výkonnostnej zmluvy so zakladateľom v sume 70 884,00 €. Organizácia bola v roku 2025 mimoriadne úspešná v získavaní mimorozpočtových grantových prostriedkov, pomocou ktorých sa nám podarilo výrazne vylepšiť a zmodernizovať vedecko-výskumnú infraštruktúru – IT techniku, knižnicu, interné archívne fondy.

Účtovná jednotka dosiahla za rok 2025 kladný hospodársky výsledok vo výške 1 806,75 €. Celkové výnosy dosiahli 792 386,32 €, z toho výnosy z dotácií (účet 691) predstavovali 790 332,73 €, t. j. približne 99,7 % všetkých výnosov. Celkové náklady dosiahli 790 579,57 €, pričom najvýznamnejšie nákladové položky tvorili mzdové náklady (451 369,33 €), zákonné sociálne a zdravotné poistenie (162 696,49 €), ostatné služby (47 303,09 €), spotreba materiálu (59 553,34 €) a cestovné (34 551,79 €).

Medzi hlavné riziká, ktorým je účtovná jednotka vystavená, patrí závislosť od verejných zdrojov financovania (inštitucionálny príspevok SAV, grantové schémy VEGA a APVV, prostriedky Plánu obnovy a odolnosti SR), obmedzené možnosti personálneho rozvoja vyplývajúce z legislatívneho a rozpočtového rámca verejných vedeckých inštitúcií, náročnosť získavania externých grantov v kontexte rastúcej konkurencie v domácich aj medzinárodných výzvach, neistota v dlhodobom plánovaní výskumných projektov v dôsledku prebiehajúcich legislatívnych zmien v oblasti vedy a výskumu, ako aj v dôsledku pripravovaného zlúčenia ústavu do nového subjektu Centrum humanitných vied SAV, v. v. i., a riziko časového rozloženia čerpania prostriedkov APVV a Plánu obnovy a odolnosti SR vzhľadom na rozpočtové limity SAV a tradične oneskorené platby z grantových agentúr.

Ústav orientistiky SAV, v. v. i. očakáva v roku 2026 pokračovanie stabilného vývoja. Vzhľadom na schválené a pripravované projekty sa predpokladá udržanie alebo mierne zvýšenie objemu výskumnej činnosti s dôrazom na špičkové publikácie, pokračovanie v zapájaní do programov APVV, prehĺbenie medzinárodnej spolupráce, príprava európskych grantových projektov, digitalizácia výstupov a posilnenie popularizačných aktivít. Z administratívno-organizačného hľadiska predstavuje hlavnú a zásadnú zmenu pripravované zlúčenie ústavu spolu s ďalšími pracoviskami SAV do nového Centra humanitných vied SAV, v. v. i. Úspešnej realizácii tohto zámeru budeme musieť venovať veľké množstvo kapacít, čo sa bude diať aj na úkor vedecko-výskumnej činnosti.

Základné finančné ukazovatele za rok 2025:

Ukazovateľ	Hodnota
Výnosy z dotácií (691)	790 332,73 €
Tržby z predaja služieb (602)	610,32 €
Podiel zaplatenej dane a prijaté príspevky (662)	678,17 €
Iné ostatné výnosy (649)	756,99 €
Výnosy spolu	792 386,32 €
Náklady spolu	790 579,57 €
Výsledok hospodárenia po zdanení	1 806,75 €
Finančné prostriedky (bankové účty)	33 044,74 €
Krátkodobé záväzky	57,11 €
Mzdové náklady (521)	451 369,33 €
Zákonné sociálne a zdravotné poistenie (524)	162 696,49 €
Zákonné sociálne náklady (527)	6 916,26 €

Nefinančné ukazovatele: priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok 2025 – 15,62, počet vedeckých projektov, ktorých je organizácia nositeľom (3 APVV granty, 1 projekt v rámci Plánu obnovy a odolnosti SR - VAIA, 3 VEGA granty, 6 MVTS projektov [5 projektov COST a 1 projekt FHA]), vydávané vedecké periodikum: Asian and African Studies (ISSN 1335-1257) a vedecká edícia Studia Orientalia Monographica; činnosť ústavu sa orientuje na vedecký výskum, popularizačné aktivity, organizovanie a účasť na vedeckých konferenciách, prednáškach a publikačnú činnosť.

Ústav orientalistiky SAV, v. v. i. nemá priame environmentálne dopady, keďže nevykonáva výrobnú ani spotrebne náročnú činnosť. Jeho činnosť je v súlade s princípmi environmentálnej udržateľnosti vrátane digitalizácie dokumentov a znižovania potreby tlače, efektívneho využívania energií (kompletná výmena svietidiel za úsporné LED svietidlá) a podpory udržateľnej mobility (online stretnutia a konferencie). Z hľadiska zamestnanosti sa ústav aktívne podieľa na zamestnávaní výskumných pracovníčok a pracovníkov, doktorandiek a doktorandov a odborného personálu v oblasti orientalistiky, afrikanistiky a egyptológie, čím prispieva k rozvoju ľudského kapitálu v humanitných a spoločenských vedách.

19.2 Ďalšie informácie o stave a vývoji organizácie z hľadiska hospodárenia

a) Udalosti osobitného významu po 31. 12. 2025 z hľadiska hospodárenia organizácie

K dátumu zostavenia účtovnej závierky neboli zaznamenané žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by zásadne ovplyvnili hospodárenie Ústavu orientalistiky SAV, v. v. i. po 31. 12. 2025. Hlavnou pripravovanou organizačnou zmenou je plánované zlúčenie ústavu spolu s ďalšími pracoviskami SAV do nového subjektu Centrum humanitných vied SAV, v. v. i. (CHV SAV), ktoré však nepredstavuje udalosť, ktorá by spätne ovplyvnila účtovnú závierku za rok 2025.

b) Predpokladaný budúci vývoj organizácie v roku 2026

V roku 2026 organizácia plánuje pokračovať v riešení schválených výskumných projektov APVV (APVV-23-0011, VV-MPV-24-0057), grantov VEGA a aktivít MVTs, pokračovať v realizácii projektu Plánu obnovy a odolnosti SR – VAIA 09I03-03-V04-00128 (štipendiá pre excelentných výskumníkov R2), posilniť publikačné výstupy v domácich a zahraničných vedeckých časopisoch a vydavateľstvách, podporiť medzinárodnú spoluprácu a výskumné mobility (napr. projekt Tandem), pokračovať vo vydávaní vedeckého časopisu Asian and African Studies a pripraviť organizačnú a účtovnú stránku zlúčenia ústavu do CHV SAV, v. v. i. Z hľadiska hospodárenia sa predpokladá udržanie objemu inštitucionálneho príspevku a mierne zníženie grantových prostriedkov, efektívne čerpanie prostriedkov projektov APVV a Plánu obnovy a odolnosti SR a mierny medziročný nárast mzdových nákladov vyplývajúci z platnej legislatívy.

c) Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja Prevažná väčšina činností Ústavu orientalistiky SAV, v. v. i. je sústredená na výskum – z tohto dôvodu sa väčšina prevádzkových nákladov považuje za náklady na výskum a vývoj. Hlavné nákladové položky vykázané vo Výkaze ziskov a strát za rok 2025: mzdové náklady (účet 521) 451 369,33 €, zákonné sociálne a zdravotné poistenie (524) 162 696,49 €, zákonné sociálne náklady (527) 6 916,26 €, spotreba materiálu (501) 59 553,34 €, ostatné služby (518) 47 303,09 €, cestovné (512) 34 551,79 €, iné ostatné náklady (549) 25 019,57 €, opravy a udržiavanie (511) 1 336,31 €, spotreba energie (502) 893,29 €, náklady na reprezentáciu (513) 694,80 €, ostatné dane a poplatky (538) 160,72 €, kurzové straty (545) 84,58 €. Náklady spolu: 790 579,57 €. V porovnaní s rokom 2024 (celkové náklady 613 683,97 €) ide o medziročný nárast o 176 895,60 € (28,8 %), súvisiaci najmä s nárastom mzdových nákladov (z 346 665,60 € na 451 369,33 €, t. j. +30,2 %), nárastom financií z výkonnostných zmlúv a s rozšírením riešených grantových projektov.

d) Návrh na použitie kladného hospodárskeho výsledku Účtovná jednotka dosiahla za rok 2025 kladný hospodársky výsledok vo výške 1 806,75 €. Kladný hospodársky výsledok bol na základe rozhodnutia Správnej rady z 19. 3. 2026 preúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

e) Ostatné informácie súvisiace s hospodárením v. v. i. Ústav v bežnom roku nečerpá bankové úvery ani iné návratné finančné výpomoci. V roku 2025 neboli účtované opravné položky ani rezervy (zákonné ani ostatné). Vlastné imanie k 31. 12. 2025 dosiahlo výšku 8 551,34 € (medziročný nárast o 2 817,59 €; k 31. 12. 2024: 5 733,75 €; k 31. 12. 2023: 4 092,98 €), z toho základné imanie predstavuje 1 742,68 €, nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov 5 001,91 € a výsledok hospodárenia za rok 2025 1 806,75 €. Pracovisko nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty. Závazky zo sociálneho fondu k 31. 12. 2025 dosiahli 2 056,62 €. V priebehu roka 2025 bola tvorba sociálneho fondu vo výške 4 157,38 € (povinný príděl) a čerpanie 3 225,00 € (regenerácia pracovnej sily zamestnancov v zmysle platných predpisov). V rámci podsúvahovej evidencie eviduje ústav drobný nehmotný majetok (účet 751) v obstarávacej hodnote 7 309,34 €, drobný hmotný majetok (účet 752) v hodnote 80 871,49 € a podiel na administratívnej budove Klemensova 19 (účet 753) v hodnote 18 456,67 €.

f) Informácia o konsolidácii účtovníctva organizácie Ústav orientalistiky SAV, v. v. i. je súčasťou konsolidovaného celku kapitoly Slovenská akadémia vied. Všetky účtovné výkazy organizácie sú zostavované v súlade s opatrením MF SR č. MF/24342/2007-74 v platnom znení a jeho

usmerneniami (najmä účtovanie dotácií na účte 384 a ich zúčtovanie cez účet 691), aby boli kompatibilné pre účely konsolidácie štátneho rozpočtu a výkazov kapitoly SAV.

20. Prehľad príjmov a výdavkov

(v zmysle § 27 ods. 4 písm. g zákona č. 243/2017 Z. z. o verejnej výskumnej inštitúcii)

Ročná účtovná závierka Ústavu orientalistiky SAV, v. v. i. za rok 2025:

a) bola predložená na prerokovanie Správnej rade dňa 2.3.2026 a Správna rada sa vyjadrila dňa 19.3.2026 bez pripomienok.

b) bola predložená na schválenie Dozornej rade dňa 19.3.2026 a Dozorná rada ju schválila dňa 26.3.2026 bez pripomienok.

Ročná účtovná závierka bola uložená do registra účtovných závierok dňa 30.3.2026.

Prehľad príjmov a výdavkov z:	Príjem (€)	Výdavok (€)
1. z hlavnej činnosti okrem druhého a tretieho bodu	792 386,32	790 579,57
2. činnosti podľa § 2 ods. 1 písm. a)	—	—
3. činnosti podľa § 2 ods. 1 písm. b)	—	—
4. činnosti podľa § 2 ods. 1 písm. c)	—	—
5. činnosti podľa § 2 ods. 1 písm. d)	—	—
6. činnosti podľa § 2 ods. 1 písm. e)	—	—

Poznámka: Príjmy v sume 792 386,32 € a výdavky v sume 790 579,57 € sú prevzaté z Výkazu ziskov a strát za rok 2025 (Úč NUJ 2-01). Rozdiel medzi príjmami a výdavkami (1 806,75 €) predstavuje výsledok hospodárenia za účtovné obdobie 2025.

21. Pohyb a konečný stav majetku

(v zmysle § 27 ods. 4 písm. h zákona č. 243/2017 Z. z. o verejnej výskumnej inštitúcii)

Dlhodobý hmotný majetok tvorí podiel 144/3977 na pozemku evidovanom v správe ústavu na adrese Klemensova 19, Bratislava, v hodnote 1 742,68 €. Ostatný dlhodobý hmotný majetok (zariadenia, prístroje) je v súvahe evidovaný v brutto hodnote 39 758,94 €, pričom je plne odpisovaný. V roku 2025 nebol obstaraný ani vyradený žiadny dlhodobý majetok.

Počiatočný stav majetku k 1. 2025 (€, brutto)	Pohyb majetku v roku 2025 (€)	Konečný stav majetku k 31. 12. 2025 (€, brutto)
41 501,62	0,00	41 501,62

Okrem dlhodobého hmotného a nehmotného majetku zaúčtovaného v súvahe vedie ústav na podsúvahových účtoch nasledovný majetok: drobný nehmotný majetok (účet 751) v obstarávacej hodnote 7 309,34 €, drobný hmotný majetok (účet 752) v hodnote 80 871,49 € a podiel na administratívnej budove Klemensova 19 (účet 753) v hodnote 18 456,67 €. Spolu podsúvahový majetok: 106 637,50 €.

Zostatky finančných prostriedkov na bankových účtoch (účet 221) v medziročnom porovnaní:

Druh účtu	Konečný stav 31. 12. 2024	Konečný stav 31. 12. 2025
Dotačný účet (inštitucionálne prostriedky SAV)	465,99 €	101,37 €
Účet tuzemských grantov (APVV, Plán obnovy)	43 467,25 €	24 078,09 €
Účet iných zdrojov (ostatné)	5 868,05 €	6 808,66 €
Účet sociálneho fondu	1 124,24 €	2 056,62 €
Spolu	50 925,53 €	33 044,74 €

Medziročný pokles finančných prostriedkov o 17 880,79 € súvisí najmä s vyčerpaním pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu vo výške 42 516,00 €, ktorá bola vykazovaná na konci roku 2024 (pohľadávka APVV-23-0011 na rok 2025, ktorá bola v roku 2024 zaúčtovaná ako nárok na dotáciu v zmysle uzatvorenej Zmluvy).

K 31. 12. 2025 účtovná jednotka neeviduje žiadne dlhodobé ani krátkodobé pohľadávky (riadky 37 a 42 súvahy: 0,00 €). Časové rozlíšenie aktív (náklady budúcich období, účet 381) dosiahlo k 31. 12. 2025 výšku 8 549,07 € (k 31. 12. 2024: 1 233,68 €) a tvoria ho najmä náklady na licencie a prístupové práva (1 769,07 €) a ostatné náklady budúcich období (6 780,00 €).

22. Opatrenia na odstránenie nedostatkov v hospodárení a správa o plnení opatrení prijatých na odstránenie nedostatkov z predchádzajúceho roku

(v zmysle § 27 ods. 4 písm. i zákona č. 243/2017 Z. z. o verejnej výskumnej inštitúcii)

V priebehu roku 2025 neboli prijaté žiadne opatrenia na odstránenie nedostatkov v hospodárení. Z predchádzajúceho roku neboli identifikované nedostatky ani prijaté opatrenia, o ktorých plnení by bolo potrebné podávať správu.

V roku 2025 bol zrealizovaný audit účtovnej závierky a výročnej správy za rok 2024 bez pripomienok alebo výhrad zo strany auditora.

23. Ďalšie údaje o hospodárení organizácie

(v zmysle § 27 ods. 4 písm. j zákona č. 243/2017 Z. z. o verejnej výskumnej inštitúcii)

Ústav orientistiky SAV, v. v. i. hospodáril v roku 2025 s finančnými prostriedkami pridelenými zakladateľom na základe Zmluvy o poskytnutí prostriedkov inštitucionálnej formy podpory výskumu a vývoja, ako aj jej dodatkov. Celková výška prostriedkov poskytnutých z kapitoly SAV (111) bola 617 114,34 €, zahŕňajúca základný inštitucionálny príspevok, vrátane prostriedkov na granty VEGA (13 494,00 €), prostriedkov na medzinárodnú vedecko-technickú spoluprácu MVTs (9 853,00 €), podpory vydávania vedeckého časopisu Asian and African Studies (3 868,00 €), štipendií doktorandov v rámci vedeckej výchovy (24 640,00 €), tovarov a služieb pre doktorandov v rámci vedeckej výchovy (1 260,00 €), prostriedkov z výkonnostnej zmluvy (70 884,00 €) a ostatných tovarov a služieb (OTAS, 47 005,66 €). Časť finančných prostriedkov v kategórii 630 (13 576,00 €), ktoré malo pracovisko pôvodne dostať pridelené z výkonnostnej zmluvy, obdržalo dodatkom č. 6 v rámci základného inštitucionálneho príspevku.

Pre účely tejto výročnej správy sa za mimorozpočtové prostriedky považujú zdroje mimo kapitoly SAV (111), t. j. predovšetkým prostriedky APVV a projekty Plánu obnovy a odolnosti SR (VAIA, ŠF EÚ). Granty VEGA a aktivity MVTs sú síce grantového charakteru, ale poskytované cez kapitolu SAV od zakladateľa, a preto sú v tejto správe vykazované ako rozpočtové prostriedky.

Z mimorozpočtových zdrojov pracovisko realizovalo tri domáce granty APVV: APVV-23-0011 (Dynamika spleťtých národnostných a konfesijnálnych vzťahov v neskorosmanskej Palestíne: Hlasy z dobovej tlače), APVV-20-0116 (Na pomedzí. Hranice v živote a život v pohraničí starovekého Egypta) a VV-MPV-24-0057 (Obraz Afriky v slovenskej spoločnosti a kultúre v druhej polovici 19. a na začiatku 20. storočia). Celková výška prostriedkov z APVV projektov čerpaných podľa dotačných zmlúv za rok 2025 bola 110 585,00 €. Pokračovalo riešenie projektu z Plánu obnovy a odolnosti SR – štipendiá pre excelentných výskumníkov R2 (VAIA, 09I03-03-V04-00128) vo výške 74 153,00 €.

V medziročnom porovnaní pracovisko zaznamenalo výrazný nárast objemu grantových prostriedkov spolu (rozpočtových aj mimorozpočtových) zo 124 265,00 € v roku 2024 na 208 085,00 € v roku 2025, t. j. nárast o 67 %, a to najmä vďaka riešeniu troch domácich grantov APVV (APVV-23-0011, APVV-20-0116, VV-MPV-24-0057) a pokračovaniu projektu Plánu obnovy a odolnosti SR (VAIA, 09I03-03-V04-00128 – štipendiá pre excelentných výskumníkov R2). Z prostriedkov Plánu obnovy sa vyčerpala suma 68 783,16 eur a zostatok, na ktorý sa nevzťahujú výdavkové limity ŠR, bol prenesený do roku 2026. Samotné mimorozpočtové prostriedky (APVV + Plán obnovy a odolnosti SR – VAIA) pritom dosiahli 184 738,00 € v roku 2025 oproti 96 132,00 € v roku 2024 (nárast o 92 %). Súčasne pracovisko získalo dodatočné finančné prostriedky z výkonnostnej zmluvy so zakladateľom v sume 70 884,00 €. Organizácia bola v roku 2025 mimoriadne úspešná v získavaní mimorozpočtových grantových prostriedkov, pomocou ktorých sa nám podarilo výrazne vylepšiť a zmodernizovať vedecko-výskumnú infraštruktúru – IT techniku, knižnicu, interné archívne fondy a podporiť vedecko-výskumné aktivity.

23.1. Výdavky organizácie – štruktúra zdrojov

Tabuľka 23a Výdavky organizácie podľa štruktúry zdrojov (skutočnosť k 31. 12. 2025 v €)

Výdavky	Spolu	kapitola SAV (111)	iné štátne a verejné zdroje	ostatné zdroje	% krytia z kapitoly SAV
1. Bežné výdavky	790 579,57	610 192,81	180 386,76	0,00	77,2
z toho: mzdy (610)	451 369,33	367 521,32	83 848,01	0,00	81,4
vedecká výchova štipendiá (640)	24 640,00	24 640,00	0,00	0,00	100,0
poistné a príspevok do poisťovní (620)	162 696,49	133 097,99	29 599,17	0,00	81,8
tovary a služby (630)	151 494,18	84 933,50	66 560,68	0,00	56,1
transfery partnerom projektov (640)	0,00	0,00	0,00	0,00	—
2. Kapitálové výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00	—
z toho: obstarávanie kapitálových aktív	0,00	0,00	0,00	0,00	—
kapitálové transfery	0,00	0,00	0,00	0,00	—

Poznámka: Do stĺpca „iné štátne a verejné zdroje“ sú zahrnuté výdavky financované z projektov APVV (zdroj 111, program 06K0G01 vo FIN 1-12) a z Plánu obnovy a odolnosti SR – VAIA – zdroj 3P01 vo FIN 1-12 sú prostriedky z EÚ a zdroj 1P02 vo FIN 1-12 sú prostriedky zo ŠR určené na úhradu DPH, ktoré sú na rozdiel od EÚ časti viazané výdavkovými limitmi ŠR; spolu sa z Plánu obnovy v roku 2025 čerpano 68 783,16 €. V stĺpci „ostatné zdroje“ sa uvádzajú výdavky financované z vlastných príjmov pracoviska – v roku 2025 neboli z týchto zdrojov uhrádzané prevádzkové výdavky. V stĺpci „% krytia z kapitoly SAV“ sa uvádza percentuálny podiel výdavkov krytých zo zdrojov zakladateľa. V riadku tovary a služby (630) je okrem prevádzkových výdavkov (úč. 501–545) zarátané aj stravné a prídely do sociálneho fondu (úč. 527, EK 637 014 + 637 016) v sume 6 916,26 €, ktoré v plnej výške pochádzajú zo zdrojov kapitoly SAV. Stĺpec „Spolu“ je odvodený z účtovnej závierky (Výkaz ziskov a strát, účty triedy 5), kým rozpis do stĺpcov podľa zdrojov je z FIN 1-12. Rozdiel medzi čerpaním zo zdroja 111 (617 012,97 €, zostatok na dotačnom účte k 31. 12. 2025 vo výške 101,37 €) a vykázanými nákladmi v stĺpci „kapitola SAV“ (610 192,81 €) zodpovedá najmä nárastu nákladov budúcich období (účet 381) v roku 2025 z 1 233,68 € na 8 549,07 €, t. j. preddavkom (najmä licenčné poplatky a softvérové licencie) zaplateným v 2025, ktoré sa do nákladov premietnu až v roku 2026.

23.2. Zdroje financovania organizácie

Tabuľka 23b Zdroje financovania organizácie (skutočnosť k 31. 12. 2025 v €)

Zdroje	Spolu	Kapitálové zdroje	zdroje na mzdy (610)	zdroje na odvody do poisťovní (620)	zdroje na transfery partnerom projektov
1. Kapitola SAV (111)	617 114,34	0,00	367 521,32	133 097,99	0,00
z toho: VEGA	13 494,00	0,00	—	—	—
MVTS výskumné projekty	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
MVTS podpora	9 853,00	0,00	—	—	—
SASPRO/MOREPRO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Vydávanie časopisov (Asian and African Studies)	3 868,00	0,00	—	—	—
Vedecká výchova (štipendiá)	24 640	0,00	—	—	0,00
OTAS (630)	47 005,66	0,00	—	—	—
2. ŠF EÚ vr. fin. zo ŠR (Plán obnovy – VAIA)	74 153,00	0,00	40 880,00	14 712,54	—
3. Medzinárodné grantové projekty	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: H2020 / Horizont Európa	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4. Iné štátne a verejné zdroje (spolu)	110 585,00	0,00	42 968,00	14 886,63	0,00
z toho: APVV (APVV-23-0011, APVV-20-0116, VV-MPV-24-0057)	110 585,00	0,00	42 968,00	14 886,63	0,00
podpora z kapitoly MŠVVaŠ SR (stimuly)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5. Ostatné zdroje	2 045,48	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: príjmy z prenájmu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
príjmy z podnikateľskej činnosti	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
príjmy z expertnej činnosti a služieb (predaj publikácií, iné výnosy)	1 367,31	0,00	0,00	0,00	0,00
prijaté príspevky a podiel zaplatenej dane (662)	678,17	0,00	0,00	0,00	0,00

23.3. Ostatné údaje o hospodárení organizácie

Zostatok finančných prostriedkov na bankových účtoch (účet 221) k 31. 12. 2025 vykazoval celkovú výšku 33 044,74 € (medziročný pokles o 17 880,79 €), rozdelený nasledovne: dotačný účet (inštitucionálne prostriedky SAV) 101,37 €; účet tuzemských grantov (APVV, Plán obnovy) 24 078,09 €; účet iných zdrojov (ostatné) 6 808,66 €; účet sociálneho fondu 2 056,62 €. Medziročný pokles celkového zostatku súvisí najmä s tým, že v roku 2024 zaslala agentúra APVV na účet ústavu finančné prostriedky vo výške 42 516,00 určené na realizáciu grantu v roku 2025. Tento krok predstavoval veľkú komplikáciu v súvislosti s novozavedenými výdavkovými limitmi. Situáciu sa

podarilo vyriešiť až v polovici roku 2025. Detailné medziročné porovnanie zostatkov bankových účtov je uvedené v §21.

Záväzky zo sociálneho fondu k 31. 12. 2025 tvorili 2 056,62 € (k 31. 12. 2024: 1 124,24 €). V priebehu roku 2025 bola tvorba sociálneho fondu vo výške 4 157,38 € (povinný prídel zo mzdových nákladov) a čerpanie 3 225,00 € (regenerácia pracovnej sily zamestnancov v zmysle platných predpisov).

Ústav orientalistiky SAV, v. v. i. nemá žiadne bankové úvery ani iné finančné výpomoci. Nebol tvorený žiadny zákonný ani iný rezervný fond. Organizácia nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty. Účtovná závierka za rok 2025 neobsahuje žiadne opravy chýb minulých účtovných období okrem bežných úprav vyplývajúcich z usmernení MF SR v súvislosti s konsolidáciou verejných financií a spôsobom účtovania transferov a dotácií podľa platného opatrenia MF SR č. MF/24342/2007-74 v platnom znení (najmä usmernenia č. MF/006583/2024-74 zo dňa 23. 1. 2024 týkajúce sa účtovania viacročných dotácií a č. MF/008411/2024-74 zo dňa 8. 3. 2024 týkajúce sa účtovania refundačných dotácií).

Hospodárenie ústavu za rok 2025 skončilo s kladným hospodárskym výsledkom vo výške 1 806,75 €. Tento výsledok nevyplýva z prebytku dotačných prostriedkov, ale vznikol z doplnkových výnosov, ktoré nemali priradené konkrétne výdavkové položky kryté z dotačných zdrojov. Podrobný rozpis výnosov je súčasťou Výkazu ziskov a strát za rok 2025 (príloha B-1). Kladný hospodársky výsledok bol na základe rozhodnutia Správnej rady z 19. 3. 2026 preúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Detailný prehľad zostatkov finančných prostriedkov na bankových účtoch, podsúvahovej evidencie a časového rozlíšenia je uvedený v časti 21. Pohyb a konečný stav majetku tejto výročnej správy a v Účtovnej závierke za rok 2025 (Súvaha Úč NUJ 1-01, Výkaz ziskov a strát Úč NUJ 2-01 a Poznámky Úč NUJ 3-01).

Výročnú správu o hospodárení organizácie za rok 2025 vypracovali:

Mgr. Emanuel Beška, PhD., 02/52926326

Gertrúda Bolyóová, 02/52926326

Stanoviská orgánov v. v. i. k výročnej správe o činnosti a hospodárení organizácie

Stanovisko správnej rady: Správna rada Ústavu orientalistiky SAV, v. v. i. prerokovala a schválila Výročnú správu Ústavu orientalistiky SAV, v. v. i., za rok 2025 bez pripomienok.

Dátum: 4. 6. 2026

Stanovisko vedeckej rady: Členovia VR ÚO SAV, v.v.i. uvedený dokument prerokovali a schválili.

doc. D. Deák, PhD. navrhol na zváženie doplniť: v časti „19.1. nefinančné ukazovatele“ je často žiadané vyjadrenie, ktoré predstaví ÚO ako zamestnávateľa, ktorý rešpektuje zásady rovnosti príležitostí a vytvára inkluzívne pracovné prostredie bez ohľadu na pohlavie, rodovú identitu, vek, zdravotné postihnutie, etnickú príslušnosť, náboženské vyznanie a sexuálnu orientáciu.

Dátum: 29. 5. 2026 do 2. 6. 2026 per rollam

Stanovisko dozornej rady: DR ÚO SAV prerokovala VS ÚO SAV bez pripomienok.

Dátum: 18. 6. 2026

Bratislava, 19. 6. 2026

elektronický podpis riaditeľa

Mgr. Emanuel Beška, PhD.

PRÍLOHA k časti B

B-1 Ročná účtovná zvierka

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKAneziskovej účtovnej jednotky účtujúcej
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 31.12.2025

Daňové identifikačné číslo 2021299489	Účtovná závierka	Mesiac Rok
IČO 00681067	<input checked="" type="checkbox"/> riadna	Za obdobie od 01 2025
SK NACE 72.20.0	<input type="checkbox"/> mimoriadna	do 12 2025
	<input type="checkbox"/> priebežná	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 01 2024
	(vyznačí sa x)	do 12 2024

Priložené súčasti účtovnej závierky	<input checked="" type="checkbox"/> Súvaha (Úč NUJ 1-01) (v eurocentoch)	<input checked="" type="checkbox"/> Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (v eurocentoch)	<input checked="" type="checkbox"/> Poznámky (Úč NUJ 3-01) (v celých eurách alebo eurocentoch)
-------------------------------------	---	---	---

Názov účtovnej jednotky
Ústav orientalistiky SAV,
v. v. i.


Sídlo účtovnej jednotky

Ulica
Klemensova
Číslo
19

PSČ Obec
81364 Bratislava

Telefónne číslo
52926322

E-mailová adresa
anna.hruskova@savba.sk

Zostavená dňa: 24.02.2026	Schválená dňa: . . 20	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky: 
------------------------------	--------------------------	---

Ú tovná z ávierka
Ú NUJ (MF/011079/2021-74)
k 31.12.2025 pre I O: 00681067

Strana aktív

	Strana aktív	.r.	Bežné ú tovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
	a	b	1	2	3	4
A.	NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	1	41 501,62	39 758,94	1 742,68	1 742,68
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	2	0,00	0,00	0,00	0,00
A.I.1.	Nehmotné výsledky z vývojevej a obdobnej innosti 012-(072+091AÚ)	3	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Softvér 013 - (073 + 091AÚ)	4	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Ocenite né práva 014 - (074 + 091AÚ)	5	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018 + 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	6	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041 - 093)	7	0,00	0,00	0,00	0,00
6.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051- 095AÚ)	8	0,00	0,00	0,00	0,00
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	9	41 501,62	39 758,94	1 742,68	1 742,68
A.II.1	Pozemky (031)	10	1 742,68	0,00	1 742,68	1 742,68
2.	Umelecké diela a zbierky (032)	11	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	12	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Samostatné hnute né veci a súbory hnute ných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	13	16 017,32	16 017,32	0,00	0,00
5.	Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	14	0,00	0,00	0,00	0,00
6.	Pestovate ské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	15	0,00	0,00	0,00	0,00
7.	Základné stádo a ažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	16	0,00	0,00	0,00	0,00
8.	Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	17	0,00	0,00	0,00	0,00
9.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	18	23 741,62	23 741,62	0,00	0,00
10.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	19	0,00	0,00	0,00	0,00
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	20	0,00	0,00	0,00	0,00
A.III.	Dlhodobý finan ný majetok r. 022 až r. 028	21	0,00	0,00	0,00	0,00
A.III.1	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	22	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	23	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	24	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	25	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Ostatný dlhodobý finan ný majetok (069 - 096 AÚ)	26	0,00	0,00	0,00	0,00
6.	Obstaranie dlhodobého finan ného majetku (043 - 096 AÚ)	27	0,00	0,00	0,00	0,00
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finan ný majetok (053 - 096 AÚ)	28	0,00	0,00	0,00	0,00

Strana aktív

	Strana aktív	.r.	Bežné ú tovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
	a	b	1	2	3	4
B.	OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051	29	33 044,74	0,00	33 044,74	50 925,53
B.I.	Zásoby r. 031 až r. 036	30	0,00	0,00	0,00	0,00
B.I.1.	Materiál (112 + 119) - 191	31	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Nedokon ená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193)	32	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Výrobky (123 - 194)	33	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Zvieratá (124 - 195)	34	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Tovar (132 + 139) - 196	35	0,00	0,00	0,00	0,00
6.	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	36	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.	Dlhodobé poh adávky r. 038 až r. 041	37	0,00	0,00	0,00	0,00
1.	Poh adávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	38	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Ostatné poh adávky (315 AÚ - 391AÚ)	39	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Poh adávky vo i ú astníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	40	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Iné poh adávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	41	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.	Krátkodobé poh adávky r. 043 až r. 050	42	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.1.	Poh adávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	43	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Ostatné poh adávky (315 AÚ - 391 AÚ)	44	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Zú tovanie so Sociálnou pois ov ou a zdravotnými pois ov ami (336)	45	0,00	X	0,00	0,00
4.	Da ové poh adávky (341 až 345)	46	0,00	X	0,00	0,00
5.	Poh adávky z dôvodu finan ných vz ahov k štátnemu rozpo tu a rozpo tom územnej samosprávy (346+ 348)	47	0,00	X	0,00	0,00
6.	Poh adávky vo i ú astníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	48	0,00	0,00	0,00	0,00
7.	Spojovací ú et pri združení (396 - 391AÚ)	49	0,00	0,00	0,00	0,00
8.	Iné poh adávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	50	0,00	0,00	0,00	0,00
B.IV.	Finan né ú ty r. 052 až r. 056	51	33 044,74	0,00	33 044,74	50 925,53
B.IV.1.	Pokladnica (211 + 213)	52	0,00	X	0,00	0,00
2.	Bankové ú ty (221 AÚ + 261)	53	33 044,74	X	33 044,74	50 925,53
3.	Bankové ú ty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	54	0,00	X	0,00	0,00
4.	Krátkodobý finan ný majetok (251 + 253 + 255AÚ + 256 + 257) - 291AÚ	55	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Obstaranie krátkodobého finan ného majetku (259 - 291AÚ)	56	0,00	0,00	0,00	0,00
C.	ASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059	57	8 549,07	0,00	8 549,07	1 233,68
C.1.	Náklady budúcich období (381)	58	8 549,07	0,00	8 549,07	1 233,68
2.	Príjmy budúcich období (385)	59	0,00	0,00	0,00	0,00
	MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057	60	83 095,43	39 758,94	43 336,49	53 901,89

Strana pasív

Strana pasív		.r.	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
a		b	5	6
A.	VLASTNÉ IMANIE r. 062 + r. 067 + r. 071 + r. 072	61	8 551,34	5 733,75
A.I.	Imanie a fondy r. 063 až r. 066	62	1 742,68	1 742,68
A.I.1.	Základné imanie (411)	63	1 742,68	1 742,68
2.	Fondy tvorené pod a osobitných predpisov (412)	64	0,00	0,00
3.	Fond reprodukcie (413)	65	0,00	0,00
4.	Oce ovacie rozdiely z precenenia kapitálových ú astín (415)	66	0,00	0,00
A.II.	Fondy tvorené zo zisku r. 068 až r. 070	67	0,00	0,00
A.II.1.	Rezervný fond (421)	68	0,00	0,00
2.	Fondy tvorené zo zisku (423)	69	0,00	0,00
3.	Ostatné fondy (427)	70	0,00	0,00
A.III.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	71	5 001,91	2 350,30
A.IV.	Výsledok hospodárenia za ú tovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 067 + r. 071 + r. 073 + r. 100)	72	1 806,75	1 640,77
B.	ZÁVÄZKY r. 074 + r. 078 + r. 086 + r. 096	73	2 113,73	43 933,29
B.I.1.	Rezervy r. 075 až r. 077	74	0,00	0,00
2.	Rezervy zákonné (451AÚ)	75	0,00	0,00
3.	Ostatné rezervy (459AÚ)	76	0,00	0,00
4.	Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	77	0,00	0,00
B.II.	Dlhodobé záväzky r. 079 až r. 085	78	2 056,62	1 124,24
B.II.1.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	79	2 056,62	1 124,24
2.	Vydané dlhopisy (473 - 255AÚ)	80	0,00	0,00
3.	Záväzky z nájmu (474 AÚ)	81	0,00	0,00
4.	Dlhodobé prijaté preddavky (475)	82	0,00	0,00
5.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476 AÚ)	83	0,00	0,00
6.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	84	0,00	0,00
7.	Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	85	0,00	0,00
B.III.	Krátkodobé záväzky r. 087 až r. 095	86	57,11	42 809,05
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	87	57,11	0,00
2.	Záväzky vo i zamestnancom (331+ 333)	88	0,00	293,05
3.	Zú tovanie so Sociálnou pois ov ou a zdravotnými pois ov ami (336)	89	0,00	0,00
4.	Da ové záväzky (341 až 345)	90	0,00	0,00
5.	Záväzky z dôvodu finan ných vz ahov k štátnemu rozpo tu a rozpo tom územnej samosprávy (346+348)	91	0,00	42 516,00
6.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	92	0,00	0,00
7.	Záväzky vo i ú astníkom združení (368)	93	0,00	0,00
8.	Spojovací ú et pri združení (396)	94	0,00	0,00
9.	Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 476AÚ + 479 AÚ)	95	0,00	0,00
B.IV.	Bankové úvery a iné výpomoci a pôži ky r. 097 až r. 099	96	0,00	0,00
B.IV.1	Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	97	0,00	0,00
2.	Bežné bankové úvery (231 + 232 + 461AÚ)	98	0,00	0,00
3.	Prijaté krátkodobé finan né výpomoci (241 + 249)	99	0,00	0,00
C.	ASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 101 až r. 103	100	32 671,42	4 234,85
C.I.1.	Výdavky budúcich období (383)	101	0,00	0,00
2.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384 AÚ)	102	32 671,42	4 234,85
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384 AÚ)	103	0,00	0,00
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE, ZÁVÄZKY A Ú TY ASOVÉHO ROZLIŠENIA r.061 + r.073 + r.100	104	43 336,49	53 901,89

Náklady

Íslo ú tu	Náklady	Íslo riadku	Innos			Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
			Hlavná nezda ovaná	Podnikateľská zda ovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	1	59 553,34	0,00	59 553,34	45 229,18
502	Spotreba energie	2	893,29	0,00	893,29	820,18
504	Predaný tovar	3	0,00	0,00	0,00	0,00
511	Opravy a udržiavanie	4	1 336,31	0,00	1 336,31	4 149,00
512	Cestovné	5	34 551,79	0,00	34 551,79	32 120,49
513	Náklady na reprezentáciu	6	694,80	0,00	694,80	304,00
518	Ostatné služby	7	47 303,09	0,00	47 303,09	37 761,42
521	Mzdové náklady	8	451 369,33	0,00	451 369,33	346 665,60
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	9	162 696,49	0,00	162 696,49	124 990,94
525	Ostatné sociálne poistenie	10	0,00	0,00	0,00	0,00
527	Zákonné sociálne náklady	11	6 916,26	0,00	6 916,26	6 965,12
528	Ostatné sociálne náklady	12	0,00	0,00	0,00	0,00
531	Da z motorových vozidiel	13	0,00	0,00	0,00	0,00
532	Da z nehnute ností	14	0,00	0,00	0,00	0,00
538	Ostatné dane a poplatky	15	160,72	0,00	160,72	162,00
541	Zmluvné pokuty a penále	16	0,00	0,00	0,00	0,00
542	Ostatné pokuty a penále	17	0,00	0,00	0,00	0,00
543	Odpísanie poh ádky	18	0,00	0,00	0,00	0,00
544	Úroky	19	0,00	0,00	0,00	0,00
545	Kurzové straty	20	84,58	0,00	84,58	120,69
546	Dary	21	0,00	0,00	0,00	0,00
547	Osobitné náklady	22	0,00	0,00	0,00	0,00
548	Manká a škody	23	0,00	0,00	0,00	0,00
549	Iné ostatné náklady	24	25 019,57	0,00	25 019,57	14 395,35
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	0,00	0,00	0,00	0,00
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26	0,00	0,00	0,00	0,00
553	Predané cenné papiere	27	0,00	0,00	0,00	0,00
554	Predaný materiál	28	0,00	0,00	0,00	0,00
555	Náklady na krátkodobý finan ý majetok	29	0,00	0,00	0,00	0,00
556	Tvorba fondov	30	0,00	0,00	0,00	0,00
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31	0,00	0,00	0,00	0,00
558	Tvorba a zú tovanie opravných položiek	32	0,00	0,00	0,00	0,00
561	Poskytnuté príspevky organiza ým zložkám	33	0,00	0,00	0,00	0,00
562	Poskytnuté príspevky iným ú tovným jednotkám	34	0,00	0,00	0,00	0,00
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35	0,00	0,00	0,00	0,00
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36	0,00	0,00	0,00	0,00
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37	0,00	0,00	0,00	0,00
	Ú tová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37	38	790 579,57	0,00	790 579,57	613 683,97

Výnosy

Íslo ú tu	Výnosy	Íslo riadku	Innos			Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
			Hlavná nezda ovaná	Podnikateľská zda ovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výroby	39	0,00	0,00	0,00	230,00
602	Tržby z predaja služieb	40	610,32	0,00	610,32	2 053,10
604	Tržby za predaný tovar	41	0,00	0,00	0,00	0,00
611	Zmena stavu zásob nedokonej výroby	42	0,00	0,00	0,00	0,00
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43	0,00	0,00	0,00	0,00
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44	0,00	0,00	0,00	0,00
614	Zmena stavu zásob zvierat	45	0,00	0,00	0,00	0,00
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46	0,00	0,00	0,00	0,00
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47	0,00	0,00	0,00	0,00
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48	0,00	0,00	0,00	0,00
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49	0,00	0,00	0,00	0,00
641	Zmluvné pokuty a penále	50	0,00	0,00	0,00	0,00
642	Ostatné pokuty a penále	51	0,00	0,00	0,00	0,00
643	Platby za odpísané pohľadávky	52	0,00	0,00	0,00	0,00
644	Úroky	53	0,00	0,00	0,00	0,00
645	Kurzové zisky	54	8,11	0,00	8,11	11,07
646	Prijaté dary	55	0,00	0,00	0,00	0,00
647	Osobitné výnosy	56	0,00	0,00	0,00	0,00
648	Zákonné poplatky	57	0,00	0,00	0,00	0,00
649	Iné ostatné výnosy	58	756,99	0,00	756,99	0,00
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59	0,00	0,00	0,00	0,00
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60	0,00	0,00	0,00	0,00
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61	0,00	0,00	0,00	0,00
654	Tržby z predaja materiálu	62	0,00	0,00	0,00	0,00
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63	0,00	0,00	0,00	0,00
656	Výnosy z použitia fondu	64	0,00	0,00	0,00	0,00
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65	0,00	0,00	0,00	0,00
658	Výnosy z nájmu majetku	66	0,00	0,00	0,00	0,00
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67	0,00	0,00	0,00	0,00
662	Prijaté príspevky od právnických osôb	68	678,17	0,00	678,17	11 693,19
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	0,00	0,00	0,00	0,00
664	Prijaté lenské príspevky	70	0,00	0,00	0,00	0,00
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	0,00	0,00	0,00	0,00
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72	0,00	0,00	0,00	0,00
691	Dotácie	73	790 332,73	0,00	790 332,73	601 337,38
	Ú tová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73	74	792 386,32	0,00	792 386,32	615 324,74
	Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38	75	1 806,75	0,00	1 806,75	1 640,77
591	Daň z príjmov	76	0,00	0,00	0,00	0,00
595	Dodatkové odvody dane z príjmov	77	0,00	0,00	0,00	0,00
	Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)	78	1 806,75	0,00	1 806,75	1 640,77

Poznámky (Úč NUJ 3 – 01)

IČO 0 0 6 8 1 0 6 7

Čl. I

Všeobecné informácie

(1) Identifikačné údaje účtovnej jednotky

Názov účtovnej jednotky: **Ústav orientalistiky SAV, v. v. i.**

Sídlo účtovnej jednotky: **Klemensova 2522/19, 811 09 Bratislava**

IČO: **00681067**

Dátum zriadenia: 1.7.1990

Spôsob zriadenia:

- na základe uznesenia P SAV č. 65 zo dňa 10. 05. 1990 s účinnosťou od 01. 07. 1990
- na základe § 21aa ods. 1 zákona o akadémii a na základe zakladacej listiny sa právna forma Ústavu orientalistiky Slovenskej akadémie vied transformovala zo štátnej rozpočtovej organizácie na verejnú výskumnú inštitúciu

Názov zakladateľa: **Slovenská akadémia vied**

Sídlo zakladateľa: **Štefániková 49, 814 38 Bratislava**

Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku kapitoly Slovenská akadémia vied.

Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky: Účtovná závierka je zostavená ako riadna účtovná závierka za účtovné obdobie od 01. 01. 2025 do 31. 12. 2025 podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve.

(2) Štatutárnym orgánom Ústavu orientalistiky SAV, v. v. i. je riaditeľ.

Riaditeľ: Mgr. Emanuel Beška, PhD.

Zástupkyňa riaditeľa: Mgr. Martina Bucková, PhD.; **Zástupca riaditeľa:** PhDr. Gabriel Pirický, PhD.

Predseda vedeckej rady: Mgr. Martina Bucková, PhD.

Správna rada:

Predseda: Mgr. Emanuel Beška, PhD.

Podpredseda: Mgr. Silvester Trnovec, PhD.

Členky: Mgr. Lucia Kubrická
Dr. Phil. Veronika Verešová
Mgr. Daniela Zhang-Cziráková, PhD.

Dozorná rada:

Predseda: Mgr. Michal Kšiňan, PhD.

Členky: Mgr. Miroslava Belešová
JUDr. Glória Gajdošová

(3) Prevažujúca hlavná činnosť organizácie je uskutočňovanie základného výskumu v podskupine odborov vedy a techniky (ďalej tiež „odbornosti“): Cudzie jazyky a kultúry (060201), Jazykoveda konkrétnych jazykových skupín (060202), Orientálne jazyky a literatúra (060205), História (060101), Archeológia (060102), Všeobecné dejiny (060109) a Ostatné odbory humanitných vied (060500).

Ďalšími hlavnými činnosťami organizácie sú:

a) zabezpečovanie a správa infraštruktúry výskumu a vývoja, ku ktorej má organizácia vlastnícke právo alebo iné právo; rozsah infraštruktúry výskumu a vývoja, práva ku ktorej ho organizácia nadobudla zmenou právnej formy organizácie na verejnú výskumnú inštitúciu dňa 1. 1. 2022 a vyplýva z protokolu medzi Slovenskou akadémiou vied a organizáciou podľa § 21aa ods. 11 zákona o akadémii,

b) získavanie, spracúvanie a šírenie informácií z oblasti vedy a techniky a poznatkov z vlastného výskumu a vývoja, a to v odboroch uvedených v odseku 1; vydávanie vedeckého časopisu *Asian and African Studies* (ISSN 1335-1257) a vedeckej edície *Studia Orientalia Monographica*,

c) podieľanie sa v spolupráci s vysokou školou na uskutočňovaní študijných programov tretieho stupňa vysokoškolského štúdia, a to v študijnom programe 2.1.8 všeobecné dejiny v študijnom odbore historické vedy (15),

d) spolupráca v oblasti vedy a techniky s vysokými školami, ostatnými právnickými osobami uskutočňujúcimi výskum a vývoj a s podnikateľmi, a to v odboroch uvedených v odseku 1.

4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“).

	Bežné účtovné obdobie	Počet hodín vykonávania dobrovoľníckej činnosti
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	15,62	X
z toho počet vedúcich zamestnancov	5	X

(5) Organizačnú štruktúru účtovnej jednotky vymedzuje organizačný poriadok sa delia na 4 oddelenia – vedecko-technická, historická, filologická a multidisciplinárna sekcia.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

(1) Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.

(2) Účtovná jednotka uplatňuje princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a od 1.1.2022

v súlade s Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 14. novembra 2007 č. MF/24342/2007-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a účtovej osnove pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania v znení neskorších predpisov.

Podľa zákona č.133/2002 o Slovenskej akadémii vied a v súlade s § 21aa všetky organizácie existujúce k 31. decembru 2021 menia 1. januára 2022 právnu formu na verejné výskumné inštitúcie podľa Zákona č. 243/2017 Z. z. o verejnej výskumnej inštitúcii.

Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Zmeny účtovných metód a zásad nastali z dôvodu usmernení MF SR vydaných počas roka 2024 k tomuto predpisu, ktoré správca kapitoly SAV premietol do Pokynov pre všetky VVI, z dôvodu jednotného vykazovania a dodržiavania zásad opatrnosti vzhľadom ku konsolidovanej účtovnej závierke, ktorú správca kapitoly zostavuje.

Usmernenie č. MF/006583/2024-74 zo dňa 23.1.2024

- V zmysle tohto usmernenia verejné výskumné inštitúcie, ktoré majú uzavreté s poskytovateľom dotácií viacročné zmluvy o pridelení dotácie účtujú o pohľadávke voči poskytovateľovi dotácie na ročnej báze. Všetky zaúčtované pohľadávky o pridelení dotácií „prísľuby“ na nasledujúce roky boli v roku 2024 odúčtované, čím sa znížila celková hodnota majetku organizácie.
- Pri dodržaní aktuálneho princípu v rámci účtovného obdobia a vykázania nákladov a výnosov z titulu dotácie a jej použitia v rámci príslušného účtovného obdobia, bude VVI účtovať predpis dotácie na strane MD 346 a na strane Dal účtu 384. Následne v priebehu účtovného obdobia v časovej a vecnej súvislosti s účtovaním nákladov bude zúčtovávať účet 384 do výnosov na účte 691 – Dotácie.

Usmernenie č. MF/008411/2024-74 zo dňa 08.3.2024

- V zmysle usmernenia č. MF/24342/2007-74“ verejné výskumné inštitúcie, ktoré účtujú o refundačných dotáciách, ktoré boli financované z vlastných zdrojov v minulých účtovných obdobiach, ak sa takáto refundačná dotácia nepoužije v období, v ktorom bola prijatá, VVI je v súlade s §45 ods. 8 opatrenia povinná ju časovo rozlíšiť a preúčtovať prostredníctvom účtu 384 – Výnosy budúcich období.
- Nakoľko refundácie nie sú vlastným zdrojom, ale transferom, ktorý je VVI pri jeho následnom používaní povinná uvádzať na mesačnej báze vo výkazoch FIN-12 a súčasne zahrnúť do tabuľky č. 191 odsúhlasovacieho formulára konsolidačného balíka, bude VVI účtovať tieto dotácie na účte 384 – Výnosy budúcich období a následne v časovej a vecnej súvislosti s účtovaním nákladov ich bude zúčtovávať na účte 691 – Dotácie.

(3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku

Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a vedľajšie náklady súvisiace s jeho obstaraním (clo, preprava, montáž, poistné a pod.).

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatným prevodom pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo pri prevode správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reálnou cenou. Dlhodobý majetok obstaraný iným spôsobom (napr. bezodplatne nadobudnutý majetok, novozistený majetok pri inventarizácii) sa oceňuje reálnou cenou. Reálnou hodnotou sa rozumie cena, ktorá sa stanoví kvalifikovaným odhadom, ktorý vychádza spravidla zo súčasnej hodnoty budúcich peňažných príjmov z majetku a budúcich peňažných výdavkov na majetok; diskontná sadzba sa určí ako vnútorná miera návratnosti požadovaná investormi pre daný druh majetku ku dňu jeho ocenenia, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.

Zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, preprava, poistné a pod.)

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou.

Finančné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

Príjmy budúcich období a náklady budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

Rezervy sú záväzky s neistým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na základe opatrnosti a oceňujú sa v očakávanej výške záväzku v sume dostatočnej na jeho splnenie.

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Opravné položky k pohládkam sa tvoria na základe zásady opatrnosti, vyjadrujú prechodné zníženie ich hodnoty.

Účtovná jednotka nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty. V prípadoch, keď dodávatelia sú platiteľmi DPH, fakturovaná DPH je súčasťou ocenenia dlhodobého majetku, zásob, nákladov.

Prepočet údajov v cudzích menách:

- majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu resp. v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka
- na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za menu euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená, alebo referenčný kurz v deň uzavretia obchodu
- na ocenenie prírastku cudzej meny v mene euro nakúpenej za inú cudziu menu sa použije hodnota inej cudzej meny v eurách alebo sa na ocenenie prírastku cudzej meny v eurách použije referenčný kurz v deň uzavretia obchodu.

(4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku.

Odpisy dlhodobého majetku sú stanovené v súlade so zákonom o účtovníctve. Pri stanovení doby odpisovania sa vychádza z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok zaradený do používania. Metóda odpisovania sa používa rovnomerná. Účtovné odpisy sa účtujú v zmysle § 69 ods.

2 postupov účtovania na účte 551- Odpisy dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku. O účtovných odpisoch účtovná jednotka účtuje mesačne. Zostatková hodnota dlhodobého hmotného majetku (ďalej len „DHM“) k 31.12.2025 je 0.

Drobný nehmotný majetok do 2 400 EUR, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým majetkom, sa účtuje do nákladov na účet 518 – Ostatné služby. Drobný hmotný majetok do 1 700 EUR, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým majetkom, sa považuje za zásoby a účtuje sa do nákladov pri jeho vydaní do spotreby/ účtuje sa do nákladov na účet 501 – Spotreba materiálu a zároveň sa vedie v operatívnej evidencii majetku a na podsúvahových účtoch.

Druh dlhodobého majetku	Predpokladaná doba používania	Ročná odpisová sadzba v %	Odpisová metóda
Dlhodobý nehmotný majetok	4	25	rovnomerná
Dlhodobý hmotný majetok:			
Budovy, inžinierske stavby	50	2	rovnomerná
Stroje, prístroje a zariadenia	6	16,67	rovnomerná
Dopravné prostriedky	4	25	rovnomerná
Počítače a ostatné prístroje	6	16,67	rovnomerná
Kancelársky nábytok, inventár	6	16,67	rovnomerná

(5) Účtovná jednotka tvorí opravné položky na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak nastala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Účtovná jednotka v účtovnom období 2025 netvorila ani opravné položky a ani rezervy.

(6) Účtovná jednotka neúčtovala opravu významných chýb minulých účtovných období v bežnom účtovnom období.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

(1) Účtovná jednotka nemá majetok, na ktorý je zriadené záložné právo a ani dlhodobý majetok, pri ktorom by mala účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.

(2) Opis významných súm pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy, v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť a zdaňovanú činnosť za bežné účtovné obdobie.

Druh a opis významných položiek záväzkov	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Ostatné záväzky-nárok na dotáciu v zmysle uzatvorenej Zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov (346)	0,00	-
Spolu	0,00	-

Ide o pohľadávky tvorené na základe zmlúv APVV

(3) Prehľad pohľadávok do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti.

Pohľadávky	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
- do uplynutia lehoty splatnosti (346)	42 516,00	0,00
- po uplynutí lehoty splatnosti		
Spolu	42 516,00	0,00

(4) Prehľad o významných položkách časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

Časové rozlíšenie aktív

Názov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Náklady budúcich období (381)	1 233,68	8 549,07
Príjmy budúcich období		

Na účte náklady budúceho obdobia je zaúčtované ostatné v sume 6 780€, Licencie a prístup práv. v sume 1 769,07€.

(5) Opis a výška zmien vlastného imania v priebehu bežného účtovného obdobia podľa položiek súvahy.

Účtovná jednotka pri vzniku verejnej výskumnej inštitúcie tvorila základné imanie v hodnote neodpisovaného majetku, vedeného v účtovníctve rozpočtovej organizácii v sume 1 742,68€

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Vlastné imanie					
Základné imanie (411)	1 742,68				1 742,68
z toho:					
- nadačné imanie v nadácii					
- vklady zakladateľov					
- prioritný pozemok	1 742,68				1 742,68
Fondy tvorené podľa osobitných predpisov					
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín					
Fondy tvorené zo zisku					
Rezervný fond					
Fondy tvorené zo zisku					
Ostatné fondy					

Výsledok hospodárenia					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (428)	2 350,30			2 651,61	5 001,91
Výsledok hospodárenia účtovného obdobia (431)	1 640,77	1 806,75		-1 640,77	1 806,75
Spolu	5 733,75	1 806,75		1 010,84	8 551,34

Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov je vykázaný vo výške 5 001,91€. V porovnaní so stavom k 31.12. predchádzajúceho účtovného obdobia sa výsledok hospodárenia minulých rokov

zvýšil celkovo zvýšil o 2 651,61€, čo vyplynulo z preúčtovania kladného výsledku hospodárenia za rok 2024 vo výške 1 640,77€ a opravy výsledku hospodárenia minulých rokov vo výške 1 010,84€.

Výsledok hospodárenia za rok 2025 je zisk vo výške 1 806,75€.

(6) Informácia o rozdelení účtovného zisku/straty vykázanej v minulých účtovných obdobiach

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	1 806,75
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondov tvorených podľa osobitných predpisov	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondov tvorených zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	1 806,75
Iné	
Účtovná strata	
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondov tvorených zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	

(7) Účtovná jednotka netvorila v roku 2025 rezervy.

(8) Údaje o významných sumách záväzkov v nadväznosti na položky súvahy, v členení na záväzky za hlavnú nezdaňovanú činnosť a zdaňovanú činnosť.

(9) Ostatné záväzky

Druh a opis významných položiek záväzkov	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	2 056,62	
Záväzky z obchodného styku (321.326)	57,11	
Ostatné záväzky (479)	0,00	
Spolu	2 113,73	

(10) Prehľad záväzkov do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti.

Záväzky	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
- do uplynutia lehoty splatnosti	1 124,24	2 113,73
- po uplynutí lehoty splatnosti	0,00	0,00
Spolu	1 124,24	2 113,73

(11) Prehľad o začiatocnom stave, tvorbe, čerpaní a konečnom zostatku sociálneho fondu v priebehu bežného účtovného obdobia.

Sociálny fond	Suma
Stav k prvému dňu bežného účtovného obdobia (472)	1 124,24
Tvorba na ťarchu nákladov	4 157,38
Tvorba zo zisku	0,00
Čerpanie	3 225,00
Stav k poslednému dňu bežného účtovného obdobia	2 056,62

(12) Prehľad výnosov budúcich období v členení podľa jednotlivých druhov a v členení na dlhodobé výnosy budúcich období a krátkodobé výnosy budúcich období.

Položky výnosov budúcich období - dlhodobé z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku		
dlhodobého majetku obstaraného z verejných zdrojov		
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru		

dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane		
dlhodobého majetku obstaraného zo sponzorského		
nepoužitého sponzorského		
APVV (384)		

Položky výnosov budúcich období krátkodobé z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účetného obdobia	Stav na konci bežného účetného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku		
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie		
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru		
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie	1 699,67	7 335,33
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku		
zostatku grantu - tuzemské	1 103,57	0,00
zostatku grantu - zahraničných	480,36	0,00
zostatku grantu – výkonnostné zmluvy	0,00	0,00
zostatku podielu zaplatenej dane		
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane		
nepoužitého sponzorského		
Plán obnovy	0,00	23 908,59
APVV (384)	951,25	1 427,50
dlhodobého majetku obstaraného zo sponzorského		
Spolu	4 234,85	32 671,42

(13) Finančné účty (221)

účet	Počiatkový stav a zostatky na účtoch	Konečný stav k 31.12.2025
Dotačný (221)	465,99	101,37
Tuzemské granty (221)	43 467,25	24 078,09
Zahraničné granty (221)	0,00	0,00
Iné zdroje (221)	5 868,05	6 808,66
Sociálny fond	1 124,24	2 056,62
Spolu	50 925,53	33 044,74

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

(1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej nezdaňovanej činnosti a zdaňovanej činnosti účtovnej jednotky za bežné účtovné obdobie.

Druh a opis tržieb	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Tržby za vlastné výrobky (601)	0,00	
Tržby z predaja služieb (602)	610,32	
Iné ostatné výnosy (649)	756,99	

(2) Prehľad významných súm dotácií zo štátneho rozpočtu, štátnych fondov, z prostriedkov EU, dotácií z rozpočtu obce a z rozpočtu vyššieho územného celku, ktoré účtovná jednotka prijala v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období a v bežnom účtovnom období.

Druh a opis významných súm dotácií a grantov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Dotácie (691) z toho:		
Dotácie zo štátneho rozpočtu od zakladateľa	501 192,84	540 594,68
Dotácie- výnosy- transfery- výkonnostné	33 543,00	70 884,00
Dotácie z APVV projektov	66 601,54	110 070,89
Plán obnovy	0,00	68 783,16
Dotácie zo štátneho rozpočtu od zakladateľa na kapitálové výdavky	0,00	0,00
Spolu:	601 337,38	790 332,73

(3) Opis a vyčíslenie hodnoty významných súm v nadväznosti na položky výkazu ziskov a strát v členení na nepeňažné dary, náklady na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady poskytnuté v bežnom účtovnom období.

Druh a opis významných položiek nákladov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Spotreba materiálu (501)	45 229,18	59 553,34
Cestovné (512)	32 120,49	34 551,79
Ostatné služby (518)	37 761,42	47 303,09
Mzdové náklady (521)	346 665,60	451 369,33
Zákonné sociálne náklady (524)	124 990,94	162 696,49
Zákonné sociálne náklady (527)	6 965,12	6 916,26
Iné ostatné náklady (549)	14 395,35	25 019,57
Ostatné náklady	5 555,87	3 169,70
Spolu	613 683,97	790 579,57

Medzi najvýznamnejšie položky patria náklady na mzdy v sume 451 099,33€ a dohody v sume 270,00€ a k nim prislúchajúce sociálne poistenie v sume 112 634,58€, zdravotné poistenie VŠZP v sume 23 301,84€, zdravotné poistenie ostatné v sume 26 760,07€.

Zákonné sociálne náklady boli použité na vytvorenie Sociálneho fondu v sume 4 157,38€ a na stravovanie zamestnancov v sume 2 758,88€.

Ostatné služby tvoria iné služby v sume 36 173,27€, Náklady na overenie ÚZ v sume 1 599,00€, Licencie a licenčné poplatky v sume 6 383,31€, Školenia, kurzy, semin. v sume 2 007,40€, Telekomunikačné služby v sume 205,40€, ostatné poštové služby v sume 641,70€, Štúdie, Softvér a webstránky v sume 24,77€, Údržba výpočtovej techniky v sume 198,24€.

Iné ostatné náklady tvorí hlavne vedecká výchova - doktorandské štipendium v sume 24 640,14 €, bankové výdavky v sume 182,50 € a poistenie dopravných prostriedkov a majetku v sume 196,93 €.

Ostatné náklady tvoria hlavne náklady na spotrebované energie v sume 893,29€, náklady na opravy a udržiavanie v sume 1 336,31 €, náklady na reprezentáciu v sume 694,80 € a iné.

Čl. V

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Na podsúvahových účtoch vedie účtovná jednotka majetok, ktorý nespĺňa kritériá na zaradenie do dlhodobého nehmotného a hmotného majetku:

- hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je vyššia ako 1 500 EUR a nižšia ako 1 700 EUR, je vedený na podsúvahovom účte 752100 a jeho hodnota je k 31. 12. 2025 celkom 80 871,49 EUR;
- nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je vyššia ako 1 500 EUR a nižšia ako 2 400 EUR, je vedený na podsúvahovom účte 751100 a jeho hodnota je k 31. 12. 2025 celkom 7 309,34 EUR;
- značná časť hmotného a nehmotného majetku evidovaného na podsúvahových účtoch bola zaradená v minulých účtovných obdobiach pred nadobudnutím účinnosti smernice 2/2024 o evidencii majetku dňa 1. 10. 2024, kedy platili nižšie hodnotové limity pre zaraďovanie drobného majetku do evidencie majetku — tento majetok zostáva v evidencii kontinuálne od doby svojho zaradenia;
- podiel 144/3977 na budove Klemensova 19 je vedený na podsúvahovom účte 753100 a jeho hodnota je k 31. 12. 2025 celkom 18 456,67 EUR.

Čl. VI

Ďalšie informácie

(1) Účtovná jednotka má v správe 144/3977 podiel na administratívnej budove na Klemensovej 19, ktorá je vedená v registri nehnuteľných národných kultúrnych pamiatok pod číslom 10474.

(2) Medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia nenastali významné skutočnosti, ktoré by mali vplyv na účtovnú závierku zostavenú k 31.12.2025.

OZNÁMENIE



o dátume schválenia účtovnej závierky

zostavenej k 3 1 . 1 2 . 2 0 2 5

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 2 9 9 4 8 9	Dátum zostavenia účtovnej závierky: 2 4 . 0 2 . 2 0 2 6	Mesiac Rok od 1 2 0 2 5
IČO 0 0 6 7 1 0 6 7	Dátum schválenia účtovnej závierky: 2 6 . 0 3 . 2 0 2 6	Za obdobie do 1 2 2 0 2 5
		Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 2 4 do 1 2 2 0 2 4

Účtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna mimoriadna	Typ účtovnej závierky <input checked="" type="checkbox"/> individuálna konsolidovaná	(vyznačí sa x)
--	--	----------------

Typ účtovnej jednotky Podnikateľský subjekt účtujúci v sústave podvojného účtovníctva Mikro účtovná jednotka Nezisková organizácia účtujúca v sústave jednoduchého účtovníctva <input checked="" type="checkbox"/> Nezisková organizácia účtujúca v sústave podvojného účtovníctva Účtovná jednotka účtujúca podľa IFRS	Fond Fond nehnuteľností Záručný fond, fond ochrany vkladov Subjekt kolektívneho investovania s právnou subjektivitou Obchodník s cennými papiermi účtujúci podľa slovenských právnych predpisov Platobná inštitúcia a inštitúcia elektronických peňazí účtujúca podľa slovenských právnych predpisov Pobočka zahraničnej finančnej inštitúcie	(vyznačí sa x)
--	---	----------------

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky Ú s t a v o r i e n t a l i s t i k y S A V , v . v . i .
Názov spravovaného subjektu kolektívneho investovania
LEI (ak bolo pridelené)

Sídlo účtovnej jednotky	
Ulica K L E M E N S O V A	Číslo 1 9
PSČ 8 1 3 6 4	Obec B R A T I S L A V A
Telefónne číslo 0 2 5 2 9 2 6 3 2 6	
E-mailová adresa K A O R E A S T @ S A V B A . S K	

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
